



cancionero popular altoaragonés

Recogido, transcrito
y seleccionado por
Juan José de Mur Bernad

Prólogo de Emilio Reina

**CANCIONERO POPULAR
ALTOARAGONÉS**

CANCIONERO POPULAR ALTOARAGONÉS

Recogido, transcrito y seleccionado por
Juan José de Mur Bernad

Prólogo de Emilio Reina



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES
Diputación de Huesca



Cancionero popular altoaragonés / recogido, transcrito y seleccionado por Juan José de Mur Bernad;
prólogo de Emilio Reina. — Huesca : Instituto de Estudios Altoaragoneses, 2015
354 p.; 19 x 25 cm + 452 partituras
DL HU-282/2015. — ISBN 978-84-8127-266-6
Canciones populares - Huesca (Provincia)
Mur Bernad, Juan José de (1930-)

© Juan José de Mur Bernad

© De la presente edición, Instituto de Estudios Altoaragoneses

1.ª edición, 2015

COORDINACIÓN DEL PROYECTO: Geaster

EDICIÓN DIGITAL DE LAS PARTITURAS: Pachi Turmo

COORDINACIÓN EDITORIAL: Teresa Sas

CORRECCIÓN E ÍNDICES: Laura Ayala

DISEÑO EDITORIAL: Veintiocho Estudio Creativo

Instituto de Estudios Altoaragoneses

Parque, 10. E-22002 Huesca

Tel.: 974 294 120. Fax: 974 294 122

www.iea.es / publicaciones@iea.es

Editado con la colaboración de la

Diputación Provincial de Huesca

Impreso en España

Imprime: Calidad Gráfica

ISBN: 978-84-8127-266-6

IBIC: AVQS

DL: HU-282/2015

ÍNDICE

Prólogo, a cargo de Emilio Reina.....	19
Introducción.....	23

TEXTOS

Ciclo de Navidad	35
Auroras y despiertas de Navidad.....	35
1 Aurora de la Epifanía (Almudévar).....	35
2 Coplillas de la Epifanía (Angüés).....	35
3 Despierta de los Santos Reyes (Naval).....	35
4 Aurora de Navidad (Alcolea de Cinca).....	36
5 Aurora de la fiesta de la Circuncisión (Almudévar).....	36
Villancicos.....	36
6 A Belén, pastores (Laluenga).....	36
7 A Belén, pastores (Biescas).....	37
8 A Belén, pastores (Graus).....	37
9 Adiós, dulce Niño (Sallent de Gállego).....	37
10 Adiós, dulce Niño (Bielsa).....	38
11 Adiós, Niño cariñoso (Anciles).....	38
12 Ah, ah, ah, cesa de llorar (Roda de Isábena).....	38
13 Alegres vamos ya (Laluenga).....	39
14 Allá arriba en una choza (Castejón del Puente).....	40
15 Allá arriba en una choza (Siétamo).....	40
16 ¡Ay, qué lindo y qué bello! (Bolea).....	41
17 Bienvenido a nuestro valle (Torres del Obispo).....	42
18 Soy chiquitita (Ballobar).....	42
19 El sereno (convento de Santa Clara de Huesca).....	43
20 Con un sombrero de paja (Castejón del Puente).....	43
21 Corren los pastorcillos hacia Belén (Gurrea de Gállego).....	43
22 ¿De quién es este Infante? (Pilzán).....	44
23 Di, ¿qué misterios encierras? (Graus).....	44
24 El buey hacía «mu, mu» (Bolea).....	45
25 En el portal de Belén (Anciles).....	45
26 Suenen las panderetas (Lanaja).....	46

27 En el portal de Belén (Pertusa).....	46
28 En el portal de Belén (Agüero).....	47
29 En un pesebre, entre las pajas (Anciles).....	47
30 Entre fríos, escarchas y hielos (Bolea).....	47
31 Entre fríos, escarchas y hielos (Sallent de Gállego).....	48
32 Entre fríos, escarchas y hielos (Tierz).....	48
33 Al son de los panderos (Sallent de Gállego).....	49
34 Aguinaldo de Navidad (Grañén).....	49
35 Aguinaldo de Navidad (Grañén).....	49
36 Esta noche los pastores (Alcubierre).....	50
37 Gloria a Dios en las alturas (Graus).....	50
38 ¡Gloria a Dios en las alturas! (Siétamo).....	51
39 Ha nacido el Niño Dios (Bolea).....	51
40 Hoy de Oriente tres devotos Reyes (La Puebla de Castro).....	52
41 Hoy renace en la enramada (Pertusa).....	52
42 Las pajas del pesebre (Anciles).....	53
43 Los pastores y zagalas (Lanaja).....	53
44 Los tres Reyes del Oriente (Berbegal).....	54
45 Los tres Reyes Magos (Graus).....	54
46 Llorando estás, vida mía (Labata).....	55
47 Montes, valles y oteros (Sallent de Gállego).....	55
48 Niño chiquito, ¿dónde has nacido? (Lanaja).....	57
49 No llores, Jesús del alma (Estadilla).....	58
50 Para los caballos (Bielsa).....	59
51 Pastorcillos del monte, venid (Laluenga).....	60
52 Seas bienvenido (Anciles).....	60
53 Aguinaldo de Navidad (Grañén).....	61
54 Aguinaldo de Navidad (Grañén).....	61
55 Toquen las panderetas (Bolea).....	61
56 Un suceso, pastores (Bielsa).....	62
57 Vamos cantando con alegría (Graus).....	62
58 Vamos, venid, pastorcillos (Tierz).....	63
59 Venid acá, pastorcitos (Anciles).....	64
60 Venid acá, pastorcitos (Sallent de Gállego).....	64
61 Venid acá, pastorcitos (Siétamo).....	65
62 Venid, pastorcitos (Loarre).....	66
63 Venid, pastorcillos (Lanaja).....	66
64 Venid, pastores (Bolea).....	66
65 Venid, que hoy es Nochebuena (Gurrea de Gállego).....	67
66 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Bielsa).....	68
67 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Biescas).....	68

68 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Sallent de Gállego).....	69
69 El pajarico (Ayerbe).....	70
70 Yo soy el buen rabadán (Alcubierre).....	70
71 Yo te ofrezco, vida mía (Graus).....	71
Romances	71
a) <i>Romances de santos</i>	71
72 Romance a santa Águeda (Pertusa).....	71
73 Oración de santa Bárbara (Alcubierre).....	72
74 Oración de san Antonio (Alcubierre).....	73
75 Romance de san Antonio de Padua (Bolea).....	75
76 San Antonio y los pájaros (Arguis).....	79
77 Oración de santa Apolonia (Ballobar).....	82
b) <i>Romances de Navidad</i>	84
78 Romance a san Gabriel (Loarre).....	84
79 Romance de Nochebuena (Laluenga).....	86
80 Salve del nacimiento (Almudévar).....	87
81 Gozos de Navidad (Almudévar).....	89
c) <i>Otros romances</i>	91
82 Los dos hermanos huérfanos (Aragón).....	91
83 La estampa de san Ramón (San Juan de Plan).....	93
84 Me casó mi padre (San Juan de Plan).....	95
85 Romance altoaragonés (Ayerbe).....	97
86 Pulida Estación del Norte (San Juan de Plan).....	100
87 Un caso triste de contar (San Juan de Plan).....	102
88 Romance del tuerto Catachán (Aragón).....	106
Ciclo de Carnaval y Cuaresma	108
Canciones de cuna	108
89 A la nana, nanita (Laluenga).....	108
90 Adoro a mi nene (Alcubierre).....	109
91 Duérmete, niño hermoso (Benabarre).....	110
92 Duérmete, niño (Anciles).....	110
93 Duerme, niñito mío (Bolea).....	110
94 Este niño tiene sueño (Loarre).....	110
95 Este niño tiene sueño (Loarre).....	111
96 Este niño tiene sueño (Pertusa).....	111
97 Me vaig casar als quarenta anys (Torrente de Cinca).....	111
98 Pío, pío, pío (Pertusa).....	112

Canciones infantiles.....	112
a) <i>Romances históricos</i>	112
99 La Campana de Huesca (Huesca).....	112
100 La Morisma (Aínsa).....	113
101 Romance de Isabel la Católica (Pertusa).....	115
102 Mañanita, mañanita (San Juan de Plan).....	116
103 Romance del conde Olinos (Pertusa).....	118
104 Romance de la condesita (Plan).....	119
105 El día de los torneos (Plan).....	122
b) <i>Canciones de juegos</i>	123
106 Verbena, verbena, San Martín de Cartagena (Benabarre).....	123
107 Vamos, compañeras, vamos (Alcubierre).....	124
108 Buenas seamos (Alcubierre).....	124
109 Marichoncha está malita (Benabarre).....	125
110 A la fuente fui por agua (Aragón).....	125
111 La chata mandunguera (provincia de Huesca).....	125
112 Arroyo claro (Aragón).....	126
113 El patio de mi casa (Aragón).....	126
114 Al corro las patatas (provincia de Huesca).....	126
115 Somos como los puntos (Torrente de Cinca).....	127
116 Somos como los puntos (Bolea).....	127
c) <i>Cantos en la escuela</i>	128
117 Vamos a la escuela (Aragón).....	128
118 Canción escolar (Noales).....	128
119 Canto patriótico (Alcubierre).....	129
120 Canción escolar (provincia de Huesca).....	129
121 Canción infantil (Torres del Obispo).....	130
122 Canto escolar (Pertusa).....	130
123 Canto a la patria (provincia de Huesca).....	131
124 La gran fiesta del Árbol (Torralba de Aragón).....	131
d) <i>Cantos para excursiones</i>	132
125 Canción infantil (Bielsa).....	132
126 Canto para el mes de mayo (Laspaúles).....	133
127 Canción de corro infantil (Huesca).....	133
128 Salí de La Habana un día (Aragón).....	133
129 Al salirme de La Habana (Aragón).....	134
130 En el mes de mayo (Huesca).....	134
131 Tío Pedro, tío Lucas, tío Paco, tío Juan (Aragón).....	134

Canciones de Carnaval.....	135
132 La vieja remolona (Alcubierre).....	135
133 Mascaruta, tuta (Bolea).....	136
134 A maitines, las trompetas (Grañén).....	136
 Canciones de quintos.....	 137
135 La Maruseña (Bolea).....	137
136 En el agua cristalina (Aragón).....	137
137 Romance popular (Pertusa).....	138
138 Las chicas de Zaragoza (Loarre).....	138
139 A tu puerta hemos llegado (Grañén).....	138
140 Albada (Abiego).....	138
 Canciones de ronda.....	 139
141 Coplilla (Villanueva de Sigena).....	139
142 Los sacramentos de amor (Sabiñánigo).....	139
143 Jota de ronda (Gurrea de Gállego).....	140
144 Albada (Bolea).....	140
145 Los sacramentos de amor (Alcubierre).....	140
146 Los mandamientos de amor (Alcubierre).....	141
147 Los mandamientos de amor (Arguis).....	142
 Rondas de enamorados.....	 144
148 La villa de Sariñena (Sariñena).....	144
149 Romance de santa Águeda (Laluenga).....	144
150 Albada (Arguis).....	145
151 El mayo (Alcubierre).....	147
152 La albada (Alquézar y otros).....	149
153 Serenata nostálgica (Barluenga).....	149
154 Hoy viene de la guerra (Alcubierre).....	149
155 Calle Ancha de Madrid (Aragón).....	151
156 Romance del mocito (Santa Cruz de la Serós).....	151
 Auroras de Cuaresma.....	 153
157 Jesús ora en el huerto (Anciles).....	153
158 Oh Dios, que coronas (Abiego).....	153
159 Rosario de la aurora (Alcolea de Cinca).....	153
160 Aurora de Viernes Santo (Abiego).....	153
 El arado.....	 154
161 El arado (Bolea).....	154

El reloj de la Pasión.....	155
162 Es la Pasión de Jesús (Biescas).....	155
163 Es la Pasión de Jesús (Benabarre).....	158
Himno a la cruz.....	161
164 Himno a la cruz (Montanuy).....	161
Septenarios a la Virgen de los Dolores.....	162
165 Septenario de la Virgen de los Dolores (Laluenga).....	162
166 Septenario de Nuestra Señora de los Dolores (Biescas).....	162
167 Septenario de los Dolores (Benabarre).....	163
168 Septenario de los Dolores (Estopiñán).....	164
169 Salve del septenario de los Dolores (Barbastro).....	164
170 Salve, mar de penas (Robres).....	164
171 Canto a la Virgen Dolorosa (Roda de Isábena).....	165
172 Salve, Dolorosa (Robres).....	165
Canciones de Domingo de Ramos.....	166
173 Canten todos (Candasnos).....	166
174 Canto de las hebreas (Huesca).....	166
175 Canto de penitencia (Alcolea de Cinca).....	167
176 Miserere mei, Deus (Graus).....	167
Auroras del Domingo de Pascua y de otras festividades.....	168
177 Aleluya (Campo).....	168
178 Canto del despertar del día de San Hipólito (Alquézar).....	168
179 La Virgen, extasiada, murió de amor (Anciles).....	169
180 Rosario de la aurora (Bielsa).....	169
181 Aleluya de Pascua (Pertusa).....	170
182 Aurora del Domingo de Pascua (Tardienta).....	171
Ciclo de mayo	171
Auroras.....	171
183 Aurora (Sariñena).....	171
184 Aurora del rosario (Graus).....	171
185 Coplillas del rosario de la aurora (Abiego).....	171
186 Coplillas de despertar del rosario de la aurora (Plan).....	172
187 Aurora (Robres).....	174
188 Aurora del rosario (Bonansa).....	174
189 El rosario de la aurora (Riglos).....	174
190 Despierta (Benabarre).....	174

191 Coplilla del rosario de la aurora (Bonansa).....	174
Rogativas.....	175
192 Canto de romería a Nuestra Señora de los Dolores (Monflorite).....	175
193 Canto de rogativa a la Virgen del Mallo (Riglos).....	176
194 Canto de rogativas (Alquézar).....	176
195 Canto de rogativas en la ermita de San Juan Bautista (Laluenga).....	177
196 Salve para rogativas y romerías (Alcolea de Cinca).....	177
197 Coplas de san Úrbez (Angüés).....	178
198 Coplillas de san Úrbez (Angüés).....	178
Romerías.....	178
199 Canto a la Virgen de la Victoria (Pertusa).....	178
200 Himno de santa Elena (Biescas).....	179
201 Himno a santa Orosia (Ibieca).....	180
202 Himno a san Isidro Labrador (Ibieca).....	180
203 Avemaría de Pascua y día del Rosario (Abiego).....	181
204 Ave de Torreciudad (Barbastro).....	182
205 Salve (Alcolea de Cinca).....	183
206 Himno a la Virgen de la Corona (Almudévar).....	184
207 Canto de la novena de la Inmaculada (Pertusa).....	185
208 El ángelus (Pertusa).....	185
209 Canto de romería (Chalamera).....	185
Ciclo de verano	186
Recogida de olivas.....	186
210 Jota (Laluenga).....	186
211 Jota olivera (Bolea).....	186
212 Jota de siega (Hecho).....	186
213 Jota (Hecho).....	186
214 Jota (Hecho).....	186
215 Jota (Ansó).....	187
216 Jota (Fraga).....	187
Otras canciones de verano.....	187
217 Romance de ciego (Sena).....	187
218 Romance de las suegras (Sena).....	187
219 Romance gaitero (Villanueva de Sigena).....	188
220 El buen provecho (Broto y Sarvisé).....	188
221 Canción del señor Paisano (Ayerbe).....	188
222 Canto popular (Pilzán).....	189

223 Ofrenda a María (Berbegal).....	189
224 Saludo al prelado (Abiego).....	190
225 Despedida al prelado (Abiego).....	191
226 Romance de la Virgen del Carmen (Laluenga).....	191
227 Romance de la Virgen del Carmen (Gistaín).....	194
228 Milagro de la Virgen del Carmen (Alcubierre).....	196
229 En Madrid una señora quedó viuda (Huesca).....	198
230 Jota religiosa (Huesca).....	200
231 Lo ruquet i lo llantaim (Zaidín).....	201
232 Despedida a san José (Campo).....	202
233 Canto eucarístico (Torres del Obispo).....	203
234 Bendito y alabado sea (Barbastro).....	203
235 En la cárcel del sagrario (Barbastro).....	204
236 Pange, lingua - Tantum ergo (Graus).....	204
237 ¡Oh, qué preciosa tu sencillez! (Berdún).....	205
238 Canto al corazón de Jesús (Laluenga).....	206
239 Plegaria a Nuestra Señora del Rosario (Almudévar).....	206
240 Rosario por los siglos sin fin (Almudévar).....	207
241 Canto a la Inmaculada (Gurrea de Gállego).....	207
242 Divina Virgen (Anciles).....	207
243 Salve a la Virgen del Rosario (Almudévar).....	208
244 Dolores de san José (Broto).....	208
245 Carrascal, carrascal (Aragón).....	209
Ciclo de otoño	212
Canciones de ánimas.....	212
246 Novena a las almas del purgatorio (Benabarre).....	212
247 Novena a las almas del purgatorio (Eriste).....	212
248 A las almas del purgatorio (Gurrea de Gállego).....	214
249 Novena de las almas (Tierz).....	214
Varia.....	216
250 Gozos en honor de la santa reliquia de la vera cruz (Ontiñena).....	216
251 Himno a la Virgen de la Alegría (Monzón).....	216
252 La campana de Santa Ana (Fraga).....	217
Gozos cristológicos.....	217
253 Gozos de san Salvador (Torrente de Cinca).....	217
254 Gozos al Santo Cristo de los Milagros de la catedral de Huesca (Huesca).....	219
255 Gozos al Santo Cristo (Alcolea de Cinca).....	221
256 Gozos del glorioso y devoto crucifijo (Graus).....	222

Gozos mariológicos.....	225
257 Gozos a Nuestra Señora de Morillo (Broto).....	225
258 Gozos a Nuestra Señora de Loreto (Sariñena).....	225
259 Gozos a Nuestra Señora de la Nuez (Santa María de la Nuez y otros).....	227
260 Gozos a la Virgen de la Peña (Graus).....	229
261 Gozos a Nuestra Señora de la Huerta (Lupiñén).....	232
262 Gozos a Nuestra Señora del Romeral (Puy de Cinca).....	234
263 Gozos en honor de la Santísima Virgen de Bruis (Palo).....	236
264 Gozos a Nuestra Señora de Foces (Ibieca).....	239
265 Gozos a Nuestra Señora de Bigüerri (Montanuy).....	241
266 Gozos a Nuestra Señora del Romeral (Binéfar).....	243
267 Gozos a la Virgen de la Victoria (Pertusa).....	244
268 Gozos a la Virgen de la Corona (Almudévar).....	245
269 Himno a la Virgen de Escabués (Hecho).....	247
270 Gozos a Nuestra Señora del Carmen (Seira).....	248
271 Gozos a Nuestra Señora del Remedio (Fonz).....	251
272 Gozos a la Virgen de Terrés (Pilzán).....	253
273 Gozos a Nuestra Señora del Treviño (Adahuesca).....	255
274 Gozos a Nuestra Señora del Plano (Salas Bajas).....	257
275 Gozos a Nuestra Señora del Patrocinio (Estet).....	260
276 Himno a la Virgen de Casbas (Ayerbe).....	263
277 Gozos a Nuestra Señora de Cillas (Chimillas).....	263
 Gozos a los santos.....	 266
278 Gozos de san Joaquín (Benabarre).....	266
279 Gozos de san Úrbez (Angüés).....	266
280 Gozos de san Marcos (Montanuy).....	268
281 Gozos de nuestra señora santa Ana (Torres del Obispo).....	269
282 Gozos de san Cristóbal (Eriste).....	270
283 Himno a san Lorenzo (Huesca).....	271
284 Gozos a san Juan Bautista (Ballobar).....	271
285 Himno a san Marcial (Benasque).....	273
286 Gozos de san Medardo (Benabarre).....	273
287 Gozos de san Gregorio Nacianceno (Ontiñena).....	277
288 Gozos a santa Elena (Tramacastilla de Tena).....	278
289 Gozos a santa Elena (Biescas).....	279
290 Gozos de san Blas (Broto).....	282
291 Gozos a san Francisco Javier (Bolea).....	282
292 Gozos de san Sebastián (Tella).....	282
293 Gozos de san Roque (Huesca).....	284
294 Gozos en honor de san Miguel Arcángel (Pilzán).....	286

295 Gozos de san Valero (Enate).....	288
296 Gozos de los santos Abdón y Senén (Camporrells).....	290
297 Himno a san Martín de Tours (Hecho).....	293
298 Gozos de san Sebastián (Eriste).....	294
299 Novena a san Fabián y san Sebastián (Abiego).....	296
300 Gozos de san José (Campo).....	299
301 Gozos de san Antonio de Padua (Broto).....	299
302 Gozos a santa Quiteria (Tamarite de Litera).....	300
303 Himno a san Ginés (Lupiñén).....	302
304 Himno a san Lorenzo (Huesca).....	303
305 Gozos de san José (Pilzán).....	303
306 Gozos en honor de san Vicente Mártir (Capella).....	304
307 Gozos de santa Águeda (Laluenga).....	306
308 Gozos de Reyes (Almudévar).....	306
Coplillas del rosario de la aurora.....	307
309 Aurora (Graus).....	307
310 Coplillas de santa Águeda (Laluenga).....	307
311 Albada a san Antonio Abad (Naval).....	307
312 Despierta de san Fabián y san Sebastián (Naval).....	307
313 Despierta de san José (Naval).....	308
314 Coplillas a santa Águeda (Pertusa).....	308
315 Aurora a santa Águeda (Ontiñena).....	308
316 Coplillas del rosario de la aurora (Pozán de Vero).....	308
317 Coplillas de san Martín (Sieso de Huesca).....	309
Padrenuestros y avemarías.....	309
318 Padrenuestro (Almudévar).....	309
319 Padrenuestro del rosario de Semana Santa (Laluenga).....	309
320 Avemaría (Almudévar).....	310
321 Avemaría popular (Anciles).....	310
322 Avemaría del rosario de la aurora (Barbastro).....	310
323 Avemaría popular (Eriste).....	310
324 Avemaría del rosario de Semana Santa (Laluenga).....	311
325 Avemaría típica (Laluenga).....	311
326 Avemaría (Laluenga).....	311
327 Avemaría de rogativas para pedir el agua (Pertusa).....	311
328 Santa María del rosario de la aurora (Pertusa).....	311
329 Avemaría del rosario de la aurora (Pertusa).....	312
330 Avemaría (Robres).....	312

Canciones de baile y música instrumental	312
Jotas de ciudades.....	312
331 Fue su nombre Joaquín Costa (Monzón).....	312
332 La antigua plaza Mayor (Monzón).....	312
333 En la torre las campanas (Monzón).....	312
334 Este cantarico de agua (Monzón).....	313
335 Sosia y Cinca son las venas (Monzón).....	313
336 Para marchar a la ermita (Monzón).....	313
337 Baja, niña, al cuarto bajo (Huesca).....	313
Jotas de varios pueblos.....	313
338 Aspacico y callandico (Grañén).....	313
339 Son Aragón y Valencia (Grañén).....	314
340 Yo no sabía cantar (Grañén).....	314
341 El que nace en este pueblo (Grañén).....	314
342 Cuando yo canto la jota (Grañén).....	314
343 Yo no soy de Cinco Villas (Agüero).....	314
344 De las banderas del mundo (Agüero).....	315
345 Al entrar n'el campo santo (Agüero).....	315
346 En la cuesta el campo santo (Agüero).....	315
347 Cuando sale don Luis (Agüero).....	315
348 Por decir «¡Viva san Roque!» (Agüero).....	315
349 No soy cantador de fama (Agüero).....	315
350 Quien nació en el Somontano (Somontano de Huesca).....	316
351 Dende que te vi, te amé (Montaña de Benasque).....	316
352 ¿Te acuerdas que te lo dije? (Capella).....	316
353 Ya sabes que yo te quiero (Capella).....	316
354 Del cielo bajó una perla (Berbegal).....	316
355 Para cantar y bailar (Berbegal).....	317
356 Cuando se emborracha un pobre (Sena y Lagunarrota).....	317
357 Mientras tengas quien te fíe (Sena).....	317
358 Si te corteja mal mozo (Morilla, Ilche).....	317
359 Al ángel de la guarda (Graus).....	317
360 En Huesca está San Lorenzo (Tardienta).....	318
361 Cuando voy a San Caprasio (Alcubierre).....	318
362 No soy Cecilio Navarro (Alcubierre).....	318
363 Soy de la provincia Huesca (Alcubierre).....	318
364 En la sierra de Alcubierre (Alcubierre).....	318
365 Al señor cura del pueblo (valle de Vió).....	318
366 Cuando oigo cantar la jota (Guayente, Sahún).....	319
367 Dos cosas tiene mi pueblo (Guayente, Sahún).....	319

368 Nació la jota en Aragón (Navarra-Aragón).....	319
369 Un aragonés puso en su cantar (Navarra-Aragón).....	319
370 En la puerta el alguacil (Roda de Isábena).....	320
371 No se puede comparar (Roda de Isábena).....	320
372 A don Ricardo y su amigo (Tella).....	320
373 ¿T'acuerdas cuan me diciores? (Tella).....	320
374 ¡Qué blanca lleva la lana! (Loarre).....	320
375 Señor alcalde mayor (Loarre).....	321
376 Me despido del alcalde (Loarre).....	321
377 Ese galán que ha cantado (Abiego).....	321
378 Te daré la despedida (Ayerbe).....	321
379 El pueblo de Ayerbe tiene (Ayerbe).....	321
Estribillos.....	322
380 Dame un poquito de agua (Huesca).....	322
381 Al estribillo, madre (Huesca).....	322
Bailes.....	322
382 Bolero de Larrés (Larrés).....	322
383 Bolero de Ballobar (Ballobar).....	323
384 Bolero de Fraga (Fraga).....	324
385 Bolero de Escalona (Escalona).....	324
386 Polca (Graus).....	324
387 ¡Viva Aragón! (Graus).....	324
388 Baile de las cintas (Graus).....	324
389 Baile d'os pañuelos (Sinués).....	324
390 Tatero (Laspaúles).....	324
391 Chuntos (Hecho).....	324
392 Polca para las fiestas (Pilzán).....	324
393 Polca para las fiestas (Pilzán).....	324
394 Mazurca (Sallent de Gállego).....	324
395 Vals (Tella).....	324
396 Danza-mazurca (Gurrea de Gállego).....	324
397 Ball de les coques (Fraga).....	325
398 El ball pla (Bonansa).....	326
399 La jerigonza (Aragón).....	326
400 Al rigo, rigodón (Anciles).....	327
401 El ball de Benás (Benasque).....	327
402 As pasadillas (Fuendecampo).....	327
403 Dance de los mayordomos (San Juan de Plan).....	327
404 Mazurca (Esposa).....	327

Danzas.....	327
405 Vals (Gurrea de Gállego).....	327
406 Las cruces (Gurrea de Gállego).....	327
407 Habanera (Gurrea de Gállego).....	327
408 Encariñeme de tu pelo (Torralba de Aragón).....	327
409 La hoja del pino (Barluenga).....	327
410 La Susana (Sariñena).....	328
411 Vals de las cintas (Huesca).....	328
412 Danza de las espadas (Huesca).....	328
413 Mudanza de sables (Sariñena y Pallaruelo de Monegros).....	328
414 Danza de los palos (Huesca).....	328
415 Nueva danza de los palos (Huesca).....	328
416 Mudanza de palos (Robres).....	329
417 Mudanza de palos (Lanaja).....	329
418 El ciervo (Yebra de Basa).....	329
419 Paloteado de Oto (Loarre).....	329
420 Paloteado de Broto (Broto).....	330
421 Amadrugan, drugan, drugan (Graus).....	330
422 Allá arriba está la Virgen (Graus).....	330
423 Procesión de San Antolín (Sariñena).....	330
 Pasacalles.....	 330
424 Con misa y sermón (Sariñena).....	330
425 Pasacalle (Gurrea de Gállego).....	331
426 Al entrar en vuestras calles (Castejón de Monegros).....	331
 Variaciones rondallísticas.....	 331
427 (Bolea).....	331
428 (Hecho).....	331
429 (Hecho).....	331
430 (Hecho).....	331
431 (Hecho).....	331
432 (Hecho).....	331
433 (Huesca).....	331
434 (Huesca).....	331
435 (Huesca).....	331
436 (Huesca).....	331
437 (Huesca).....	331
438 (Huesca).....	331
439 (Huesca).....	331
440 (Huesca).....	331

441 (Huesca).....	331
442 (Huesca).....	331
443 (Huesca).....	331
444 (Huesca).....	331
445 (Huesca).....	331
446 (Monzón).....	331
447 (Monzón).....	331
448 (Monzón).....	331
449 (Monzón).....	331
450 (Monzón).....	331
451 (Monzón).....	331
452 (San Juan de Plan).....	331

ÍNDICES

Índice de cantores.....	335
Índice de primeros versos.....	341
Índice de pueblos.....	351

PARTITURAS

www.sipca.es

PRÓLOGO

Larga y fructífera ha sido la colaboración que, con Juan José de Mur, he realizado desde que nos conocimos en el viejo Conservatorio de Música de Zaragoza como alumnos. Y esta colaboración ha sido de dos clases: la primera en escritos, la otra musical. Con respecto a la primera, ya lo decía en 1986 en el prólogo que tuve el honor de escribir para el *Cancionero popular de la provincia de Huesca*, realizado por él y editado por la Diputación General de Aragón: «A Juan José de Mur, sacerdote ya, lo conocí en la clase de Composición de don Víctor Bueno en el Conservatorio de Música de Zaragoza. Éramos de la misma promoción y acabamos en 1965. De aquellos años de condiscípulos datan nuestros primeros contactos y conocimiento personal». Desde entonces, una gran amistad y una larga y estrecha colaboración profesional nos han unido a pesar de residir él en Huesca y yo en Zaragoza. En dicho prólogo al cancionero de Huesca, señalaba la gran importancia del mismo porque completaba la trilogía de cancioneros de las tres provincias aragonesas, iniciada por Miguel Arnaudas en 1927 (Teruel) y continuada por Ángel Mingote en 1950 (Zaragoza).¹ En aquella ocasión terminaba así: «El presente cancionero es con mucho el más amplio de los existentes en nuestra región. Consta de quinientas ochenta melodías...». Efectivamente era, es, el más amplio con diferencia, frente a las 285 melodías recogidas en la provincia de Teruel por Arnaudas o las 337 en la de Zaragoza por Mingote. Pues bien, no conforme con ello, y ante la riqueza exuberante de la música popular del Alto Aragón, Juan José de Mur nos regala ahora su nuevo trabajo de campo sobre la música popular de su *patria chica* con este *Cancionero popular altoaragonés* que el lector tiene en sus manos y que contiene nada menos que 452 melodías populares de distintos géneros, tanto religiosas como profanas, vocales como instrumentales.²

El segundo tipo de colaboración entre nosotros, y seguramente el más conocido, es el musical, pues no hay que olvidar que, además de organista y

¹ En 1925 la tipografía La Académica, de Zaragoza, publicó un *Cancionero aragonés*, pero de canciones de jota (texto) exclusivamente, coleccionadas y clasificadas por Juan José Jiménez de Aragón, por lo que no se considera como cancionero aragonés propiamente dicho.

² Juan José de Mur, además de sacerdote, es titulado por el Conservatorio Superior de Música de Zaragoza en Composición y Órgano. Además es académico correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y socio de honor de la Polifónica Miguel Fleita de Zaragoza.

maestro de capilla de la catedral oscense hasta su jubilación, ha sido, espero que siga siéndolo, un prolífico compositor, tanto de polifonía coral profana como religiosa y sinfónico-coral, que es, sobre todo, a la que me voy a referir. Previamente, la primera obra que llegó a mis manos de su autoría fue *Misa aragonesa* (1980), para solistas, coro y órgano, cuyo estreno, con la Polifónica Miguel Fleta y la Rondalla Armonía, me encargó el canónigo de Liturgia del cabildo zaragozano, Jesús Aladrén, así como su posterior grabación, el mismo año, en casete (SIRA-10.010). Pero la primera obra sinfónico-coral que salió de sus manos fue *Te Deum laudamus*, para solistas, coro, órgano y orquesta, que tuve el honor de estrenar, con la Orquesta Sinfónica Aragón, la Polifónica Miguel Fleta y la coral Diego Pontac, en la propia catedral de Huesca en 1999, finalizando el programa *Completas*, del mismo autor. Apenas transcurrido un año, en el mismo escenario y con los mismos intérpretes, estrenamos *La Pasión según san Mateo*; en 2002 fueron dos obras nuevas las que interpretamos por primera vez, *Segunda misa de san Lorenzo* y el *Himno al Alto Aragón*; y ya en 2006, *La Ascensión del Señor*. Hasta aquí, todos los estrenos de obras para coro y orquesta de Juan José de Mur se realizaron en la catedral de Huesca; no sería hasta el 24 de mayo de 2007 cuando, como titulábamos el artículo aparecido en la *Memoria* correspondiente de la Polifónica, «De Mur por fin, en Zaragoza», pudimos finalmente dar un concierto con música suya en Zaragoza. Fue con los mismos intérpretes anteriores y organizado por la Real Academia de San Luis, Ibercaja y la Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza, con gran éxito. En 2008 hubo otro estreno con música de Juan José de Mur, este en Huesca, aunque los numerosos compromisos adquiridos por la Polifónica con motivo de sus bodas de oro aquel año y los actos de la Expo Internacional de Zaragoza impidieron responsabilizarnos del mismo.

Pero volvamos a nuestro cancionero, el verdadero motivo de estas líneas. Este *Cancionero popular altoaragonés*, como lo titula su autor, ya tiene un antecedente del propio Juan José de Mur y título similar, *Cancionero altoaragonés*, que editó él mismo en 1970: fue la primera obra que salía de su trabajo. Se trató de una pequeña muestra de lo que la recopilación, como evidencia el presente cancionero, podía dar de sí. También reflejaba la inquietud de nuestro autor por el tema, que ya quedó de manifiesto en su posterior *Cancionero popular de la provincia de Huesca*, publicado en 1986.

El trabajo que ahora prologamos es el resultado de un esfuerzo ímprobo por parte de nuestro autor, que, previamente al trabajo de campo, debe establecer contactos en todas las localidades a visitar, quedando con todas aquellas personas que pudieran aportar algo que poder grabar y que en varios casos eran los propios párrocos de las localidades visitadas, los responsables de algunas cofradías religiosas y, en general, los mayores del lugar. Después, casete en mano, viene el trabajo de campo propiamente dicho, consistente

en la visita una por una a todas las personas y localidades seleccionadas para que interpreten para él, y a viva voz, las melodías elegidas, o con bandurria o violín los temas instrumentales, sin duda la parte más larga y penosa. La siguiente fase del trabajo, cual dictado musical, consiste en pasar al papel pautado todas aquellas melodías seleccionadas, tanto la música como la letra, para luego ordenarlas, seleccionarlas, clasificarlas y comentarlas, dando como resultado el extraordinario corpus que constituye el presente cancionero y que, en general, sigue las líneas del anterior, las establecidas por el CSIC para este tipo de trabajos. Han sido más de 120 localidades las visitadas por nuestro autor en esta tarea, incluida la propia capital, en su trabajo de recopilación de material. Por el número de canciones recogidas, destacan Alcubierre con 18, Bolea con 16, Graus con 18, Huesca con 21, Laluega con 17 y Pertusa con 18.

Ya hemos dicho que en total son 452 melodías populares de todos los géneros y estilos las recogidas, de las cuales casi 400 (religiosas y profanas) son con texto, y el resto, instrumentales. Las primeras se encuentran divididas, como es propio en este tipo de trabajos, en ciclos, que en este caso son «Ciclo de Navidad», con 88 canciones, distribuidas en 5 auroras, 66 villancicos y 17 romances; «Ciclo de Carnaval y Cuaresma», con 94 canciones, de las que 10 son canciones de cuna, 33 canciones infantiles, 3 de Carnaval, 6 de quintos, 16 de ronda y el resto una serie de canciones dedicadas a la Virgen, para el Domingo de Ramos, etcétera; «Ciclo de mayo», el que se localizan 9 auroras, 7 rogativas y 11 cantos de romería; «Ciclo de verano», que contiene 7 jotas y 29 canciones varias, y «Ciclo de otoño», que comienza con 4 canciones de ánimas, siguen 57 gozos cristológicos, mariológicos y a los santos, 9 copillas del rosario de la aurora y 13 padrenuestros y avemarías. Cierra el trabajo un capítulo con 122 melodías, dedicado a «Canciones de baile y música instrumental», en el que destacan un grupo de 51 melodías (7 «Jotas de ciudades» y 42 «Jotas de varios pueblos», como el autor las distribuye), así como 42 bailes diversos, entre los que se localizan boleros, mazurcas, dances y pasacalles, y 26 variaciones rondallísticas.

Es un verdadero placer para los amantes, no solo de la jota, sino de nuestro folclore, de la música y de lo aragonés en general, el ver, leer y degustar el contenido del presente cancionero de Juan José de Mur, que con este trabajo evita que se pierdan para siempre muchos de los temas incluidos y permite que los músicos y compositores profesionales puedan utilizar todo este acervo de folclore aragonés, sin duda para su estudio y composiciones, así como para enriquecer sus actuaciones.

Dr. Emilio Reina

Académico numerario de la Real Academia de San Luis

INTRODUCCIÓN

Notas al repertorio de Navidad

En el tiempo de Navidad la Iglesia celebra el nacimiento de Jesucristo en Belén —primicia de Israel— y los magos de Oriente —primicia de los gentiles—.

Antiguamente en el Alto Aragón tenían lugar muchos actos folclóricos, junto a los actos religiosos en Navidad, que hoy han desaparecido, a causa de la Guerra Civil y por imperativos de la vida moderna.

Actualmente se celebran las siguientes fiestas litúrgicas: Navidad —con sus tres misas: del Gallo, de la Aurora y del Día—, la Sagrada Familia, Solemnidad de Santa María Madre de Dios (1 de enero) y Solemnidad de la Epifanía (6 de enero).

En todo este tiempo, los belenes y villancicos dan el tono y acompañan la liturgia de estos días.

El rosario de la aurora se celebra por la mañana, como en otras solemnidades del año, en varios pueblos: Sariñena, Almudévar, Graus, Lanaja, Bielsa, Alcolea, etc. Ahora, debido a la escasez de sacerdotes, que tienen que celebrar varias misas, ha desaparecido, y solo se mantienen en la capital diocesana, en las principales parroquias y en los arciprestazgos.

La albada

De los cantos profanos, el más importante es la albada, amatoria, de salutación o despedida, siempre de madrugada y que enlaza con las rondas y excepcionalmente con las auroras, al menos en el origen, cuando los mozos se reunían las vísperas de las fiestas y rondaban por las calles, cantando ante las puertas de las autoridades, de las novias y de las mozas en general.

Musicalmente son homófonas, y excepcionalmente a dúo: el solista inicia la copla y el coro repite los dos últimos versos. En Teruel se acompañaban de dulzaina y tambor.

Insistentemente se utilizan coplas de jota y, además de las alabanzas, se cantan ironías, picones, desprecios e intentos de zaherir: «No te cases con pelarie / que te cardará la lana / y te sacará el estambre / tres veces a la semana».

Se ha supuesto que derivan de las *albaes valencianes*, pero solo se aduce como fundamento la similitud de la costumbre y la albada de Castellote.

Tiempo de Carnaval

El Carnaval se celebra durante los tres días que preceden al Miércoles de Ceniza; es una fiesta popular que consiste en mascaradas, comparsas, bailes y otros recogidos bullicios.

No es fácil averiguar la etimología de la palabra *carnal*; parece ser que la versión más aceptada es la de *cursus navalis*, carro naval. Las máscaras proceden de la creencia antropomorfista de invocar a los malos espíritus, adoptando el disfraz de los muertos. El cristianismo se opuso a la figura de don Carnal o de doña Cuaresma, pero se conservan características especiales paganas en el Jueves Lardero, La Candelaria, San Antón, San Blas, Santa Águeda y San Vicente.

En Gistaín llevaban un muñeco sobre un burro hasta que los mozos lo destruían sañudamente. Especialmente interesante es el Carnaval de Bielsa. A él concurrían los habitantes de Javierre, Espierba, Parzán o Chisagüés, y lo celebraban durante tres días, invitando a los forasteros a una melocotonada y un trozo de torta.

Las *trangas* del Carnaval son jóvenes disfrazados con pieles de cabra; sus dientes y cuernos son de patata, van con esquilas y una vara o *tranga* con la que persiguen a los niños. Las *madamas* van con vestidos blancos y cara tapada: unas de toneles o falda corta y sombrero negro con cintas; otras de garreta, con pañuelos de seda atados con cinta. También salía el *amontato*, figurando un hombre sobre un caballo hecho de paja.

El mayo

Los mayos son cantos que acompañan a una antigua costumbre de emparejamiento de jóvenes, en las que el *mayo* viene obligado a cantar a su *maya* en forma parecida.

Cuaresma y Semana Santa

Desde el Domingo de Ramos hasta el Domingo de Pascua se celebra en todo el orbe cristiano el misterio de la pasión, muerte y resurrección de Cristo. Como preparación, la Iglesia establece en su liturgia el tiempo de Cuaresma.

En el Alto Aragón son tradicionales las siguientes costumbres:

- Los viernes de Cuaresma rezo del vía crucis en común.
- Romerías a los calvarios.
- Septenarios a la Virgen de los Dolores, que culminan el viernes siguiente al Domingo de Pasión. Son dignos de mención por su composición literaria y su música: el septenario de Barbastro —para coro y orquesta—; el de Bolea —para órgano y coro a tres voces—; el de Monflorite, el de Labata, etc.

- Canto del Miserere, con sermón, los viernes de Cuaresma, ante las imágenes de los santocristos, en muchas iglesias: Arén, Alcolea de Cinca, Graus, catedral de Barbastro o catedral de Huesca —en los dos últimos, con orquesta y coro—.
- La procesión del Domingo de Ramos.
- El oficio de tinieblas.
- La visita a los monumentos.
- La vigilia pascual.

Romerías y rogativas

Cada año las gentes de nuestras villas y ciudades van en romería a los santuarios y ermitas de más tradición.

Los pueblos del valle de Vió (Yebra, Ceresuela, Buerba, Vió, Sercué, Nerín, Fanlo y Buisán) van en romería el 1 de mayo a la ermita de San Úrbez, enclavada en una roca del valle de Añisclo, junto al río Bellós.

Concurren todos los pueblos citados. Una vez congregados en el pueblo de Vió, se organiza la procesión, bajando por aquellos ásperos senderos y vericuetos, portando cada parroquia su bandera o estandarte. Llegan a la carretera, cruzan un puente sobre el río Bellós, que discurre por unas gargantas rocosas a 50 o 60 metros de profundidad, y se adentran pronto en la ermita de San Úrbez, enclavada en una gruta al pie de la montaña.

Mientras preparan lo necesario para la misa, hay unos minutos de descanso para saludarse, cambiar impresiones y tener un rato de esparcimiento.

Sigue la misa cantada, con sermón, en que se alude al santo y a los temas más importantes del vivir cotidiano a lo largo del año. Terminada la misa, tiene lugar la bendición de términos. Acto seguido, todos los pueblos allí presentes confraternizan en una comida de hermandad, presidida por el párroco y los sacerdotes, junto con los alcaldes de los pueblos.

Antes del regreso, habiendo disfrutado del paisaje y de la convivencia, se despiden y vuelven todos a sus hogares.

La siega

El mes de junio la siega acapara la atención y las horas de todos los pueblos. Antaño, en nuestras comarcas, la riqueza cerealista era bastante importante (la Hoya de Huesca, Fraga, Barbastro, Tamarite, el Somontano, los Monegros). En los valles de Sobrarbe, Ribagorza y Aragón era menor, debido a la ganadería, a los bosques y extensos prados.

En los Monegros las tierras cultivables estaban dedicadas a un monocultivo cerealista: el trigo; y en menor extensión a la cebada y al centeno, cometido

al azar del tiempo y de las escasas lluvias. Hoy día, el plan de Riegos del Alto Aragón, proyectado en 1912, es ya una realidad, viéndose cumplido el sueño de las gentes monegrinas: ver regadas más de la mitad de las 100 000 hectáreas, utilizando las aguas de los ríos Cinca y Gállego. Junto al verdor del paisaje han surgido nuevos pueblos de colonización: Frula, Montesusín, Valfonda, Cantalobos, Orillena, Cartuja de Monegros, San Juan del Flumen, Sodeto, Curbe y San Lorenzo del Flumen.

Nuestros pueblos, antiguamente, vivían anclados en sus tradiciones agrícolas: no había llegado la hora de la mecanización industrial del campo; había que contratar segadores de fuera para realizar tan ingente tarea.

Llegaban de sus lares impedidos por la falta de trabajo y para allegar algunos ahorros con que ayudar a los gastos familiares. Anteriormente se habían contratado y ajustado los salarios por días y horas.

Formados en cuadrillas de doce, muy de madrugada habían de estar en la plaza, para partir el trabajo: con su hoz o su guadaña. Para ganar tiempo y aprovecharlo, por miedo a las tormentas o pedriscos, la comida les era llevada al campo, al mismo lugar del trabajo. La faena de la siega es urgente, no queda tiempo para el regocijo y esparcimiento popular. No obstante, el día de San Pedro y el día de acabar, antes de la despedida, los segadores obsequiaban a las mozas con artísticos ramos de flores.

El rosario de la aurora y sus coplillas

Las auroras, coplillas o despiertas, como vulgarmente se las denomina, son canciones religiosas cantadas desde muy antiguo en la madrugada de las grandes solemnidades religiosas, en los domingos o en ciertos días señalados.

Don Ricardo del Arco establece un paralelismo entre el Bajo Aragón y las riberas del Cinca respecto de algunos cantos populares, como derivados de un común origen romano, y atribuye a las coplas de los despertadores una ascendencia que nos hace pensar en Bolskan (Huesca), siglo II a. C.

Las auroras están compuestas por un número variable de estrofas —a veces por una sola— y cada estrofa consta de siete versos: el 1.º, 3.º y 6.º son decasílabos; el 2.º, 4.º y 7.º están formados por dos hemistiquios impropios.

Comarca de los Monegros

Don Vicente Fuertes —párroco de Sariñena por los años 1980—, ya difunto, me informó de que la Cofradía del Rosario data de principios del siglo XX, que en 1936 desapareció el archivo y se reconstruyó gracias a don José Bormán, don Antonio Susín Palacio, don Francisco Bastida y don Salvador Ariste.

Comarca del Somontano

Entrevistado don Jesús Atarés Ubieto, vecino de Almudévar, contestó así a mis preguntas: «La Cofradía del Rosario data de 1836, según el libro de actas. Participan los cofrades y todas las personas voluntarias del pueblo —46 en la actualidad—; salían los domingos y todos los días festivos, menos en tiempo de la recolección». Se juntaban en la Iglesia para iniciar el rosario en ella; rezan tres misterios y los dos últimos por las calles; todas las avemarías son cantadas, los padrenuestros rezados.

Comarca de la Ribagorza

Según los datos facilitados por el párroco de Graus, el reverendo don José Mairal, existe Cofradía del Rosario en Graus desde 1840. Esta cofradía prepara y dirige el rosario todos los domingos y fiestas de octubre. Recorre las principales plazas y calles de Graus.

Comarca del Bajo Cinca

En Alcolea de Cinca se cantaban auroras para Navidad, Cuaresma, Pascua de Resurrección, festividades de la Virgen, San Joaquín y San Esteban. En Chalamera a San Roque y en Ontiñena a Santa Águeda.

Comarca del Sobrarbe

En Bielsa se cantaban los «misterios dolorosos» y el rosario de la aurora, muy conocido y popularizado. En Boltaña, para la epifanía. También en Fiscal y en Saravillo, tonadas y letras muy conocidas.

Comarca del Viejo Aragón

En Aragüés del Puerto se cantaban coplillas muy divulgadas, y en Sinués —pueblo desaparecido— cantaban «El amanecer de los grandes días festivos».

La jota en la provincia de Huesca

La jota es el baile por excelencia en Aragón. En todas sus ciudades y pueblos se interpreta para las fiestas. El bolero, el fandango, la seguidilla, corrientes en el resto de España, en Aragón apenas se escuchan en comparación con la jota.

Don Ricardo del Arco dice: «Todas las modalidades de jota tienen idéntico origen, pero son accidentales... Hay que reconocer que la jota del Alto

Aragón es más jota, es decir, se aviene mejor con la danza saltarina, ligera, de los iberos».

Hablar sobre su origen se presta a los más variados comentarios y opiniones encontradas. Para don Antonio Beltrán Martínez, tomó cuerpo en el siglo xvii, paralelamente al fandango, en vigor en el xviii, como el bolero, y se enraizó en el siglo xix. El erudito presbítero don Miguel Arnaudas Lorrodé afirma que la jota que hoy poseemos es de últimos del xviii o principios del xix, cuando los Sitios de Zaragoza.

La jota en la provincia de Huesca es tan antigua como en la de Zaragoza. Lereite, en 1860, que cantaba jotas por las calles de Huesca al regresar del campo, era contemporáneo del Royo del Rabal.

El canto de la jota (copla —o canción—) es una estrofa de cuatro versos octosílabos, donde riman en asonante el segundo con el cuarto; el primero y el tercero son libres. El orden al cantar es el siguiente: 2-1-2-3-4-4-1.

La música, popular o pegadiza, es a solo o a dúo.

La música de las coplas pertenece a la gama diatónico; son, en general, de aire lento, pero las despedidas son de aire vivo.

La rondalla aragonesa, que acompaña a las jotas, se compone de los siguientes instrumentos: guitarras, bandurrias, laúdes, guitarros o requintos, hierrecillos, panderetas y castañuelas.

Las jotas se dividen por el estilo en:

- Oliveras: recolección de olivas
- Fieras: ambiente de tragedia o violencia
- Femateras: cantadas por femateros y hortelanos de la huerta
- Rabaleras: alusión al barrio
- Despedida
- Ronda o baile
- Originales de músicos, pueblos o ciudades
- Con estribillo
- A dúo
- Navarro-aragonesas

Bailes altoaragoneses

Bailar es hacer mudanzas con los pies, el cuerpo y los brazos, en orden y a compás. En castellano, las voces de *baile* y *danza* son sinónimos en sentido general, pero en el sentido estricto son distintas: el baile es una manifestación de carácter lúdico, entretenimiento, regocijo, habilidad; el dance es más solemne (las manifestaciones de dance en los pueblos suelen darse en las procesiones, en las ceremonias religiosas y rituales, en las pastoradas..).

Homero, en *La Ilíada*, describe danzas sagradas practicadas por los griegos y troyanos. Los egipcios practicaban sus bailes sagrados y de guerra antes de las

batallas; también entre los hebreos estaban muy arraigadas las danzas profanas, sobre todo con motivo de la consecución de alguna victoria.

En el siglo IV los fieles introducen la costumbre de cantar y bailar delante de las iglesias y de los cementerios, en las festividades religiosas y en las procesiones. Durante la Edad Media aparecen gran multitud de bailes populares.

Breve descripción de los bailes recogidos en este *Cancionero*

- Bolero de Larrés (382). Melodía recogida por mí en 1970 en Larrés. La música es distinta a la de otro bolero del mismo pueblo; el texto es muy parecido.
- Bolero de Ballobar (383). Esta partitura me fue proporcionada por Ramiro da Silva Ramos, nacido en Huesca en 1935, músico y tipógrafo; director de la Orquesta de Pulso y Púa Atenea.
- Bolero de Fraga (384). Partitura proporcionada por el anterior.
- Bolero de Escalona (385). Me fue facilitado por Ánchel Conte Cazcarro, natural de Alcolea de Cinca y residente en Barcelona, 39 años, escritor e historiador. Lo aprendió de la tradición local.
- Polca (386). Graus. Se baila para las fiestas, 15 y 16 de septiembre.
- Baile de las cintas (polca «Zaida»). Fiestas de Graus, 16 de septiembre.
- Baile d'os pañuelos (389). Sinués. Facilitado por don José Gracia Expósito, de 82 años, escritor y labrador, natural de Sinués y residente en Senegüé, que lo aprendió de la tradición local.
- Tatero (390). Baile típico de Laspauñles ejecutado el día de la fiesta (último domingo de agosto), en el cambio de los mayordomos.
- Chuntos (391). Baile popular de Hecho.
- Polca (392). Para las fiestas de Pilzán.
- Mazurca (394). Sallent de Gállego. Especie de polca que se baila al compás de $\frac{3}{4}$. Fiestas de Sallent del 10 de septiembre.
- Vals (395). Bailado en Tella y Sin. Virgen de Fajanillas y San Sebastián.
- Danza-mazurca (396). Gurrea de Gállego (fiestas del 8 y 9 de septiembre). Dance conservado parcialmente, perdido el texto.
- Ball de les coques (397). Fraga. Para Santa Ana, las mujeres de Fraga colocaban una mesa junto a la ermita con cocas de turrón, pan borracho y roscas de coco que, previa bendición, se adjudicaban con juegos de cartones, haciendo uso del azar, y así se obtenía algún fondo para contribuir a la fiesta.

La Cofradía de Santa Ana, después de la misa, subastaba entre los jóvenes unas *coques* que se aguantaban con un *totxet* (palo) y que servían de reclamo para sacar a bailar a las chicas, bailando la danza y sosteniendo la coca entre las manos. En otras fiestas del año (bodas, rondas

- de noche, etc.) también se utilizaban las coques con sentido festivo y otras veces burlesco.
- El bal pla (398). Bonansa. Se bailaba el día de la fiesta para el «cambio de los mayordomos» (15 de agosto). Cerca de la plaza, los mozos y mozas iban cogidos de las manos, saltando y dando la vuelta a la casa. A continuación, se elegían tres chicos mayordomos para el año siguiente.
 - La jerigonza (399). Baile antiguo popular generalizado en España.
 - Al rigo, rigodón (400). Anciles. Es una canción o danza muy parecida a una que se interpretaba en Latorrecilla (Aínsa), cuyo texto decía así: «O teido, o teido / que porto per detrás, / o teido, o teido, / no me lo cremarás». Se bailaba el día de Santa Águeda. Una mujer, con un ramo de estopa a la espalda, invita a los hombres a que le quemen la estopa que lleva, mientras canta el texto aludido. Los hombres, sin perder el ritmo, persiguen a la bailadora e intentan quemarle el ramo de estopa. La danza termina cuando alguien consigue prender fuego a la estopa o cuando todos han fallado en el intento.
 - El ball de Benás (401). Benasque. El 30 de junio, San Marcial, los danzantes, después de la misa, bailan en la procesión vestidos con su traje típico. Asiendo cada uno un pañuelo forman entre todos un túnel, por debajo del cual pasa cada pareja. La danza es un tejer y destejer los pañuelos.
 - As pasadillas (402). Fuendecampo.
 - Dance de los mayordomos (403). San Juan de Plan.
 - Mazurca (404). Esposa.

El dance aragonés

El dance aragonés es una tradición popular que ha pervivido a través de los siglos en nuestro folclore.

Las pastoradas con sus bailes de palos y espadas, los diálogos de pastores, la lucha del Bien y del Mal, la lucha de moros y cristianos, son una continuación de las farsas y danzas de las que nos hablan los historiadores primitivos, transformadas en representaciones actuales.

Ya desde el tiempo de los iberos y de los romanos se practicaban estas danzas, bien sea con carácter guerrero, religioso, gimnástico o agrícola.

Con el advenimiento del cristianismo, estas representaciones se transformaron y acomodaron a las nuevas circunstancias sociorreligiosas del país. A partir del siglo IV penetraron en la vida litúrgica de la Iglesia —en las vísperas de los días solemnes—; los fieles, entrada la noche, cantaban temas alusivos a la festividad del día siguiente y bailaban delante de las iglesias, en las procesiones y en los cementerios.

El origen de las melodías de estas danzas, según Pedrell (1922), como el de la canción española en general, se ha formado por la conglomeración de varios elementos: la escala indígena primitiva —compuesta de tres, cuatro o cinco sonidos—; se añadieron los modos diatónicos griegos; los modos gregorianos, el canto mozárabe; también los modos celtas y las influencias de las razas del norte; las melodías trovadorescas, la escala árabe —escala propia— y finalmente la música oriental, proveniente de los griegos a través de Bizancio.

Enumeración de los principales dances de la provincia de Huesca:

- Aínsa. Fiesta del 14 de septiembre. Exaltación de la Santa Cruz. Dance (pastorada) de la Morisma.
- Torres del Obispo. Fiesta del 5 de julio. «La morisma de Torres del Obispo» (no se representa).
- Almudévar. Dance dedicado a la Virgen de la Corona (se celebra del 7 al 11 de septiembre). Posee pastorada, tonadillas, pasacalles, mudanzas de palos y espadas.
- Apiés. Fiesta patronal del 8 de diciembre. Dance de palos y espadas. Hubo pastorada, desaparecida hace 15 años.
- Aragüés del Puerto. Eran sus fiestas el 7 de octubre. Por la inclemencia del tiempo se trasladaron al 5 de agosto. Tenía dance de palos y espadas, desaparecido hace 20 años.
- Benabarre. Sus fiestas del 8 al 10 de junio, San Medardo. Posee pastorada típica de la Ribagorza, representada todos los años; diálogo satírico y chuseo entre los pastores, el mayoral y el rapatán. Posee el «Ball dels palitroc», bailado todos los años. Pasacalles y procesión, himno a San Medardo.
- Boltaña. 25 de enero. Conversión de San Pablo y para Santa Cruz, el 14 de septiembre. Perdido el texto de la pastorada; se conserva el *paloteau*.
- Fiscal. Sus fiestas son el 20 de enero, 15 de agosto y 11 de septiembre. Perdido el *paloteau* y las rondas de rosarieros.
- Huesca. San Lorenzo (10 de agosto). Diálogos perdidos. Dances de espadas, palos y cintas en el siglo XVIII.
- Jaca. No creemos que tuviera dance en relación con la fiesta de la victoria, pero sí con los danzantes de Santa Orosia (Yebra de Basa). Baile de palos.
- Castejón de Monegros. Santa Ana, 26 de julio. Esquema completo del tipo de Sariñena: los trucos, invocación a divinidades romanas.
- Graus. San Vicente Ferrer y Santo Cristo: 15 y 16 de septiembre. No tiene pastorada pero debió de tenerla, ya que se alude a ella en otras pastoradas de la Ribagorza. Broto ha recogido la melodía del dance, y De Mur, varias músicas relacionadas (en torno a 1600 y el «Baile de las cintas» de 1876).
- Pallaruelo de Monegros. El Salvador, 6 de agosto, y San Roque, el 7. Esquema del tipo de Sena y Sariñena.

- Lanaja. San Mateo, 21 de septiembre; pastorada, sin moros ni cristianos, dependiente de los de Sariñena y Pallaruelo.
- Robres. Virgen de Magallón, de Leciñena; casi perdido, se representó tres veces, de 1915 a 1936, repentinado en 1959, con sujeción al de Sariñena.
- Sariñena. San Antolín, 2 de septiembre. Completo y básico incluso con la mudanza final del *degollau* y la subida del ángel. Gaita de fuelle.
- Sena. Ángel Custodio, 2 de octubre. Atribuido al siglo XVI, con esquema completo.
- Tardienta. Santa Quiteria, 22 de mayo y el Corpus. Pastorada, perdidos los dichos que tuvo. Un personaje peculiar es «el palanquero» en relación con una mudanza.
- Yebra de Basa. Santa Orosia. Se ha conservado solo el *paloteau*; con chicotén y flauta como instrumentos.
- Valfarta. San Miguel Arcángel, 29 de septiembre. Pastorada de moros y cristianos y danza de palos y espadas.
- Gurrea de Gállego. Virgen de la Violada, 8 y 9 de septiembre. Conservado parcialmente, de un dance completo; perdido el texto.

Bibliografía

- BELTRÁN MARTÍNEZ, Antonio (1980), *Introducción al folclore aragonés (II)*, Zaragoza, Guara Editorial.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, Antonio (1980), «Carnaval», *Gran Enciclopedia Aragonesa. Tomo III*.
- BRIOSO MAIRAL, Julio (1982), «La Semana Santa en Huesca», *Gran Enciclopedia Aragonesa. Tomo XI*.
- DE MUR BERNAD, Juan José (1986), *Cancionero popular de la provincia de Huesca*, Barcelona, Editorial Claret.
- DEL ARCO Y GARAY, Ricardo (1943), *Notas de folclore altoaragonés*, Madrid, CSIC. *Diccionario enciclopédico abreviado. Tomo II*, Madrid, Espasa-Calpe, 1932.
- FERRER REGALES, Manuel (1960), «La personalidad geográfica de Monegros», *Geographica* (enero-diciembre).
- GIRONELLA, Joaquín (1981), «La Siega», *Folletón Altoaragón* (suplemento de *Nueva España*), n.º 34.
- IGUACÉN BORAU, Damián (1991), *Diccionario del patrimonio cultural de la Iglesia*, Madrid, Ediciones Encuentro.
- PEDRELL, Felipe (1922), *Cancionero musical popular español. Tomo II*, Barcelona, Boileau.
- SANCHO IZQUIERDO, Elisa (1949), *Despertadores del Bajo Aragón*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico.

TEXTOS

Ciclo de Navidad

Auroras y despiertas de Navidad

1 Aurora de la Epifanía (Almudévar)

Los tres Santos
Reyes caminaron
de Oriente a Poniente
por ver al Señor;
una estrella
les sirvió de guía,
yendo Baltasar,
Gaspar y Melchor.

Y por fin llegaron,
le adoraron con rodilla en tierra,
y reconocieron
al Hijo de Dios.
Venid con fervor,
a pedirle a su Santa Madre
que de nuestras culpas
alcance el perdón.

2 Coplillas de la Epifanía (Angüés)

Del Oriente vinieron los Reyes,
con muchas ofrendas al Rey celestial;
y por eso los guía una estrella,
hasta que lo hallaron junto a un portal.

¡Y qué admiración,
que a los Reyes los guía una estrella,
hasta que se hallaron con el Salvador!

3 Despierta de los Santos Reyes (Naval)

A Belén han llegado
tres Santos Reyes,
y rendidos le adoran
en un pesebre.

¡Qué maravilla
tan linda y bella,
que a los tres Santos Reyes
guía una estrella!

4 Aurora de Navidad (Alcolea de Cinca)

Entre pajas y helado de frío,
en un chiquitito portal de Belén,
bajó el hijo del Eterno Padre,
teniendo a su lado la mula y el buey.
¡Qué hermoso placer
sentiría la Virgen diciendo
palabras de gozo a su esposo José!

5 Aurora de la fiesta de la Circuncisión (Almudévar)

Hoy, cristianos, todos contemplemos
del Verbo Encarnado la Circuncisión.
Hoy al Niño nombre le pusieron
de Jesús bendito, nuestro Salvador.
Venid con fervor a pedirle a su Santa Madre
que de nuestras culpas alcance perdón.

Villancicos

6 A Belén, pastores (Laluenga)

A Belén, pastores,
venid a adorar
al Rey de los reyes,
que ha nacido ya.

En un pobre establo
tendidito está,
¡ay, el pobrecito,
qué frío tendrá!
Vamos a llevarle
con qué le tapar,
¡ay, el pobrecito,
cómo tiritará!

7 A Belén, pastores (Biescas)

A Belén, pastores,
pastores chiquitos,
que ha nacido el Rey
de los angelitos.

Todo Belén está en fiestas,
todo es placer y alegría,
porque ha nacido el Infante,
que es foco de maravillas.

Los pastores de Belén
se han vuelto muy orgullosos,
porque dicen que ellos tienen
el tesoro más hermoso.

8 A Belén, pastores (Graus)

A Belén, pastores,
vamos sin tardar,
que el Rey de los reyes
ha nacido ya.

Encima de pajas
tendidito está,
¡ay, el pobrecito,
qué frío tendrá!

9 Adiós, dulce Niño (Sallent de Gállego)

Adiós, dulce Niño,
adiós, tierno Infante,
adiós, dulce Amante,
adiós, adiós, adiós.

Esa tu hermosura,
ese tu candor,
el alma me roba,
me roba el cariño,
me roba el amor.

Cuando tú te vayas,
yo sin ti ¿qué haré?
En tus dulces brazos,
Jesús, llévame.

10 Adiós, dulce Niño (Bielsa)

Adiós, dulce Niño,
adiós, tierno Infante,
adiós, dulce Amante,
adiós, adiós, adiós.

Esa tu hermosura,
ese tu candor,
el alma me roba, el alma me roba,
el alma me roba, me roba el amor.

Cuando tú te vayas,
yo sin ti ¿qué haré?
En tus dulces brazos,
Jesús, llévame.

Venid, almas puras,
venidle a adorar,
que es Niño divino
y santo sin par.

11 Adiós, Niño cariñoso (Anciles)

Adiós, Niño cariñoso,
adiós, Niño muy querido,
adiós, capullo nacido
del más cálido rosal.
Al irme de tu presencia
te consagro mi cariño;
te llevo en el corazón
sin olvidarte jamás.

12 Ah, ah, ah, cesa de llorar (Roda de Isábena)

Ah, ah, ah,
cesa, cesa de llorar.

Ah, ah, ah, ah,
cesa, cesa de llorar,
te venimos a cantar.
Ah, ah, ah,
te venimos a cantar.

Eh, eh, eh,
te venimos a traer.
Eh, eh, eh, eh,
te venimos a traer
un cayado y un rabel.
Eh, eh, eh,
un cayado y un rabel.

Y, y, y,
un gallo quiquiriquí.
Y, y, y, y,
un gallo quiquiriquí
para hacértelo freír.
Y, y, y,
para hacértelo freír.

Oh, oh, oh,
ahora viene lo mejor.
Oh, oh, oh, oh,
en prueba de nuestro amor,
te damos el corazón.
Oh, oh, oh,
te damos el corazón.

Uh, uh, uh,
te queremos, buen Jesús.
Uh, uh, uh, uh,
te queremos, buen Jesús,
pero más nos quieres Tú.
Uh, uh, uh,
pero más nos quieres Tú.

13 Alegres vamos ya (Laluenga)

Alegres vamos ya,
antes de que amanezca el nuevo día,

que el Niño Dios nació
de la Santísima Virgen María.
No más, no más sufrir,
dejad las penas ya,
que el Rey del cielo viene a nosotros
a darnos su amor y paz.

Pastores y zagalas,
corramos a Belén,
a saludar al Niño,
el Santo del edén.
Vayamos presurosos,
alegres, a llevar
ofrendas y consuelos
al Dios, al Dios de paz.

14 Allá arriba en una choza (Castejón del Puente)

Allá arriba en una choza
que está cerca de Belén,
ha nacido un Niñito,
el Niñito Emmanuel.
Jugando con Él,
las avecitas: «Quiquiriquí»,
los ángeles: «Gloria al Señor»,
la Virgen: «Mi Dios, mi bien»,
con que, con que
componen un coro
de bajo, tiple y tenor.

Yo soy una pastora,
que ando por el prado
tocando la zambomba,
mientras pasta el ganado.
¡Ay, qué gozo! ¡Ay, qué pasmo!
Espero al Niño
tan humanado.

15 Allá arriba en una choza (Siétamo)

Allá arriba en una choza
que está cerca de Belén,

ha nacido un Niñito,
el Niñito Emmanuel.
Jugando con Él, jugando con Él,
las aves: «Quiquiriquí»,
los ángeles: «Gloria al Señor»,
la Virgen: «Mi Dios, mi bien»,
con que componen un coro
de bajo, tiple y tenor.

Yo soy un pastorcito,
que ando por el prado
tocando la zambomba,
mientras pace el ganado.

¡Ay, qué gozo! ¡Ay, qué pasmo
es ver al Niño tan ufanado!

16 ¡Ay, qué lindo y qué bello! (Bolea)

¡Ay, qué lindo y qué bello!
¡Qué gracioso el Niño está!
Sus ojitos ya se entornan,
ay, sí, sí, yo le quiero arrullar.

Pastores y zagalas,
venid, venid, llegad,
al Niño que ha nacido
festivos obsequiad.
Su madre le acaricia
y vela sin cesar,
al verle desnudito
en pajas reposar.
Nacido de una Virgen,
de Dios el Hijo ya,
al cielo da la gloria,
la paz al hombre da.

Las cuatro estrofas de esta composición pertenecen a un villancico conocido que empieza con el mismo verso, publicado en la sección segunda de *Villancicos populares del Seminario de Logroño*, cuyo autor es José Sancho Marraco.

17 Bienvenido a nuestro valle (Torres del Obispo)

Bienvenido a nuestro valle,
pastorcito celestial,
que el ganado ya perdido
lo pudiéramos hallar.
Pero solo con tu vista
ya se vuelve a restaurar,
pero solo con tu vista
ya se vuelve a restaurar.

¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Ay, qué hermoso! ¡Ay, ay, ay!
Que el amor de tus ovejas
desde el cielo te hizo bajar.

18 Soy chiquitita (Ballobar)

Bienvenido a nuestro valle,
pastorcito celestial,
que el ganado ya perdido
te pudiéramos nombrar.
Pero solo con tu risa
ya se vuelve a restaurar,
pero solo con tu risa
ya se vuelve a restaurar.
¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Ay, qué hermoso! ¡Ay, ay, ay!
Que el amor de tus ovejas
desde el cielo te hizo bajar.
Yo soy chiquitita
y vengo aquí,
trayendo una oveja,
Señor, para ti.
Soy chiquitita
y vengo en pos,
chiquirritita
del Niño Dios.
Chiquirritita,
y vengo a adorar,
mis ovejitas
te vengo a dar.

19 El sereno (convento de Santa Clara de Huesca)

Con mi farol y mi lanza
al portal me voy corriendo,
no me atormenta la lluvia
ni lo crudo del invierno,
porque ha nacido un Niño, ¡ay!,
rubio como el sol que veo;
escucha, Niño gracioso,
que va a cantar el sereno:
«Ave María purísima,
las doce han dado, ¡bien sereno!».
Duerme, Niño hermoso,
duerme, Niño en paz,
que aquí está el sereno
guardando el portal.

20 Con un sombrero de paja (Castejón del Puente)

Con un sombrero de paja
vino al portal un gallego;
mientras adoraba al Niño,
el buey se comió el sombrero.
Esta sí que es la Nochebuena,
bajaremos al portal,
cantaremos los pastorcitos,
¡ay, el Niño, qué hermoso que está!

Yo me dejo las sayas sin cintas,
y la flor le quito al sombrero,
cuando sea Jesús pastorcito
en las suyas las sabrá llevar,
y verás qué bonitas le cuelgan,
con el rubio, brillante cabello.
Pastorcitos, acudid a verlo,
sin tardar, sin tardar, sin tardar.

21 Corren los pastorcillos hacia Belén (Gurrea de Gállego)

Corren los pastorcillos
hacia Belén;

en las alturas del cielo
un ángel apareció
cantando: «Gloria al Señor, al Señor».
Almas, venid y adoremos
a nuestro Bien.

Tienen las flores olor
y encantan con sus colores.
En la cuna el Niño Dios
mira con unos amores.

[...]

Niño Jesús, mírame
con tus ojos hechiceros,
róbame el corazón
por entero.

22 ¿De quién es este Infante? (Pilzán)

¿De quién es este Infante,
todo vestido de blanco?
Es de la Virgen María
y del Espíritu Santo.

Queridito Niño, diviértete un poco,
que el amor es dulce y el tiempo precioso.

23 Di, ¿qué misterios encierras? (Graus)

Di, ¿qué misterios encierras,
noche del invierno helado,
que parece del estío
tu cielo límpido y claro?
¿Y por qué luce la luna
de las noches de verano?
¿Por qué todo en ti sonrío
y está el pájaro cantando?
¿Y por qué crecen las flores,
que suelen brotar en mayo?
Es que al fin de mil anhelos

una madre venturosa
a luz dio un hijo divino.
Y esa estrella que en los cielos
luce hermosa
os señalará el camino.
Venid, pastorcitos,
venid a adorar
al Rey de los cielos,
que ha nacido ya.
Corramos, pastores,
para ir a adorar
al Rey de los cielos,
que ha nacido ya.
Himnos cantad de alegría
por aquel que vino al mundo
a salvarnos por su amor.
Gloria a la Virgen María,
gloria a Dios en las alturas.
Gloria, gloria al Señor.

24 El buey hacía «mu, mu» (Bolea)

El buey hacía «mu, mu»,
la voz hacía «ja, ja»,
el gallo «quiquiriquí»,
los ángeles «gloria al Señor»;
y así formaban un coro
de bajo, tiple y tenor.

25 En el portal de Belén (Anciles)

En el portal de Belén
está Jesús dormidito,
soñando con nuestro bien,
por su poder infinito.

La mula y el buey le alientan
para que no tenga frío,
y Jesús, desde la cuna,
alienta el corazón mío.
Ea, ea.

26 Suenen las panderetas (Lanaja)

En el portal de Belén
hay un hombre haciendo migas,
se le cayó la sartén
y acudieron las hormigas.

Suenen las panderetas,
ruido y más ruido,
porque las profecías
ya se han cumplido.

Sí, sí, ya se han cumplido.

27 En el portal de Belén (Pertusa)

En el portal de Belén
el Niño Dios ha nacido,
soñando con nuestro bien
y su poder infinito.
La mula y el buey le alientan
para que no tenga frío,
y Jesús, en el pesebre,
alienta el corazón mío.

Vamos, vamos, vamos
a ver a Jesús,
que es faro brillante
de esplendente luz.
Vamos, vamos, vamos
subiendo al altar,
porque nos enseña
a saber llamar.

Su madre le cobija
y le besa sin cesar,
al verle desnudito
y en pajas reposar.

¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Qué gracioso el Niño está!

Sus ojitos ya se entorman.
¡Ay, sí, sí, yo le quiero arrullar!

28 En el portal de Belén (Agüero)

En el portal de Belén
hacen fuego unos pastores,
para calentar al Niño,
que ha nacido entre las flores.

Pastores, venid,
pastores, llegad,
a adorar al Niño,
que ha nacido ya.

29 En un pesebre, entre las pajas (Anciles)

En un pesebre, entre las pajas,
en dura cama está mi amor;
llora y tiritita, mas no de frío,
del hombre impío oye su voz.

Niño divino, Niño adorado,
mi bien amado, mi buen Pastor,
los pastorcitos que más te aman,
humildes claman, oye su voz.

30 Entre fríos, escarchas y hielos (Bolea)

Entre fríos, escarchas y hielos,
en un portalico cerca de Belén,
ha nacido el Rey de la gloria,
teniendo a su lado la mula y el buey.
¡Pues era de ver! ¡Pues era de ver!

Lo miraba su madre María
y de puro gozo lloraba José.

Venid, pastorcitos,
venid a adorar
al Rey de la gloria,
que ha nacido ya.

31 Entre fríos, escarchas y hielos (Sallent de Gállego)

Entre fríos, escarchas y hielos,
en un portalito triste de Belén,
ha nacido el Rey de la gloria,
teniendo a su lado la mula y el buey.
¡Pues era de ver! ¡Pues era de ver!
Lo miraba su madre María,
y de puro gozo lloraba José.

Venid, pastorcitos,
venid a adorar
al recién nacido,
que en Belén está.

¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Ay, qué hermoso! ¡Ay, ay, ay!
El amor a sus ovejas
del cielo le hizo bajar.

Bienvenido a nuestro valle,
pastorcito celestial,
que el ganado se ha perdido,
lo quisiéramos hallar,
pero solo con tu vista
ya se vuelve a restaurar.

¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Ay, qué hermoso! ¡Ay, ay, ay!
Que el amor a sus ovejas
del cielo le hizo bajar.

32 Entre fríos, escarchas y hielos (Tierz)

Entre fríos, escarchas y hielos,
en un portalico cerca de Belén,
ha nacido el Rey de los cielos,
teniendo a su lado la mula y el buey.
¡Pues era de ver! ¡Pues era de ver!
Lo miraba su madre María,
y de puro gozo lloraba José.

33 Al son de los panderos (Sallent de Gállego)

Esta noche del año
es de alegría,
no hay dolores ni penas
en compañía
para emprender la ruta
que va a Belén,
a ver al tierno Infante
que va a nacer.

Al son de los panderos
irán cantando,
mientras la nieve extiende
su blanco manto.

Esta noche es Nochebuena
en el cielo y en la tierra,
porque en ella, generoso,
Dios envía al Redentor.
Esta noche es Nochebuena
en el cielo y en la tierra,
esta noche es Nochebuena,
noche de paz y de amor.

Los pastores caminan
por el sendero,
van alegres, guiados
por un lucero.
Un ángel les anuncia
que en un portal
el Rey de Galilea
va a nacer ya.

Al son de los panderos
irán cantando,
mientras la nieve extiende
su blanco manto.

34 Aguinaldo de Navidad (Grañén)

35 Esta noche es Nochebuena
y mañana Navidad,

dame la bota, María,
que me voy a emborrachar.
Pastores, venid,
pastores, llegad,
a adorar al Niño,
que ha nacido ya.

36 Esta noche los pastores (Alcubierre)

Esta noche los pastores
se quedan en el aprisco,
tocando las castañuelas
y haciendo fiestas al Niño.
Pastores, venid,
pastores, llegad,
adorad al Niño, adorad al Niño,
que ha nacido ya.

Esta noche es Nochebuena
y mañana Navidad,
saca la bota, María,
que me voy a emborrachar.
Pastores, venid,
pastores, llegad,
adorad al Niño, adorad al Niño,
que ha nacido ya.

37 Gloria a Dios en las alturas (Graus)

Gloria a Dios en las alturas,
y en la tierra al hombre paz.

Voces célicas anuncian
que la Augusta Majestad,
por amor a los mortales,
ha nacido en un portal.
Gloria a Dios en las alturas,
y en la tierra al hombre paz.

El Señor de los señores
deja el solio del Edén

y ha trocado el regio trono
por la cuna de Belén.
Tributémosle gozosos
a Jesús el parabién.

Tributémosle gozosos
a Jesús el parabién.
Pastorcitos de Judea,
vibre al viento vuestra voz,
festejando al que ha nacido
para nuestra salvación.

38 ¡Gloria a Dios en las alturas! (Siétamo)

¡Gloria a Dios en las alturas!
Repitamos sin cesar,
que ha nacido de María
el Hijo de Jehová.
¡Gloria a Dios en las alturas!
Repitamos sin cesar,
que ha nacido de María
el Hijo de Jehová.

Chiquitito enamorado,
dueño de mi corazón,
dulce hechizo de mis ojos,
por ti yo muero de amor.
Yo te quiero más,
más te quiero yo,
yo digo que sí,
yo digo que no,
yo te quiero más,
más te quiero yo,
yo digo que sí,
yo digo que no,
yo digo que sí / no.

39 Ha nacido el Niño Dios (Bolea)

Ha nacido el Niño Dios,
venid todos a adorarle,

con cánticos y oraciones,
venid para festejarle.

Sobre un lecho de pajas,
pobre de abrigo,
está el que de la nada
los mundos hizo.
Y allá en la esfera,
sobre un portal humilde,
brilla una estrella.

Era una media noche
de crudo invierno,
los campos por la nieve
están cubiertos.
Y allá en la esfera,
sobre un portal humilde,
brilla una estrella.

40 Hoy de Oriente tres devotos Reyes (La Puebla de Castro)

Hoy de Oriente tres devotos Reyes
a Jesús infante le van a adorar.
Y, postrados, le ofrecen sus dones:
incienso, oro y mirra, con fe sin igual.

¡Qué maravilla
tan linda y bella,
que a Jesús infante
guía una estrella!

41 Hoy renace en la enramada (Pertusa)

Hoy renace en la enramada
todo alegre el buen Pastor,
y en el campo la alborada
canta alegre el ruseñor.
¿Dónde habrá, decid, pastores,
niño más encantador?
En el campo ya no hay flores
que alegren todo el amor,

como la blanca azucena
que en primavera florece,
como el lirio que aparece
en cultivado vergel.
Así, Niño soberano,
las virtudes resplandecen,
igual la azucena crece
en el fondo de su ser.

42 Las pajas del pesebre (Anciles)

Las pajas del pesebre,
Niño de Belén,
hoy son flores y rosas,
mañana serán hiel.

No llores mis pecados,
Niño divino, mi Redentor,
que de ellos me arrepiento,
piedad tenedme, piedad, Señor.
Mas si tú me perdonas,
quiero pedirte, en este cantar,
la celestial sonrisa
que me devuelva la felicidad.

Las pajas del pesebre,
Niño de Belén,
hoy son flores y rosas,
mañana serán hiel.

43 Los pastores y zagalas (Lanaja)

Lalalá, lalalá,
lalalá, lalalá.

Los pastores y zagalas
caminan hacia el portal,
llevando llenos de fruta
los cestos y el delantal.

Los pastores que supieron
que el Niño comía uvas,
hubo pastor que le trajo
cien canastos de granuja.

44 Los tres Reyes del Oriente (Berbegal)

Los tres Reyes del Oriente,
guiados por una estrella,
vienen a adorar al Niño,
que nació en la Nochebuena.
La estrella se para junto al portal,
José y María con el Niño están.
Le ofrecen sus dones al Rey de Israel:
incienso, oro y mirra, como Emmanuel.

45 Los tres Reyes Magos (Graus)

Los tres Reyes Magos
van hacia Belén,
que un hermoso Niño
ha nacido ayer.
Guíales fulgente,
de lejanas tierras,
por ignotos sitios
una hermosa estrella.

Siguen caminando
con gran regocijo,
que la estrella para
sobre un cobertizo.
Entran presurosos
en esta mansión,
que embarga sus almas
de dulce emoción.

En pobre pesebre,
allí recostado,
encuentran al Niño
que vienen buscando.

Los tres Reyes Magos
se acercan a Él,
oro, incienso y mirra
ponen a sus pies.

46 Llorando estás, vida mía (Labata)

Llorando estás, vida mía,
¿qué te da pena, mi bien?
Los pecados de los hombres,
su frialdad y su desdén.

Canta, canta, pastorcito,
que yo no puedo cantar,
sus besos y monaditas
y aquel su dulce mirar.

Cantad muy bajito,
llamad muy quedito,
que no se despierte
nuestro buen Niño.

Eres más lindo y más bello,
mucho más que un serafín.

Venid, pastores de aldea,
venid, ángeles de aquí.

Venid muy bajito,
llamad muy quedito,
que no se despierte
nuestro buen Niño.
Llamad muy bajito,
venid muy quedito,
que no se despierte
nuestro buen Niño.

47 Montes, valles y oteros (Sallent de Gállego)

Montes, valles y oteros,
en tiempo breve,
con su túnica cubre
la blanca nieve,
y en su lecho más blanco
que piel de armiño,
recostado entre pajas
duerme mi Niño.

Duerme, mi cielo,
duerme, mi cielo,
duerme, que yo te canto,
que yo te velo.

Venid, bellos pastores,
que yo os espero,
no temáis a los fríos
ni al ventisquero;
dejad vuestros rebaños,
venid, pastores,
veréis al pequeñito
de mis amores.
Le quiero tanto,
le quiero tanto,
que me inunda la brisa
cuando le canto.

Duerme, mi cielo...

Sus ojuelos cerrados
son tan brillantes
que iluminan el rostro
del tierno Infante.
Y admirando la seda
de sus cabellos,
las almas prisioneras
quedan en ellos.
Aquí, mi cielo,
aquí, mi cielo,
que adormece a Dios Niño
que amante velo.

Duerme, mi cielo...

Si tiritas de frío,
oh Niño tierno,
yo te ofrezco una cuna
aquí en mi pecho.
Después de calentito,

Niño querido,
volaremos al cielo
los dos juntitos

Duerme, mi cielo...

48 Niño chiquito, ¿dónde has nacido? (Lanaja)

Niño chiquito,
¿dónde has nacido?
En un pesebre
y por mi amor.
¡Hala, pastores,
vamos a verle!
¡Es tan hermoso,
parece un sol!
¡Parece un sol!
Dos bestias tiene
alrededor,
y solo en ellas
encuentra amor.
No llores, Niño,
no llores, tierno,
halla consuelo
en nuestro amor.
Duerme, descansa,
Niño chiquito,
duerme y descansa,
Niño de amor,
para que duermas
te canto yo.

El amor que al hombre tienes
es amor tan infinito
que por él naces humilde
en un pobre portalito.
Más quisiera, Niño mío,
padecer por ti el frío,
que no verte con tu madre
a la escarcha y desabrigo.

49 No llores, Jesús del alma (Estadilla)

No llores, Jesús del alma,
consuela tu llanto, no llores, por Dios,
que con esos pucheritos
me estás desgarrando todo el corazón.
Y pues yo pequé, y pues yo pequé,
no llores, Jesús, que yo lloraré.
Ángeles y hombres, ángeles y hombres,
ángeles y hombres, alegres, cantad:
«Gloria en las alturas, gloria en las alturas,
gloria en las alturas y en la tierra paz».

En un rincón del establo
por toda mi vida yo quisiera estar
contemplando embelesado
de aquella familia la felicidad.
María y José, María y José,
ellos con Jesús son todo mi bien.
Ángeles y hombres, ángeles...

Pastores, no hagáis ruido,
porque dormidito mi Jesús está;
soñando está con vosotros,
porque ni aun en sueños os puede olvidar.
Duerme tú, mi bien, duerme tú, mi bien,
que mientras tú duermes yo te arrullaré.
Ángeles y hombres, ángeles...

¿Quién es ese viejecito
de rostro tan bello y tan angelical,
que tanto acaricia al Niño,
que ríe y que llora con paterno afán?
Ese es san José, ese es san José,
el varón más justo que vio Nazaret.
Ángeles y hombres, ángeles...

No temas, inicuo Herodes,
a este tierno infante, Niño chiquitín,
que no te quitará el trono

el que vino a darnos un reino sin fin.
Tanta es su humildad, tanta es su humildad,
que entre pobrecitos le gusta morar.
Ángeles y hombres, ángeles...

Dichosos Magos de Oriente
que venís buscando al Rey de Israel,
no le busquéis en palacio,
que está en el pesebre de Jerusalén.
Ofrezcamos hoy, ofrezcamos hoy,
un valioso don, un valioso don:
con los Santos Reyes nuestra devoción.
Ángeles y hombres, ángeles y hombres,
ángeles y hombres, alegres, cantad:
«Gloria en las alturas, gloria en las alturas,
gloria en las alturas y en la tierra paz».

50 Para los caballos (Bielsa)

Para los caballos,
los coches, ¿por qué,
si aún no hemos llegado
al lugar en que
ha nacido nuestro Rey?

Los Reyes Magos vinieron
guiados por una estrella,
para visitar al Niño
que nació en la Nochebuena.

Melchor, Gaspar, Baltasar,
caminan con agua y frío,
hasta llegar al portal
donde está el recién nacido.

Melchor, Gaspar, Baltasar,
reciben la comunión,
y en el portal tres coronas
le rinden adoración.

51 **Pastorcillos del monte, venid** (Laluenga)

Pastorcillos del monte, venid,
zagalillos del valle, llegad,
a este Niño que está en estas pajas
adorad, adorad, adorad.

Pastores, venid, venid,
venid a la hoguera.
Cantemos al Niño
con nuestra pandera.

Pastorcillos del monte, venid,
zagalillos del valle, llegad,
a este Niño que está en estas pajas
adorad, adorad, adorad.

52 **Seas bienvenido** (Anciles)

Seas bienvenido, mi Niño adorado,
seas bienvenido, Niño de mi amor,
que con tus sonrisas y con tus amores
nos llenas de gracia nuestros corazones.
Niño divino, de gloria infinita,
mostraos benigno, con vuestra visita.
Tú eres mi anhelo, tú, mi alegría,
del cielo empíreo, de cuanto soy.
Venid, pues, todos para adorarle
en este día de paz y amor.

Al Niño, ¿qué le llevamos?
Un pañal y un corderillo.
Yo le llevo el corazón,
que es lo que más quiere el Niño.

En el portal de Belén
hay estrella, sol y luna,
la Virgen y san José
y el Niño que está en la cuna.

53 Aguinaldo de Navidad (Grañén)

Todos le llevan al Niño,
yo también le llevaré,
una torta de manteca
y un jarro de pura miel.

Pastores, venid,
pastores, llegad,
a adorar al Niño,
a adorar al Niño,
que ha nacido ya.

54 Aguinaldo de Navidad (Grañén)

Todos le llevan al Niño,
yo también le llevaré,
una torta de manteca
y un jarro de pura miel.

Venid a adorar
al Niño Gabriel,
traed la zambomba,
platillo y rabel.

55 Toquen las panderetas (Bolea)

Toquen las panderetas,
ruido y más ruido,
¡porque las profecías
ya se han cumplido!
Sí, sí,
ya se han cumplido.

Si me dejas, mamá mía,
entre pajas, junto al buey,
algún día le veremos
en la gloria como un Rey.

Toquen las panderetas,
ruido y más ruido,

iporque las profecías
ya se han cumplido!
Sí, sí,
ya se han cumplido.

56 Un suceso, pastores (Bielsa)

«Un suceso, pastores,
vengo a contaros,
escuchad, escuchad».
«Cuenta, cuenta,
pastorcito,
cuenta, cuenta,
que escuchamos,
que escuchamos».
«Del cielo ha bajado un ángel,
lleno de amor y contento,
anunciando a los pastores
de Jesús el nacimiento.
Allá en el portal de Belén,
junto a la mula y el buey,
ha nacido esta noche
todo un Dios, todo un Dios, todo un Rey».

57 Vamos cantando con alegría (Graus)

Vamos cantando con alegría
a ver al Niño Dios inmortal,
que ahí en sus brazos tiene María
rico tesoro de amor filial.

Todos doblemos nuestras rodillas
ante sus plantas con devoción,
porque en el mundo es tal maravilla,
que causa asombro y admiración.
La noche tiende su velo
de tupido y negro tul,
y no brilla ya en el cielo
la intensidad de la luz.

El cierzo al vasto horizonte
pasa cual fino tamiz,
y la nieve cubre el monte,
formando blanco tapiz.

Y en esa oscura noche de invierno,
Dios nos envía luz y calor,
con la promesa de bien eterno,
y con su inmenso y divino amor.

58 Vamos, venid, pastorcillos (Tierz)

Vamos, venid, pastorcillos,
que este día está muy bien,
que el Mesías ha nacido
en un establo en Belén.

Entrad, pastores, entrad,
zagalas, con humildad,
porque este día en Belén
al Niño hay que adorar.
Entrad, cantad, pastores, entrad,
zagalas, con humildad,
porque este día en Belén
al Niño hay que adorar.

Los ojos del Niño son
graciosos, lindos y bellos,
y tiene un no sé qué
que me roba el corazón.

Entrad, pastores, entrad...

Envuelto en pobres pañales
María lo tiene ya,
al Rey de los cielos y tierra
y toda la humanidad.

Entrad, pastores, entrad...

59 Venid acá, pastorcitos (Anciles)

Venid acá, pastorcitos,
paso a paso acá venid,
entonemos dulces cantos,
que ya el Niño va a dormir.

Duerme, Niño, arrullado a los ecos
de mi lánguida y dulce canción.
Duerme, Niño, al compás que te mecen
los latidos de mi corazón.

Si te falta la cama mullida,
en el pobre portal de Belén,
yo haré, Niño, que duermas mecido,
de mis brazos, al suave vaivén.

¡Ay, qué lindo! ¡Ay, qué bello!
¡Qué gracioso el Niño está!
Sus ojitos ya se entornan.
¡Ay, sí, sí, yo le quiero adorar!
Sí, sí, sí.

Le llevan al Niño nacido en Belén,
con unos pañales se acercan a Él;
le llevan presentes al Dios de Israel:
algún corderito, dos tortas y miel,
dos tortas y miel.
Le ofrecen abrigo la mula y el buey,
la mula y el buey.

60 Venid acá, pastorcitos (Sallent de Gállego)

Venid acá, pastorcitos,
paso a paso acá venid,
entonemos dulces cantos,
que ya el Niño va a dormir.

Duerme, Niño, arrullado a los ecos
de mi lánguida y pobre canción.
Duerme, Niño, al compás que te mecen

los latidos de mi corazón.
Si te falta la cama mullida,
en el pobre portal de Belén,
yo haré, Niño, que duermas mecido,
de mis brazos, al suave vaivén.

Venid acá, pastorcitos,
paso a paso acá venid,
entonemos dulces cantos,
que ya el Niño va a dormir.

Ya sé yo que, aunque cierres los ojos
y aunque en sueño dulcísimo estés,
con los ojos del alma me miras,
con los ojos del alma me ves.
Si te falta la cama mullida,
en el pobre portal de Belén,
yo haré, Niño, que duermas mecido,
de mis brazos, al suave vaivén.

Venid acá, pastorcitos,
paso a paso acá venid,
entonemos dulces cantos,
que ya el Niño va a dormir.

61 Venid acá, pastorcitos (Siétamo)

Venid acá, pastorcitos,
paso a paso acá venid,
entonemos dulces cantos,
que el Niño va a dormir.
Sí, sí, sí,
que el Niño va a dormir.

Duerme, Niño, arrullado a los ecos
de mi lánguida y dulce canción.
Duerme, Niño, al compás que te mecen
los latidos de mi corazón.
Si te falta una cama mullida,
en el pobre portal de Belén,
yo haré, Niño, que duermas mecido,
de mis brazos al suave vaivén.

62 Venid, pastorcitos (Loarre)

Venid, pastorcitos,
llegad a Belén,
que en él ha nacido
el Dios de Israel.

El Niño, miradle,
se muestra gozoso,
y tan poderoso
cual dicta la fe.

63 Venid, pastorcillos (Lanaja)

Venid, pastorcillos,
venid a adorar
al Rey de los cielos,
que ha nacido ya.
Venid y decidle
con cariño fiel:
«Santo, santo, santo, santo es».

Nace entre pajas
y entre querubes,
brilla en la nubes
su Majestad.

En el portal de Belén
ha nacido el Redentor;
le adoran todos los ángeles
y le cantan con primor.

64 Venid, pastores (Bolea)

Venid, pastores,
llegad, zagalas,
con vuestras galas
venid, venid,
tocad zambombas
y cascabeles,
flautas, rabeles
y el tamboril.

Vámonos, pastorcitos,
caminito de Belén,
a visitar a la Virgen
y al Niño Jesús también.

Venid, pastores,
llegad, zagalas,
con vuestras galas
venid, venid,
tocad zambombas
y cascabeles,
flautas, rabeles
y el tamboril.

A María le regalo
un precioso delantal,
y a san José le daremos
la sierra para aserrar.

Venid, pastores,
llegad, zagalas,
con vuestras galas
venid, venid,
tocad zambombas
y cascabeles,
flautas, rabeles
y el tamboril.

65 Venid, que hoy es Nochebuena (Gurrea de Gállego)

Venid, que hoy es Nochebuena,
venid, venid a Belén.
Venid a ver a aquel Niño,
venid a ver nuestro Bien.

Mira bien a tu Señor
en un portal nacido:
la madre con tierno amor,
que es Dios y al tiempo un niño.

Venid, que hoy es Nochebuena,
venid, venid a Belén.
Venid a ver a aquel Niño,
venid a ver nuestro Bien.

66 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Bielsa)

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

¡Oh Jesús tiernecito,
ejemplar de candor!
¡Oh precioso hermanito,
eres todo mi amor!

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Al mirar extasiado
tu infantil sonreír,
¡oh Jesús adorado!,
ya me es dulce morir.

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Eres tú en el pesebre
más hermoso que el sol,
y más puro y alegre
que el más bello arbol.

67 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Biescas)

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

¡Oh Jesús tiernecito,
ejemplar de candor!
¡Oh precioso hermanito,
eres todo mi amor!

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Al mirar extasiado
tu infantil sonreír,
¡oh Jesús adorado!,
ya me es dulce morir.

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Eres tú en el pesebre
más hermoso que el sol,
y más puro y alegre
que el más bello arbol.

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Y después de adorarte
tan hermoso en Belén,
llévanos a gozarte
a los cielos. Amén.

68 ¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Sallent de Gállego)

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

¡Oh Jesús tiernecito,
ejemplar de candor!
¡Oh precioso hermanito,
eres todo mi amor!

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Al mirar extasiado
tu infantil sonreír,
¡oh Jesús adorado!,
ya me es dulce morir.

¡Viva, viva Jesús, mi amor!
¡Viva, viva mi Salvador!

Eres en el pesebre
más hermoso que el sol,
y más puro y alegre
que el más bello arbol.

69 El pajarico (Ayerbe)

Yo bajo del monte por ver al Zagal,
traigo un pajarico que quiere cantar.
¡Verás cómo canta, qué lindo que es!
Con trinos graciosos te va a complacer.

Pues canta, bien mío, pues canta al Zagal,
al recién nacido, que está en el portal.
¡Escuchad, escuchad, escuchad, escuchad!
¡Qué lindo, qué bello!
¡Qué lindo y gracioso que está!
Prosigue cantando al Rey celestial.

Oye, Niño hermoso, el dulce cantar
de mi pajarico que quiere marchar.
¡Verás cómo canta, qué lindo que es!
Con trinos graciosos te va a complacer.

Pues canta, bien mío, pues canta al Zagal,
al recién nacido que está en el portal.
Escuchad, escuchad, escuchad, escuchad.
¡Qué lindo, qué bello!
¡Qué lindo y gracioso que está!
Prosigue cantando al Rey celestial.

Este villancico apareció en un romancero antiguo, y lo llaman «Villancico del pajarico» aludiendo al texto y al trino del pájaro que imitan durante su interpretación. Data del siglo xvii.

70 Yo soy el buen rabadán (Alcubierre)

Yo soy el buen rabadán,
que, cansado ya de andar
y guiado por mi fe,
a Jesús vengo a adorar.

Parrampín, parrampín, parrampín.
Parrampín, parrampín, parrampán.
Parrampín, con José y María
hay un Niño en el portal.

Aquí traigo unos calzones
que mi madre os quiere dar,
y esta larga longaniza,
que os hará de buen gustar.

Parrampín...

Y serán las demás cosas,
antes de irme al portal:
allá va mi bastoncito,
que corté de un madroñal.

Parrampín...

71 Yo te ofrezco, vida mía (Graus)

Yo te ofrezco, vida mía,
un hermoso recental,
los candores del armiño
su blancura envidiarán.
Pastorcito de los cielos,
yo te vengo a regalar
una blanca palomita
de hermosura singular.

Bienvenido a nuestro valle,
pastorcito celestial,
que la oveja descarriada
ya al aprisco volverá.

Romances

a) Romances de santos

72 Romance a santa Águeda (Pertusa)

Gracias a Dios que he llegado
a la puerta de la iglesia,

a cantar con devoción
el romance a santa Águeda.
Principio tienen las cosas
para haber de comenzar,
principio, fin y memoria
y gracia para contar.
En nombre de Dios comienzo
y del Espíritu Santo,
esta es la primera vez
que a santa Águeda le canto.

73 Oración de santa Bárbara (Alcubierre)

Bárbara, doncella santa,
que con palma de martirio
gozas, junto con tu madre,
triunfante en el cielo pío.

Lo que Cristo predicaba
creías con gran amor,
de su madre la pureza
en la Santa Encarnación.

Tu padre, sádico rey,
en un castillo te encierra,
colgándote de los pies,
en alarde de soberbia.

Mandó tu padre que un día
por el pueblo te arrastrasen
y en un muladar hediondo
tu cuerpo lo sepultasen.

Fueron al siguiente día
de ejecutar la sentencia:
te encuentran sana del todo,
muy agradable y risueña.

Los ángeles celestiales
a visitarme vinieron:
me curaron de mis males,
y nueva vida me dieron.

Su padre cuando lo supo
vino al castillo con ella.
Dijo: «Cesaron tus males»,
perdonando a la doncella.

Pero tirano y cruel,
quedose desconcertado
al ver el milagro aquel
que el Señor ha realizado.

Con un alfanje a su hija
hizo su cuerpo pedazos,
diciéndole: «A ver si te libra
ese Dios, profeta falso».

Dios, que miró esta injusticia,
arrojó un rayo encendido,
y a su padre en cuerpo y alma
lo sepultó en el abismo.

74 Oración de san Antonio (Alcubierre)

Padre mío, san Antonio,
suplícale al Dios inmenso
que con su gracia divina
alumbre mi entendimiento.

Para que narren mis labios
tus milagros e intereses
en convertir a los malos
y acercar a los herejes.

Cuando por el mundo andaba
y con su gracia divina,
por dondequiera que estaba
explicaba su doctrina.

Llegó a una posada
ya al oscurecido,
dando «buenas noches»
no le han respondido.

Cuando posada pidió
el amo le respondió:
«Yo te pregunto: «¿quién eres?»».
El santo le respondió:

«Yo soy Antonio de Padua».
Aquellos herejes
que en el fuego estaban,
del santo se burlan
y le preguntaban:

«Tú que obras milagros
y resucitas muertos,
¿cómo no haces brotar uvas
en el fuego a estos sarmientos?».

Al poco momento
el fuego no ardía,
eran los sarmientos
que reverdecían.

Sarmientos que al fuego estaban
al punto reverdecieron,
de ellos vieron brotar uvas,
pa cenar vino bebieron.

Uno de aquellos herejes
entonces se bautizó,
se fue a casa de su amigo
y el suceso le contó.

Responde su amigo
del hecho admirado:
«Mira que esta noche
quiero convidarlo».

Un efecto venenoso,
que ha logrado preparar
en su alimento gustoso
lo mezcla para cenar.

Se sienta en la mesa,
y con voz divina,
explica primero
su sabia doctrina.

Viendo el santo que aquel hombre
falsamente lo convida,
da la bendición al plato
y este al punto se partía.

El santo comía,
y los que lo vieron
perdón le pedían,
y se convirtieron.

75 Romance de san Antonio de Padua (Bolea)

Padre mío, san Antonio,
suplícale al Dios inmenso
que con su gracia divina
alumbre mi entendimiento.

Para que mi lengua
refiera un milagro
que en el huerto obraste
de edad de ocho años.

Por la mañana un domingo,
como siempre acostumbraba,
se marchó su padre a misa,
cosa que nunca olvidaba.

Y le dijo: «Antonio,
ven acá, hijo amado,
escucha, que tengo
que darte un recado.

Mientras que yo estoy en misa
buen cuidado has de tener,
mira que los pajaritos
todo lo echan a perder.

Entran en el huerto,
pican el sembrado,
por eso te encargo
que tengas cuidado».

Cuando se ausentó su padre
y a la iglesia se marchó,
Antonio quedó cuidando
y a los pájaros llamó.

«Venid, pajaritos,
dejad el sembrado,
que mi padre ha dicho
que tenga cuidado.

Para que yo mejor pueda
cumplir con mi obligación,
voy a encerraros a todos
dentro de esta habitación».

A los pajaritos
entrar les mandaba,
y ellos, muy humildes,
en el cuarto entraban.

Por aquellas cercanías
ningún pájaro quedó,
porque todos acudieron
cuando Antonio los llamó.

Lleno de alegría
san Antonio estaba,
y los pajarillos
alegres cantaban.

Cuando se acercó su padre
luego los mandó callar;
llegó su padre a la puerta
y comenzó a preguntar.

«Ven acá, Antoñiyo,
dime, hijito amado,

de los pajaritos
¿qué tal has cuidado?».

El niño le contestó:
«Padre, no tenga cuidado,
pues, para que no hagan mal,
todos los tengo encerrados».

El padre, que vio
milagro tan grande,
al señor obispo
trató de avisarle.

Acudió el señor obispo
con gran acompañamiento,
quedando todos confusos
al ver tan grande portento.

Abrieron las ventanas,
puertas a la par,
por ver si las aves
se quieren marchar.

Antonio les dijo entonces:
«Señores, nadie se agravie,
los pájaros no se marchan
hasta que yo se lo mande».

Se puso en la puerta
y les dijo así:
«Ea, pajaritos,
ya podéis salir.

Salgan cigüeñas, con orden,
águilas, grullas y garzas,
avutardas, gavilanes,
lechuzas, mochuelos, grajas...

Salgan las urracas,
tórtolas, perdices,
palomas, gorriones
y las codornices.

Salga el cuco y el milano,
zorzal, pato y andarríos,
canarios y ruiseñores,
tordos, jilgueros y mirlos.

Salgan verderones
y las cardelinas,
también cogujadas
y las golondrinas».

Al instante que salieron
todas juntitas se ponen,
escuchando a san Antonio
para ver lo que dispone.

Antonio les dice:
«No entréis en sembrados,
marchad por los montes,
por riscos y prados».

Al tiempo de alzar el vuelo
cantan con dulce alegría,
despidiéndose de Antonio
y su ilustre compañía.

El señor obispo,
al ver tal milagro,
por diversas partes
mandó publicarlo.

Árbol de grandiosidades,
fuente de la caridad,
depósito de bondades,
parte de inmensa piedad.

Antonio bendito
por tu intercesión,
todos merezcamos
la eterna mansión.

76 San Antonio y los pájaros (Arguis)

Antonio era un labrador
cristiano, honrado y prudente,
que mantenía su casa
con el sudor de su frente.

Y tenía un huerto
de donde cogía
cosechas del fruto
que el tiempo traía.

Por la mañana un domingo,
como siempre acostumbraba,
se marchó su padre a misa,
cosa que nunca olvidaba.

Y le dijo: «Antonio,
ven acá, hijo amado,
escucha, que tengo
que darte un recado.

Mientras que yo estoy en misa,
gran cuidado has de tener,
mira que los pajaritos
todo lo echan a perder.

Entran en el huerto,
pican el sembrado,
por eso te encargo
que tengas cuidado».

El hijo le obedeció
y a su huerto se marchó,
y a todos los pajaritos
de esta forma les habló:

«Venid, pajaritos,
dejad el sembrado,
que mi padre ha dicho
que tenga cuidado».

Por aquellas cercanías
ningún pájaro quedó,
porque todos acudieron
cuando Antonio los llamó.

A todos los pajaritos
les dijo con atención:
«Os voy a encerrar a todos
dentro de esta habitación».

Lleno de alegría
san Antonio estaba,
y los pajarillos
alegres cantaban.

Su padre salió de misa
y hacia el huerto partió,
quedando muy asombrado,
pues ningún pájaro vio.

«¡Ven aquí, hijito amado!
¡Ven aquí, Antoñito!
¿Ya has cuidado bien
de los pajaritos?».

El hijo le contestó:
«Padre, no tenga cuidado,
que para que no hagan mal,
aquí los tengo encerrados».

El padre, que vio
milagro tan grande,
al señor obispo
trató de avisarle.

Ya viene el señor obispo
con grande acompañamiento.
Todos quedaron confusos
al ver tan grande portento.

Abrieron ventanas,
puertas en par,

por ver si las aves
se quieren marchar.

Antonio les dijo a todos:
«Señores, nadie se agravie,
los pájaros no se marchan
mientras que yo no lo mande».

Se puso en la puerta
y les dijo así:
«Vaya, pajaritos,
ya podéis salir.

Salgan águilas, con orden,
cigüeñas, grullas y garzas,
gavilanes y avutardas,
lechuzas, mochuelos, grajas.

Salgan las urracas,
tórtolas, perdices,
y las cogujadas
con las codornices.

Salga el mirlo pastor,
canarios y ruiseñores;
los gorriones, los últimos,
que pa'l campo son los peores.

Salgan verderones
y las cardelinas,
y las congojadas
y las golondrinas».

Al instante que salieron
todos juntitos se ponen,
escuchando a san Antonio
para ver lo que dispone.

Antonio les dijo:
«No entréis en sembrados,
marchad por los riscos,
montes y collados».

Al tiempo de alzar el vuelo
cantan con dulce alegría,
despidiéndose de Antonio
y toda su compañía.

El señor obispo,
al ver tal milagro,
por diversas partes
mandó publicarlo.

Árbol de grandiosidades,
fuente de la caridad,
depósito de bondades,
parte de inmensa piedad.

Antonio divino
por tu intercesión,
merezcamos todos
la eterna mansión.

77 Oración de santa Apolonia (Ballobar)

Polonia, virgen y mártir
de Alejandría, su patria,
fue de padres muy cristianos
y la educaron muy santa.

Su vida fue siempre pura,
sus amigas muy cristianas,
el trabajo, su encanto,
siempre limpia en sus palabras.

Sirviendo a Cristo el Señor
llegó a una edad avanzada;
en todos sus desconsuelos
el Señor la consolaba.

Y llegó un día la prueba,
la prueba tan deseada:
sufrir por Cristo el amado,
pensar en su cuerpo y alma.

Ante el cruel emperador
fue vilmente denunciada,
pues servía a Dios del cielo
como fiel, como cristiana.

El tirano cruel ordena
que al ídolo venerara,
mas Polonia le responde
que a su Señor solo amaba.

No contenta con respuesta
tan valerosa y tan santa,
a todos los que la oyen
de esta suerte predicaba:

«Solo a Cristo adoraremos,
porque es la verdad sin mancha;
los ídolos de la tierra
son apariencias que engañan».

Enfurecido el tirano,
de repente ordena y manda
que sus dientes y sus muelas
sean al punto arrancadas.

Por eso es santa Apolonia
protectora y abogada
de los dientes y las muelas,
dolores fuertes que amargan.

El tirano enfurecido,
al ver tan noble constancia,
enciende una gran hoguera
para quemar a la santa.

Polonia, que vio encendidas
las devoradoras llamas,
se detiene y toma fuerzas
para arrojarse a las brasas.

Polonia ya está en el fuego
y esforzadamente canta

los amores que el Esposo
dispone para su alma.

Sube su inocente espíritu
a las eternas moradas,
donde ruega por nosotras
para que seamos santas.

Polonia, patrona nuestra,
vuestras hijas os aclaman,
porque bajo vuestro manto
queremos ser colocadas.

Con esta hay que darte adiós,
Polonia, la flor de España,
con esta hay que darte adiós,
Polonia, la flor de España.

Hoy es día de Santa Apolonia,
que grandes tormentos por Dios padeció:
le arrancaron los dientes y muelas,
de ello es abogada nombrada por Dios.
Le rendimos honores y gloria,
le damos contentos nuestro corazón.

b) Romances de Navidad

78 Romance de san Gabriel (Loarre)

Cuando el ángel san Gabriel
vino a darle la embajada,
María de Nazaret
al punto quedó turbada.

¿Qué es eso que veo?,
¿qué es eso, mi encanto?
Mi esposa está en cinta
si yo no me engaño.

Tan pequeñita y tan bella
me la tengo que llevar,

como somos forasteros
todos se nos mirarán.

Yo me iré al desierto
y allí rogaré
a Dios que te ampare,
vida de mi bien.

Emprendieron el camino,
a un labrador encontraron...
María le preguntó:
«Labrador, ¿qué estás sembrando?».

El labrador dice:
«Sembrando estoy piedras».
«Pues si piedras siembras,
piedras se te vuelvan».

Fue tanta la multitud
que Dios le envió de piedras,
que se le puso su campo
como si fuera una sierra.

Este fue el castigo
que Dios envió,
estando sembrando
dicho labrador.

Un poco más adelante,
otro labrador que vieron,
María le preguntó:
«Labrador, ¿qué estás haciendo?».

El labrador dice:
«Señora, sembrando
este poco trigo
para el otro año».

«Vendrás mañana a segarlo
sin ninguna dilación,
porque este favor te ha hecho
el Divino Redentor.

Y si por nosotros
vienen preguntando,
dirás que nos viste
estando sembrando».

Estando segando el trigo,
cuatro hombres de a caballo,
por una mujer, un Niño
y un viejo van preguntando.

El labrador dice:
«A los tres los vi,
estando sembrando,
pasar por aquí».

Se miran unos a otros,
y mil reniegos echaron,
de ver que no lograrían
el intento que llevaron.

Y el intento era
de cogerlos presos
y de presentarlos
a Herodes soberbio.

79 Romance de Nochebuena (Laluenga)

La Virgen y san José
iban en su romería,
la Virgen iba de parto
y a su paso no podía.

Y le dice san José:
«Alarga el paso, María,
llegaremos a Belén
entre la noche y el día».

Al llegar hacia el Belén
un niño parió María,
y le dice san José:
«Hijo de toda mi vida,

no tengo para envolverte
ni un pañal ni una mantilla,
no tengo para acostarte
ni un colchón ni una almohadilla».

Ya sube el ángel al cielo
con contento y alegría,
le pregunta Dios del cielo
cómo quedó la Parida.

«La Parida bien quedó,
en su celda recogida,
eso no lo era nada
para lo que ella merecía».

En un castillo muy alto,
castillo que Dios creó,
no lo han pintado pintores
ni hijos de carpintería,
que lo pintó Dios del cielo
para la Virgen María.

Tengo que morir en cruz
sobre piedra endurecida,
tengo que resucitar
para la Pascua Florida.

El que diga esta oración
tres veces continuo el día
a la hora de la muerte
verá a la Virgen María.

80 Salve del nacimiento (Almudévar)

Salve, sagrada María,
esposa de san José,
en cinta de nueve meses
tomarás camino a pie.

Por Dios te pido, José,
que tu esposa haga esto,

que por momentos se acerca
la aurora del nacimiento.

Todos iremos a Belén
a un portal desconocido,
allí nos darán posada
a todos los peregrinos.

Ya responde allá dentro
el bruto del mesonero:
«Aquí no se da posada
al que no tenga dinero».

Un poquito más allá
sienten una voz del cielo:
en el portal de Belén
ha de ser el nacimiento.

La noche de Navidad
será la noche mayor,
librará Nuestra Señora,
nacerá Nuestro Señor.

Los pajaritos se alegran
y cantan con armonía,
repitiendo con sus voces
la pureza de María.

Estando empañando al Niño
y dándole de mamar,
José y María lloraban
sin poderse consolar.

¿Por qué lloras, madre mía,
Madre de Consolación?
Si lloráis porque he nacido,
digo, no tenéis razón.

No lloro porque has nacido,
hijo de mi corazón,
que has de ser crucificado
en las manos del dragón.

Has de ser Rey de los reyes,
de los reyes el mejor,
has de subir a los cielos
el día de la Ascensión.

Bajarás a los infiernos
donde los profundos son,
hallarás tres sillas de oro,
te sientas en la mejor.

Sacarás a Adán y a Eva
de las manos del dragón,
y a otros dos caballeros
que de buena sangre son.

Y allí les darás el premio
según las almas que son:
a los malos, muerte eterna,
a los buenos, salvación.

Por eso os digo a todos
que aprendáis esta oración,
y a los niños enseñarles
ejemplo y educación.

Quien la sabe y no la dice,
quien la oye y no la aprende,
llegará el día del juicio,
sabrás lo que le conviene.

El que esta oración diga
todos los viernes del año
sacará un alma de pena
y librárá del pecado.

Texto facilitado por don Jesús Atarés Ubieto (Almudévar). La composición se atribuye al beato Diego José de Cádiz, gran poeta capuchino, apóstol y misionero (1743-1801).

81 Gozos de Navidad (Almudévar)

Ya que nació el Sumo Bien
que a todos causó alegría,

con José y con María
adoremos en Belén.

Virgen bienaventurada
fuisteis vos, porque creísteis
al arcángel cuando oísteis
la celestial embajada,
entonces, cuando humillada,
los astros con pasmo os ven.
Con José y con María...

Con el frío y su fiereza,
trepano varios caminos
van dos pobres peregrinos,
que al mirarlos en belleza,
reparando en su pobreza
los desechan con desdén.
Con José y con María...

Visto no hallaban posada,
José, qué pena tendría,
a María le decía:
«Consuélate, esposa, amada,
que en tu seno va encerrada
la fuente de todo bien».

José, puesto de rodillas
al lado del Niño tierno,
le contempla Dios Eterno;
viendo tantas maravillas
llora y riega sus mejillas
por gozar de tanto bien.
Con José y con María...

Los pastores muy gustosos
se dirigen al portal
a ver al Dios Eternal,
partiendo muy presurosos,
para alistarse en Belén.
Con José y con María...

«Gloria a Dios en las alturas»
los ángeles van cantando,
y la paz van anunciando
sobre toda criatura,
la cual gozarán segura
si preparadas están.
Con José y con María...

Ya que nació el Sumo Bien
que a todos causó alegría:
con José y con María
adoremos en Belén.

Texto facilitado por don Jesús Atarés Ubieto (Almudévar). La composición se atribuye al beato Diego José de Cádiz, gran poeta capuchino, apóstol y misionero (1743-1801).

c) Otros romances

82 Los dos hermanos huérfanos (Aragón)

Eran dos hermanos huérfanos
criados en Barcelona:
el niño se llama Enrique,
la niña se llama Lola.

El Enrique se ha marchado,
se ha marchado al extranjero,
corriendo tierras y mares
se ha hecho un gran caballero.

Disfruta de lo que quiere,
de lo que quiere mejora,
disfruta de lo que quiere
y no se acuerda de Lola.

Lola se eleva llorando
noche y día por su hermano:
a la Virgen del Pilar
le reza para encontrarlo.

Se presenta un caballero
para casarse con Lola.
Lola, al encontrarse sola,
ha aceptado el casamiento.

Un día, estando en la mesa,
Lola le dice al marido:
«Vámonos para La Habana,
tengo un hermano perdido,

tengo un hermano perdido,
y allá me han dicho que para».
«Lola, tu gusto es el mío,
vámonos para La Habana».

Arreglaron los papeles,
se fueron para La Habana,
y alquilan habitación
a la entrada de la aduana.

Su marido cae enfermo
con las fiebres amarillas,
y al poco tiempo la Lola
se queda sola en la vida.

Tan precisada se encuentra,
va a pedir una limosna,
echan mano a su bolsillo,
siete pesetas le dan.

¡Es usted una bella rosa!
¡Es usted un bello clavel!
Por la noche venga a casa
que yo la socorreré.

A la noche fue a su casa,
el caballero la vio,
la ha cogido de la mano,
la mete en su habitación.

Le pide todo imposible,
Lola le dice que no:

«Antes pierdo la cabeza
que no manchar a mi honor».

«Con un puñal en la mano
aquí moriremos los dos».

«Si estuviera aquí mi Enrique,
¡ay, Enrique de mi alma!
Ya saldrías en defensa
de la muerte de tu hermana»:

«¿Lolita se llama usted?».
«Lola me llamo, señor».
«Mátame, querida hermana,
he sido un inquisidor».

Allí fueron los abrazos,
allí fueron los suspiros,
allí fueron encontrados
los dos hermanos perdidos.

83 La estampa de san Ramón (San Juan de Plan)

Devotos de san Ramón,
venid todos a escuchar
un caso que ha sucedido
de los que suelen pasar.

Ha sucedido en provincias
con una recién casada
devota de san Ramón,
abad. María, se llama.

Su padre era un tal Francisco
y su madre Feliciano,
estos tales eran todos
de familias muy honradas.

María, desde pequeña,
de san Ramón a una estampa
se dirige con fervor:

«Que ante el parto, que le espanta,
la socorra en su dolor».

Transcurridos van tres años
de que se encuentra casada,
pero no tiene familia
porque Dios no se la daba.

Un día muy señalado
que el demonio la tentaba,
a su marido le dice,
llena de soberbia mala:

«La estampa de san Ramón
tengo que romper mañana,
pues no tenemos familia,
no la quiero para nada».

Su marido la reprende
con estas buenas palabras:
«Estate en gracia con Dios,
no seas mujer malvada».

María no hace caso
a lo que el marido manda,
y al otro día siguiente
coge la estampa y la rasga.

A los seis meses cumplidos
de haber rasgado la estampa,
con un terrible dolor
en la cama se acostaba,

lanzando tales gemidos
que la gente se asustaba.
Llamó a los facultativos
para ver de qué penaba.

Empiezan a preguntarle
y María contestaba:
«Aquí, dentro de mi cuerpo,
me daban grandes uñadas».

«Para días tienes mal...,
pídele al Dios de los cielos
que se digne remediar
esos dolores tan fieros».

Se van los facultativos
tristes y desconsolados,
sin curarla de aquel mal
como hubieran deseado.

Así estuvo siete meses
cruzada en la dicha cama,
con los dolores del parto,
sin asistencia de nada.

Una noche a san Ramón,
en cuya vida pensaba,
le dirige una oración,
y esta respuesta escuchaba:

«Escúchame, alma tontica,
atiende a mis palabras:
pa perdonarte esta injuria
dime una misa mañana.

Predícame un sermón
y por la gracia divina
alcanzarás el perdón,
librarás restablecida».

84 Me casó mi padre (San Juan de Plan)

Me casó mi padre, me casó mi padre
triste y afligida, ay, ay, ay,
triste y afligida.

Con un muchachito, con un muchachito
que no conocía, ay, ay, ay,
que no conocía.

La primera noche, la primera noche
me pidió salida, ay, ay, ay,
me pidió salida.

Yo me fui tras él, yo me fui tras él
por ver dónde iba, ay, ay, ay,
por ver dónde iba.

Y le vi entrar, y le vi entrar
en casa su querida, ay, ay, ay,
en casa su querida.

Escuché a la puerta, escuché a la puerta
por ver qué decía, ay, ay, ay,
por ver qué decía.

«Yo te compraré, yo te compraré
zapatos, mantilla, ay, ay, ay,
zapatos, mantilla.

Y a la otra mujer, y a la otra mujer,
palos, mala vida, ay, ay, ay,
palos, mala vida».

Me volví a mi casa, me volví a mi casa
triste y afligida, ay, ay, ay,
triste y afligida.

Me puse a cenar, me puse a cenar,
cenar no podía, ay, ay, ay,
cenar no podía.

Me puse al balcón, me puse al balcón
por ver si venía, ay, ay, ay,
por ver si venía.

Y le vi venir, y le vi venir
por la calle arriba, ay, ay, ay,
por la calle arriba.

Venía diciendo, venía diciendo:
«¡Ábreme, María!, ay, ay, ay,
¡Ábreme, María!

Que vengo cansado, que vengo cansado
de ganar la vida, ay, ay, ay,
de ganar la vida».

«No vienes cansado, no vienes cansado
de ganar la vida, ay, ay, ay,
de ganar la vida.

Que vienes de casa, que vienes de casa,
de casa tu querida, ay, ay, ay,
de casa tu querida.

A ella le darás, a ella le darás
zapatos, mantilla, ay, ay, ay,
zapatos, mantilla.

A mí me darás, a mí me darás
palos, mala vida, ay, ay, ay,
palos, mala vida».

Me arreó un sillazo, me arreó un sillazo
que me dejó tendida, ay, ay, ay,
que me dejó tendida.

Yo fui a dar parte, yo fui a dar parte
al alcalde y su compañía, ay, ay, ay,
al alcalde y su compañía.

Lo cogieron preso, lo cogieron preso
y él así decía, ay, ay, ay,
¡Perdóname María!

Yo no te perdono, yo no te perdono
palos, mala vida, ay, ay, ay,
palos, mala vida.

Romance recogido en dos pueblos de Sobrarbe.

85 Romance altoaragonés (Ayerbe)

Mocetas de Coscollano,
de Labata y Ballobar.
Ay, chévere, chévere, chévere,
Ay, chévere, chévere, chon.

¡Qué bien vive Loporzano
de Quicena y Bellestar!

Os cuento la triste historia
de Lorenceta Pulida,
una moza muy dispuesta
del pueblo de Santa Cilia.

Manteneba relaciones
con Sebastián de Fencejo,
un mozo mayor de mulas,
más tieso de todo el pueblo.

Era Sebastián un mozo
más trabajador que el cierzo,
conocedor de los mulos,
del carro y el roscadero.

Sin embargo, pa las letras
era una miaja cerrau,
pues le estorbaba lo negro,
lo escrito y lo imprentau.

Todo era felicidad
entre tan güena pareja
y decidieron casarse
después de la sementera.

Pero pronto la tragedia
sin remisión les cayó,
al comprar, donde serviba,
en vez de mulas, tractor.

Como Sebastián, el pobre,
no sabía ni la i,
tuvo que marcharse a Huesca
como peón de albañil.

Ya que como trautorista
no se podeba quedar,
porque exigiban carné
y no lo pudo sacar.

Se despidieron muy tristes,
jurándose mil amores,

y ella se quedó en el pueblo
atendiendo sus labores.

De momento to fue bien,
y el amor era un derroche,
le mandaba los recuerdos
con el cobrador del coche.

Con el tiempo, al paicer,
la cosa se fue enredando,
Sebastián a Lorenceta
poco a poco fue olvidando.

Yera Sebastián un mozo
de planta muy fuerte y fina;
muy pronto alcontró acomodo
bailoteando en la piscina.

Una moza montañesa
que en Ayerbe iba servido,
lo agarró bien agarrau,
lo quereba por marido.

Mientras Lorenza, iinfeliz!,
no paraba de pensar,
encontrar en Huesca un piso
para poderse casar.

Muy pronto las malas lenguas
le llevaron la noticia:
Sebastián iba con otra
y a Lorenza no quería.

Ta Huesca, toda dolida,
subió por explicaciones,
y en los porches del mercau
rompieron las relaciones.

Lorenza, desesperada,
por tan grande traidoría,
entre lágrimas y chillos
quiso quitarse la vida.

Primero probó, la pobre,
a beber agua del grifo,
y no consiguió otra cosa
que ir to el día de corrido.

Por el puente el Diablo abajo
también se tiró al Isuela,
cayó encima de un gitano
que estaba segando hierba.

Como de estos vituperios
salió adelante ilesa,
ta Barcelona se'n fue
por no sufrir más afrentas.

Perdida y abandonada
por un amor tan mezquino,
se ha corrido por ahí
que vive en el barrio chino.

Doncellas que me escucháis,
a todas os recomiendo:
los novios los mantengáis
bien sujetos d'o cabestro.

Así termina la historia
de Lorenza y Sebastián:
dos mozos que se frustraron
por no saber ni la a.

86 Pulida Estación del Norte (San Juan de Plan)

Pulida Estación del Norte,
iqué mala estrella has tenido:
la máquina de Linares
a Juanito lo ha cogido!

Tan serena como iba,
al momento se paró,
los maquinistas ven sangre
de la vía en derredor.

Dieron parte a la estación:
que venga el señor alcalde
y toda su compañía,
guardias y municipales,
para recorrer la vía
que estaba llena de sangre.

Ya lo ponen en camilla,
lo llevan al hospital,
y le dicen los médicos:
«No te podemos curar».

«Si no me pueden curar,
que me peguen cuatro tiros
y me lleven a enterrar,
que yo no podré aguantar
con los dos brazos partidos».

Ya viene su padre y madre,
su novia y demás familia,
el cuartel de Caballeros
y toda su comitiva.

Que pase la desdichada
novia, tendrá lugar
aquel dicho popular:
«Antes viuda que casada».

La madre, toda afligida,
se presenta en el lugar:
palabras de despedida
ya no puede pronunciar.

¡Hijo mío de mi alma!
¡Hijo mío de mi vida!
¿Quién me iba a decir
que tu muerte era la mía?

El hijo, desconcertado
ante este lance imprevisto,

dice este dicho a su madre,
de sentido desprovisto:

Cuando a ti te estén poniendo
los vestidos de Manila,
a mí me estarán poniendo
los pies en la sepultura.

Cuando tú te estés comiendo
tus buenos pollos y gallos,
a mí me estarán comiendo
sabandijas y gusanos.

87 Un caso triste de contar (San Juan de Plan)

A mis amables lectores
un caso voy a explicar,
que tiene mucho interés
y es muy triste de contar.

En la provincia de Gerona,
en un pueblo muy nombrado,
habitaba un matrimonio
hijos de padres honrados.

Dios les concedió una hija,
que con amor la criaron,
hasta que le llegó el día
de haber de tomar estado.

Era esta muy hermosa,
amable, caritativa,
muy honesta y hacendosa;
todo el mundo la quería.

A la edad de quince años
ya se puso a festejar
con un labrador honrado,
hombre de mucha bondad.
Cuando trató de casarse
un joven la pretendió
—hijo de apoderado—,
pero ella lo despreció.

Este quedó incomodado
y juró de esta manera:
«que no sería casado
si no se casa con ella».

Nuestra joven se llamaba:
Matilde González Riera,
que a los dieciocho años
se casó con Pedro Pena.

Juntos vivieron seis años
casados, con alegría;
en este tiempo tuvieron
dos niños con una niña.

Al cabo de los seis años
Pedro Pena se murió.
Y su esposa la Matilde
con los tres hijos quedó.

Esta los iba criando
con sacrificio y amor,
hasta que al fin llegó un día
el demonio tentador.

Aquel rico apoderado
que antiguamente le habló,
le volvió a pedir la mano
y ella se la concedió.

A los hijos de la viuda
de continuo maltrataba,
no les daba de comer,
su formación descuidaba.

Hasta que al fin llegó el día
que pensaron cómo hacer
para matar a los niños
y estos desaparecer.

El malvado lo pensó,
Matilde no opuso duda,
ejecutando los dos
aquella infame locura.

Mataron las criaturas
sin tenerles compasión,
y sus restos, a presión,
puestos en una tinaja,
que entierran como mortaja
del corral en un rincón.

Así quedaron tranquilos
con una falsa alegría,
creyéndose que aquel crimen
jamás se descubriría.

Señores, en este mundo
a todos les llega igual:
dar cuenta de sus acciones
a la justicia legal.

Los vecinos de la calle
por los niños preguntaban,
y esta era la respuesta
que todo el mundo escuchaba:

«Residen en Barcelona
con un tío que allí tienen,
el cual está sin familia
y en su casa los mantiene».

Transcurrió todo aquel año
sin saberse la verdad.
El vecindario, intrigado,
comenzaba a sospechar:

«Es extraño que Matilde
no vaya a ver a sus hijos,
por más que los tenga bien
en la casa de sus tíos».

Se fueron a Barcelona
sin decir a nadie nada;
no los pudieron hallar
en la casa indicada.

«¿En dónde tenéis los niños
que hemos estado buscando?».
«Habrán desaparecido
sin saber cómo ni cuándo».

Entonces el señor juez
al instante sospechó:
«Estos niños habrán muerto».
Y abrió una investigación.

En el corral se encontró
dónde estaba la tinaja.
Todo el alijo sacaron
de aquella horrible mortaja.

En tres cajas los pusieron,
la gente estaba apenada.
Les hicieron buen entierro,
les dieron tierra sagrada.

A José y a Matilde,
que del crimen son autores,
les pusieron en la cárcel
bien cargados de grillones.

Cada día les castigan
por no querer declarar,
así es que no se sabe
a qué los sentenciarán.

A las viudas me dirijo
si me queréis escuchar:
que no abandonéis los hijos
aunque os queráis casar.
No hagáis como la Matilde:
de tres hijos que tenía,
por casarse con un rico,
a los tres quitó la vida.

¡Qué madre tan desalmada!
¡Qué poco temor de Dios!
¡Por vivir más regalada
a sus tres hijos mató!

88 Romance del tuerto Catachán (Aragón)

Todo el mundo ha de temblar
de este pobre baratero:
«Soy el tuerto Catachán
y a nadie le tengo miedo.

A los quince años,
siendo un chiquillo,
aprendí a jugar
muy bien al cuchillo.

Eran mis ideas
irme algunos ratos
por cafés y plazas
a cobrar los cuartos.

Yo soy de Cuarte,
criado en María,
hijo de Pecay,
de quien nadie fía.

Tengo unos parientes,
que es caso de risa:
si uno va descalzo,
otro va en camisa.

Solo por estas razones
me despedí de mi gente,
y me presenté en Madrid
en la calle San Vicente.
Entré a una posada
y dije al patrón:
"Traiga de comer
y vino un porrón".

Comí con serenidad,
y al tiempo de dar la cuenta,
vuelvo la cabeza y veo
cien civiles a la puerta.

Al ver tanta gente
las ligas me así
y ciento diez varas
de un salto brinqué.

A todos dejé chasqueados
a la puerta de la calle,
y yo entonces me marché
sin encomendarme a nadie.

Cincuenta y dos tiros
bien me dispararon,
más de ellos a mí
ninguno me acertaron.

Un pistoletazo
que me tiró un mozo,
si no es por la ceja,
me barrena un ojo.

Casi acto seguido
en un café entré:
"¿Quién cobra los cuartos?",
esta voz eché.

Me responde un andaluz,
muy bien puesto y bien parao:
"Óigame usted, camará,
que estoy ya sobresaltao;
hasta hoy no he tenío
ninguno en Madrí".
Y yo, caballeros,
esta voz que oí,
saqué mi cuchillo,
¡Nada!, ¡para qué!
Treinta y dos cayeron
en aquel café.

La sangre corría
como una riada,
que llegó hasta Cádiz,
Sevilla y Granada.

Estando en esta ocasión
me vinieron a prender:
doscientos cuarenta sastres,
entre ellos una mujer,

siete limpiabotas,
catorce silleros,
doce comerciantes y
diez femateros,

cuarenta alguaciles,
veintidós horneros,
cincuenta aguadores
y mil zapateros.

Un domingo por la tarde
hubo una gran parada:
unos ocho mil franceses,
todos formados en ala.

Cargué mi trabuco
con cuatro mil balas,
tiré un trabucazo,
no fue mal descarga.

No quedó más que uno
y el tambor mayor,
porque se escaparon
dentro de un vapor».
Aquí termina la historia
del tuerto Catachán,
que murió de un sabañón
y al infierno fue a parar.

Ciclo de Carnaval y Cuaresma

Canciones de cuna

89 A la nana, nanita (Laluenga)

A la nana, nanita,
nanita ea.

A la nana, nanita,
nanita ea.
Duerme, niño chiquito,
que viene el coco,
llevándose a los niños
poquito a poco.
Este niño chiquito
se quiere dormir,
y el picarito sueño
no quiere venir.
A la nana, nanita,
nanita ea.
A la nana, nanita,
nanita ea.

90 Adoro a mi nene (Alcubierre)

Adoro a mi nene,
adoro a mi sol,
adoro a la prenda
de mi corazón.

Este niño hermoso,
que nació de día,
quiere que lo lleven
a ver a María.
Este niño hermoso,
que nació de noche,
quiere que lo lleven
de paseo en coche.

Adoro a mi nene,
adoro a mi sol,
adoro a la prenda
de mi corazón.

Niño de nieve y de rosas,
que en los brazos de su madre
cierra sus ojos azules,
arrullado en su romance.

Antoñito tiene sueño,
muy apacible y suave,
como sueño de las flores
en la primavera amable.

Que tu custodio bendito
bajo sus alas te guarde,
y en tu frente deposite
un dulce beso de madre.

91 Duérmete, niño hermoso (Benabarre)

Duérmete, niño hermoso,
que viene el coco,
que se lleva a los niños
que duermen poco.

92 Duérmete, niño (Anciles)

Duérmete, niño,
que viene el coco,
y se lleva a los niños
que duermen poco.

93 Duerme, niño mío (Bolea)

Duerme, niño mío,
que viene el coco,
y se lleva a los niños
que duermen poco.
Nana, nana,
nana, nana.

94 Este niño tiene sueño (Loarre)

Este niño tiene sueño
y no se puede dormir,
que lo duerma san Antonio
y el glorioso san Agustín.

95 Este niño tiene sueño (Loarre)

Este niño tiene sueño
y no se puede dormir,
que lo duerma san Antonio,
lo despierte san Joaquín.

Este niño tiene sed,
no hay ventanas ni balcones,
y por eso san José
no paga contribuciones.

96 Este niño tiene sueño (Pertusa)

Este niño tiene sueño
y no se quiere dormir,
que lo duerma san Antonio,
lo despierte san Joaquín.

Duerme, hijo, duerme,
nonón, nonón.

97 Me vaig casar als quaranta anys (Torrente de Cinca)

Me vaig casar als quaranta anys
quan yo menos hi pensave,
i en molta serenitat
va sortir el que desitjava,
va sortir un nen petit i bufó,
en uns cabells rossos com un servidor.

Quan fa nonetes, nonines,
nonon, nonon.

Quan sa mare el duie mai anae moll,
només s'embrutae quan yo el duie al coll.

Quan fa nonetes, nonines,
nonon, nonon.

Escuchado en grabación sonora y luego escrito en catalán por don Luis Sallán Abizanda,
natural de San Esteban de Litera y presbítero en Lérida.

98 Pío, pío, pío (Pertusa)

Pío, pío, pío,
cantan los pollitos,
cuando tienen hambre,
cuando tienen frío.

Canciones infantiles

a) Romances históricos

99 La Campana de Huesca (Huesca)

Don Ramiro de Aragón,
el rey monje que llamaban,
caballeros de su reino
mucho le menospreciaban:
porque era manso y humilde
y non sabidor en armas,
muchos se burlaban d'él
y su mandar no guardaban.
Sintiéndose deshonorado,
un mensajero enviara
al abad de Santo Ponce,
que fue el que le criara,
para que le dé consejo,
que ninguno le acataba.
El abad, que sabio era,
al mensajero tomara:
metiole dentro una huerta
y, sin decirle palabra,
afilado un cuchillito,
las ramas altas cortaba,
aquellas que eran mayores,
que a otras sobrepujaban.
Dijole que se volviese,
que otra respuesta no daba.
El mensajero sañoso
al rey así le contara,
como el abad de San Ponce

de su carta no curaba.
El rey bien pensó en aquello,
que tal respuesta la daba:
luego hizo llamamiento,
so pena de la su saña.
Quince fueron sentenciados,
a los otros perdonara.
Do cortó quince cabezas,
que eran las más estimadas,
y mostrolas a los hijos
que a sus padres aguardaban,
diciendo haría lo mismo
de cuantos no le acataban.
Así fue temido el Monje
con el son de la campana.
Do cortó quince cabezas,
que eran las más estimadas,
así fue temido el Monje
con el son de la campana.

100 La Morisma (Aínsa)

Alegraos, pues, cristianos,
que habéis entrado en Aínsa,
trofeo de vuestros triunfos
en la primera conquista.
Con esto, y no digo más,
me voy a dar las noticias
hacia San Juan de la Peña,
a Jaca y sus cercanías.
Disfrazado de pastor
me enviaron los usías
para no ser conocido
de los infames espías.
He logrado ya mi intento
y me ha costado tres días
para atraer a las gentes
a tan cristiana milicia.
Ya triunfó la cristiandad,
ya se abatió el sarraceno,

ya se ocupa ese palacio
por el invicto Gimeno.
Ahora me vuelvo a Jaca,
terminada mi misión,
adiós, nobles y plebeyos,
regidores y justicias;
adiós, casadas y viudas;
adiós, todos los vecinos
de esta antiquísima villa;
adiós, pueblo de Sobrarbe,
respetad siempre esta villa,
como corte de este reino,
del cielo favorecida;
adiós, los mozos valientes
que habéis hecho la comida
en memoria de lo que hizo
Gimeno cuando venía;
adiós, también, bailarines
y demás que en este día
han venido a honrar las fiestas
de la famosa conquista.
Qué contentos que se irán,
unos con plata bruñida,
otros con un gran sombrero,
y zapatos la heroína;
adiós, todos los demás,
y también a las mocitas,
que entre todas las que veo
a fe que son relamidas,
pero calzan con abarcas
y me vuelvo hacia Boltaña,
para Biescas y otras villas
a contar el buen suceso
y la gran carnicería,
que hemos hecho con los moros
y sus banderas perdidas,
libertando a los cristianos
sin perderse una familia.
Qué gozo tendrán en Jaca,
y allá, en San Juan, qué alegría;
qué gozo en todo Aragón

y en toda la monarquía.
Gócense ya los cristianos,
perezca la morería,
suenen clarines y flautas,
las gaitas y chirimías;
llénense bien las alforjas,
miren que no me den migas,
y en vez de darme chanfaina,
póngame buenas costillas,
abundante pan y vino,
con tocino y longaniza,
para convidar pelaires
cuando pase por sus villas;
porque ellos no son aguados,
sino gente muy bravía,
que si no se les convida
luego al punto se convidan;
mala peste lleve a todos
sin dejar rafa ni rifa.

Monólogo final del dance de la Morisma, según Ricardo del Arco y Garay, quien lo transcribe, en 1943, en sus *Notas de folclore altoaragonés*.

101 Romance de Isabel la Católica (Pertusa)

Esta es la historia, señores,
de la princesa Isabel:
esta es la historia que deben
chicos y grandes saber.

Ay, lará, lararalá, la, la.

Érase una princesita
de las pocas que se ven,
que cara y alma tenía
más de ángel que de mujer.

Por verla vino a Castilla
un príncipe aragonés
que enamorado no vino
y enamorado se fue.

«Caballeros de mi corte»,
dijo el príncipe al volver,
«corred, corred a Castilla,
y a la princesa Isabel
mi corazón y mi reino
de rodillas ofreced».

En Aragón y en Castilla
todo regocijo es,
que se celebran las bodas
de Fernando y de Isabel.

Unidos dos corazones
se unen dos reinos también.
Que el moro a la morería
pronto tendrá que volver.

Casadicas y solteras,
de esta señora aprended,
que ella corta y ella cose
las camisicas del rey.

De oro son las tijeras,
y las agujas también;
pero aunque sean de oro
trabajo cuesta coser.

La corona de dos reinos
adorna su hermosa sien:
la corona de dos reinos
merece que Dios le dé.

102 Mañanita, mañanita (San Juan de Plan)

Mañanita, mañanita,
mañana de San Ramón,
cautivaron a una niña
que era más bella que el sol.

Ya la mandan a lavar
pañales y ropa fina.

Pasa el rey con su caballo,
que de los montes venía.

«¿Qué te pasa, mora bella?
¿Qué te pasa, mora linda?
Deja beber mi caballo
de esa agua cristalina».

«No me llame usted morita,
que soy cristiana cautiva,
me cautivaron los moros
el día de Pascua Florida».

«Si quieres venir a España,
aquí en mi caballo irías...».
«Y estos pañales que lavo,
¿dónde yo los dejaría?».

«Los más finos y bordados
aquí en mi caballo irían,
y los más estropeados,
el agua los llevaría.

Si quieres venir a España,
aquí en mi caballo irías...».
«Y la honra, caballero,
¿dónde yo la llevaría?».

«Te lo juro por mi madre
que en mi corazón iría».

[...]

«Abra, madre, las ventanas,
balcones y galerías;
pensando traerme novia
traigo a mi hermana querida».

«Hija, si vienes honrada,
de oro yo te vestiría...».
«Sí, madre, que vengo honrada
como la Virgen María».

103 Romance del conde Olinos (Pertusa)

Caminaba el conde Olinos,
mañanita de San Juan,
a dar agua a su caballo
a las orillas del mar.

Mientras mi caballo bebe
se oye un hermoso cantar,
las aves que van volando
se paraban a escuchar.

«Bebe, mi caballo, bebe,
Dios te me libre del mal,
de los vientos de la tierra
y de las furias del mar».

Desde la torre más alta
la reina le oyó cantar:
«Mira, hija, cómo canta
la sirenita del mar».

«No es la sirenita, madre,
que esta tiene otro cantar,
es la voz del conde Olinos
que por mí penando está».

«Si es la voz del conde Olinos,
yo le mandaré matar,
que para casar contigo
le falta sangre real».

«No le mande matar, madre,
no le mande usted matar,
que si mata al conde Olinos
a mí la muerte me da».

Guardias mandaba la reina
al conde Olinos buscar:
«Que le maten a lanzadas
y echen su cuerpo a la mar».

La infantina, con gran pena,
no cesaba de llorar.
Él murió a la media noche,
y ella a los gallos cantar.

104 Romance de la condesita (Plan)

Grandes guerras se publican
en la tierra y en el mar,
y al conde Flores lo nombran
por capitán general.
Lloraba la condesita,
no se puede consolar;
acaban de ser casados
y se tienen que apartar.
«¿Cuántos días, cuántos meses
piensas estar por allá?».
«Deja los meses, condesa,
por años debes contar.
Si a los tres años no vuelvo,
viuda te puedes llamar».
Pasan los tres y los cuatro,
nuevas del conde no hay;
ojos de la condesita
no cesaban de llorar.
Un día, estando a la mesa,
su padre le empieza a hablar:
«Cartas del conde no llegan,
nueva vida tomarás;
condes y duques te piden,
te debes, hija, casar».
«Carta en mi corazón tengo
que don Flores vivo está.
No lo quiera Dios del cielo
que yo me vuelva a casar.
Dame licencia, mi padre,
para al conde ir a buscar».
«La licencia tienes, hija,
mi bendición además».
Se retiró a su aposento,
llora que te llorarás.

Se quitó medias de seda,
de lana las fue a calzar.
Dejó zapatos de raso,
los puso de cordobán.
Un brial de seda verde,
que valía una ciudad,
y encima del brial puso
un hábito de sayal;
esportilla de romera
sobre el hombro se echó atrás.
Cogió el bordón en la mano
y se fue a peregrinar.
Anduvo siete reinados,
morería y cristiandad.
Anduvo por mar y tierra,
no pudo al conde encontrar.
Cansada va de romera,
que ya no puede andar más.
Subió a un puerto, miró al valle,
un castillo vio asomar:
«Si aquel castillo es de moros,
allí me cautivarán,
mas si es de buenos cristianos,
ellos me han de remediar».
Y bajando unos pinares,
gran vacada fue a encontrar.
«Vaquerito, vaquerito,
te quería preguntar,
¿de quién llevas tantas vacas,
todas de un hierro y señal?».
«Del conde Flores, romera,
que en aquel castillo está».
«Vaquerito, vaquerito,
más te quiero preguntar
del conde Flores, tu amo,
¿cómo vive por acá?».
«De la guerra llegó rico.
Mañana se va a casar,
ya están muertas las gallinas
y están amasando el pan.
Muchas gentes convidadas

de lejos llegando están».
«Vaquerito, vaquerito,
por la Santa Trinidad,
por el camino más corto
me has de encaminar allá».
Jornada de todo el día
en medio la hubo de andar.
Llegada frente al castillo
a don Flores fue a encontrar,
y arriba vio estar la novia
en un alto ventanal.
«Dadme limosna, buen conde,
por Dios y por caridad».
«¡Oh, qué ojos de romera,
en mi vida los vi tal!».
«Sí los habrás visto, conde,
si en Sevilla estado has».
«¿La romera es de Sevilla?
¿Qué se cuenta por allá?».
«Del conde Flores, señor,
poco bien y mucho mal».
Eché la mano al bolsillo,
un real de plata le da.
«Para tan grande señor
poca limosna es un real».
«Pues pida la romerica,
que los que pida tendrá».
«Yo pido ese anillo de oro
que en tu dedo chico está».
Abriose de arriba abajo
el hábito de sayal:
«¿No me conoces, buen conde?
Mira si conocerás
el brial de seda verde
que diste al desposar».
Al mirarla en aquel traje,
cayose el conde hacia atrás.
Ni con agua ni con vino
se le pueden recordar,
si no es con palabras dulces
que la romera le da.

La novia bajó llorando
al ver al conde mortal
y abrazado a la romera
se lo ha venido a encontrar.
«Malas mañas sacas, conde,
no las podrás olvidar,
que en viendo una buena moza
luego la vas a abrazar.
Malhaya la romerica,
quien la trajo por acá».
«No la maldiga ninguno,
que es mi mujer natural.
Con ella vuelvo a mi tierra.
Adiós, señores, quedad.
Quédese con Dios la novia,
vestidita y sin casar,
que los amores primeros
son muy malos de olvidar».

105 El día de los torneos (Plan)

El día de los torneos
pasé por la morería,
donde me encontré una mora
al pie de una fuente fría.
«Buenas tardes, mora bella,
buenas tardes, mora linda».
«No soy mora, caballero,
que soy cristiana cautiva,
me cautivaron los moros
el día de Pascua Florida».
«Si quieres venir a España...».
«De buena gana vendría,
y la ropa que yo lavo,
¿dónde me la dejaría?».
«La de seda, la de Holanda,
en mi caballo iría,
la que para nada vale,
el agua la llevaría».
Se montan en su caballo
y hacia España se encaminan,

al llegar a unos montes
la mora llorar hacía.
«¿Por qué lloras, mora linda?
¿Qué lloras, mora cautiva?».
«Lloro de ver estos montes,
mi padre a cazar venía,
con mi hermano Miraved
y toda su comitiva».
«¿Cómo se llama tu padre?».
«Se llama don Juan de Oliva,
y mi hermano el mayor
se llama José María».
¡Virgen Santa, lo que he oído!
¡Virgen Sagrada María!
¡Pensando traerme novia,
traigo una hermanita mía!
«Abran puertas y balcones,
ventanas y celosías,
aquí les traigo la rosa
que lloraba noche y día».
«Hija, si vienes honrada,
de oro te coronaría».
«Sí, madre, que vengo honrada
como la Virgen María».

b) Canciones de juegos

106 Verbena, verbena, San Martín de Cartagena (Benabarre)

Verbena, verbena,
San Martín de Cartagena.
Pasad, niñas, pasad,
jubeletero, jubeletero real.
¿A cómo vende el pan?
A peseta y a real.
Jubeletero, jubeletero real.
Verbena, verbena,
San Martín de Cartagena.
Pasad, niñas, pasad,
jubeletero, jubeletero real.

107 **Vamos, compañeras, vamos** (Alcubierre)

Vamos, compañeras, vamos,
caminemos a jugar,
que se ha de unir con cuidado
la lección con el jugar.
Vamos, compañeras, vamos,
caminemos a jugar,
a jugar, a jugar,
para luego trabajar.

Cuando las niñas se afanan
trabajando sin cesar,
situación decorosa
les permite disfrutar.
Vamos, compañeras, vamos,
caminemos a jugar,
a jugar, a jugar,
para luego trabajar.

108 **Buenas seamos** (Alcubierre)

Dios hizo el cielo
con gran poder,
hizo la tierra
y el mar también.
El sol y estrellas
brillan por Él.
Buenas seamos
que Dios nos ve.

Si el desvalido
pide merced,
si al que le aflige
pena cruel:
ese, señora,
tu hermano es.
Buenas seamos
que Dios nos ve.

109 Marichoncha está malita (Benabarre)

Marichoncha está malita,
llena de paperichón.
Con el tingle, tingle, tingle,
con el tingle paperón.

«Marichoncha,
se ha muerto tu hermano».
«Si se ha muerto,
que lo entierren».

Era un canto infantil de cinco o seis chicas. La chica a quien dirigían el canto estaba arrodillada, con una falda puesta en la cabeza. Cada vez que se repetía esta estrofa u otras, se cambiaba de chica.

110 A la fuente fui por agua (Aragón)

«A la fuente fui por agua
y no encontré compañera».
«Si quieres que te acompañe,
rosa de la primavera...».
«Que me acompañe Teresa,
que es mi mejor compañera».
Diviértete, niña,
diviértete, encanto,
qué dolor, qué pena,
qué dolor, qué llanto.
Qué dolor, qué pena,
qué dolor, qué llanto fue,
que yo por ella
la bailaré.

111 La chata mandunguera (provincia de Huesca)

La chata mandunguera, güi, güi, güi,
como es tan fina, trico, trico, tri,
como es tan fina, lairón, lairón,
lairón, lairón, lairón, lairón.

Se limpia los zapatos, güi, güi, güi,
con gasolina, trico, trico, tri,
con gasolina, lairón, lairón,
lairón, lairón, lairón, lairón.

112 Arroyo claro (Aragón)

«Arroyo claro,
fuente serena,
quién te lavó el pañuelo
saber quisiera».
«Me lo ha lavado
una serrana
en el arroyo claro
que corre el agua».
Una lo lava,
otra lo tiende,
otra le tira rosas
y otra claveles.

113 El patio de mi casa (Aragón)

El patio de mi casa
es particular,
cuando llueve se moja
como los demás.
Agáchate
y vuélvete a agachar,
por eso las mocitas
se vuelven a agachar.
Chocolate, morenillo,
corre, corre, que te pillo.

Estirad, estirad,
que el demonio va a pasar.

114 Al corro las patatas (provincia de Huesca)

Al corro las patatas
comeremos ensaladas,
lo que comen los señores,

naranjitas y limones,
al chufé, al chufé,
sentadita me quedé.

115 Somos como los puntos (Torrente de Cinca)

Somos como los puntos
de la geometría,
que cuando nos unimos
formamos una línea.

Una línea recta
sin oscilación
es ponernos todos
en la misma dirección.

Mas, si nos arqueamos,
vemos con alegría
alguna línea curva
y alguna línea mixta.

Y dando la vuelta
con un paso igual,
la circunferencia
hemos formado ya.

Tra, lalalá, lalalá, la, la.
Tra, lalalá, lalalá, la, la.

116 Somos como los puntos (Bolea)

Somos como los puntos
de la geometría,
que cuando nos juntamos
formamos una línea.

Una línea recta
sin interrupción,
al ponernos todos
en la misma dirección.

c) Cantos en la escuela

117 Vamos a la escuela (Aragón)

A la escuela, que ya es hora,
sin demora vamos pues,
nos lo manda, nos lo exige
la voz santa del deber.
Vamos a la escuela,
vamos sin tardar,
que la escuela es centro
de felicidad.
Si alguno a la escuela
deja de asistir,
falta a sus deberes,
será un infeliz.

118 Canción escolar (Noales)

Cumplimos en la escuela
con nuestra obligación,
demos por ello gracias,
mil gracias al Señor.

En justa recompensa
de nuestra aplicación,
Señor, bendito seas,
bendita tu bondad.

Ya del descanso
la hora llegó,
vamos a casa
sin dilación,

a ver a nuestros padres,
que allí estarán;
uno y mil besos
hemos de dar.

Colegio querido
de mi corazón,
el Señor te guarde,
quédate con Dios.

Año 1925.

119 Canto patriótico (Alcubierre)

Buenos son los templos
de la civilización,
donde se enseñan las cosas
de la enseñanza al calor,
al calor, al calor.
¡Viva nuestro Ayuntamiento!
¡Gloria a la Junta Local!
¡Y gloria a los profesores
por su celo paternal!

Las iglesias son los templos
de la santa religión,
donde se enseñan las cosas
de la enseñanza al calor,
al calor, al calor.
¡Vivan los pueblos que saben
estos templos levantar!
¡Y gloria a los profesores
por su celo paternal!

De 1909.

120 Canción escolar (provincia de Huesca)

Habla, libro mío,
habla sin cesar,
lo que tú me digas
nunca he de olvidar.
Te leo con gusto y
con afición,
marcando los signos
de puntuación.
Los interrogantes
ya los hago bien,
los admirativos
los marco también,
y a cada palabra
que leyendo voy,
su justo sentido
de paso le doy.

121 Canción infantil (Torres del Obispo)

iÁnimo, niñas!,
fuera pereza, que trabajando
con ilusión
pronto tendremos
fuerzas bastantes
para ser niñas
dignas de pro.
Somos muy niñas,
ya nuestra mente
no nos consiente
tanto estudiar.
Ya vendrá tiempo
que creceremos
y estudiaremos
lo sustancial.
Trabajemos con presteza,
trabajemos con ardor,
para dar fuerza a los brazos
y ensanchar nuestro pulmón.
Que por fuerza la montaña
es difícil de escalar,
para llegar a la cumbre
es preciso voluntad.

122 Canto escolar (Pertusa)

Hay un tilo siempre verde
de mi puerta en el umbral,
ruiseñor enamorado
se dispone a cantar:
«iAy, rruiseñor, si tu canto
me quisieras enseñar,
bordaría yo tus plumas
y te daría un collar!».
«El collar y tu bordado,
lo mismo a mí se me da,
libre soy y libre quiero
gozar de mi libertad».

Se ha muerto el ruiseñor,
sobre el sepulcro abierto,
bajo el peral del huerto
tendrán sombra los dos.
Un moscardón al caso
funda un responso al paso.
Se ha muerto el ruiseñor.
Mariposas y abejas
llegarán en parejas.
Se ha muerto el ruiseñor.

123 Canto a la patria (provincia de Huesca)

Con el alma bendígote, patria,
noble, augusta y brillante cual sol,
y bendigo a los cielos que hicieron
que naciese donde esta brilló.

Eres tierra fecunda y bendita
de virtud y del bien manantial,
amoroso por ti el cielo vela,
Dios te libre por siempre del mal.

Ufanémonos, nobles hermanos,
en hacer envidiable nación
de la España amorosa que debe
ser objeto de ardiente pasión.

Y si llega el momento terrible
de mirarla afligida gemir,
valerosos, gallardos y altivos,
juraremos por ella morir.

Que el que muere cantando a la patria,
defendiéndola fiel, con valor,
en el cielo recibe la gloria
y en la tierra enaltece su honor.

124 La gran fiesta del Árbol (Torralba de Aragón)

La gran fiesta del Árbol,
amigos, celebremos,

que el árbol es del hombre
constante bienhechor.
Y bajo su ramaje,
con gratitud cantemos
la gloria y la grandeza
del Sumo Creador.
En el invierno frío,
da al aterido cuerpo
vivífico calor,
con el tronco y las ramas.
En caluroso estío,
su sombra protectora
congrega bienhechora
numeroso gentío.

d) Cantos para excursiones

125 Canción infantil (Bielsa)

En mayo me dio un desmayo,
en mayo me desmayé;
en mayo cogí una rosa,
en mayo la deshojé;
en mayo cogí una uva,
en mayo me la tragué.
Ella hilaba, devanaba,
torcía el hilo, bebía vino,
a la luz del farol
me cosía el pantalón.
Entre unas matas
de ruiseñores,
unos pequeños
y otros mayores.
«¿Qué tal está usted?».
«Para servir a usted.
¿Y usted cómo está?».
«Para servir allá».
Ayer en el baile
me di un tropezón
con una señora,
la mano me dio.

«¿Qué tal está usted?».
«Para servir a usted.
¿Y usted cómo está?».
«Para servir allá».

126 Canto para el mes de mayo (Laspaúles)

El mayo vuelve como otros años,
jardines y prados florecen ya.
Gloria a María, venid, cristianos,
y nuevos cantos volved a entonar.

Huérfano, que no tienes madre,
María por hijo te tomará,
y si María es tu madre,
gran consuelo recibirás.

127 Canción de corro infantil (Huesca)

«¿Dónde vas, Alfonso XII,
dónde vas, triste de ti?».
«Voy en busca de Mercedes,
que ayer tarde no la vi».
«Si Mercedes ya se ha muerto...
Muerta está, que yo la vi,
cuatro duques la llevaban
por las calles de Madrid».
Las campanas de palacio
ya no quieren repicar,
porque se ha muerto Mercedes,
luto le quieren guardar.

128 Salí de La Habana un día (Aragón)

Salí de La Habana un día
camino de Santa Fe,
y en el camino encontré
un papel que así decía:
«Salí de La Habana un día
camino de Santa Fe,
y en el camino encontré
un papel que así decía».

129 Al salirme de La Habana (Aragón)

Al salirme de La Habana
de nadie me despedí,
solo de un perrito chino
que venía tras de mí.

El perrito era chino,
un señor me lo compró
por un poco de dinero
y unas botas de charol.

Las botitas se rompieron,
y el dinero se acabó.
¡Adiós, perrito del alma,
prenda de mi corazón!

130 En el mes de mayo (Huesca)

«En el mes de mayo
al campo salí,
a coger las flores
de mayo y abril.
Yo soy la viudita
del conde Laurel,
que quiero casarme
y no encuentro con quién».
«Si quieres casarte
y no encuentras con quién,
elige a tu gusto
que aquí tienes quién».
«Elijo a Teresa
por ser la más bella,
la blanca azucena
que adorna el jardín».

131 Tío Pedro, tío Lucas, tío Paco, tío Juan (Aragón)

Tío Pedro, tío Lucas,
tío Paco, tío Juan,
no bajen al huerto,
que les pegarán.

Que les pegarán,
que les pegarán,
tío Pedro, tío Lucas,
tío Paco, tío Juan.

Canciones de Carnaval

132 La vieja remolona (Alcubierre)

La vieja remolona
no quiere comer pan,
tan solo chocolate
y chulla si le dan.
Los chicos de escuela
todos os suplicamos
que cuando cante el gallo
le den lo que buscamos.
¡Quiquiriquí,
perlas aquí!
«¿Qué dan para la vieja?».
«Con una estaca vieja».

Que salga bien la poesía
que está escrita en copla,
porque el señor que la ha escrito
sabe cantar bien la jota.
Con una escoba de palo,
con una falda y careta,
van los chicos por la calle
pidiendo para la vieja.
Esta vieja en Alcubierre
ya tiene muchísimos años,
pa alegría de los chicos,
tristeza de los ancianos.
La Cuaresma hace la fecha
de este día de la vieja,
y los chicos que la saben
se preparan pa la fiesta.
La víspera de este día
ya relucen los espados,

para poner los chorizos
y las magras de los cerdos.
Llevan canastas muy grandes
con un poco de paja,
allí ponen muchos huevos
y así ninguno se casca.
Esta fiesta de la vieja
no se hace en ningún sitio,
en Alcubierre la hacemos
porque así quieren los chicos.
Las maestras de Alcubierre
son buenas y simpáticas,
y se ponen muy contentas
de oír cantarles joticas.
Con tortillicas de huevo
y costillicas de carne,
les hacen unas meriendas
que se lo pasan en grande.
También les hacen pasteles
y algún brazo de gitano,
y les compran mucho Kas
por si se para el bocado.
Ya se despiertan los chicos
que han nacido en Alcubierre,
dándole gracias a Dios
hasta el año que viene.

Las tres primeras estrofas son cantadas, las once últimas recitadas.

133 Mascaruta, tuta (Bolea)

Mascaruta, tuta,
culo aujeráu,
esculatáu, tau, tau.

La cantaban los niños por las calles tras las máscaras de Carnaval.

134 A maitines, las trompetas (Grañén)

A maitines,
las trompetas,
que se revienten
todas las mocetas.

Que solo queden tres:
una manca,
otra coja
y otra con el morro al revés.

La cantaban los niños con las matracas por las calles del pueblo.

Canciones de quintos

135 La Maruseña (Bolea)

Maruseña, Maruseña,
hija de un procurador,
siendo tu padre tan rico
y te falta lo mejor.
Chun, larachún, larachún, larachún.
La Maruseña estaba de parto
y el Maruseño no tenía un cuarto,
la Maruseña estaba preñada
y el Maruseño no sabía nada.
Chun, larachún, larachún, larachún.
Maruseña, Maruseña,
hija de un procurador,
siendo tu padre tan rico
y te falta lo mejor.

Canto gallego recogido en Bolea.

136 En el agua cristalina (Aragón)

En el agua cristalina
de la fuente de mi pueblo,
tienen todas las mocitas
para mirarse al espejo.
Dale que dale,
tira que tira,
qué gordas tienes
las pantorrillas,
qué majas llevas
las zapatillas.

137 Romance popular (Pertusa)

Si quieren saber, señores,
lo que a mí me ha pasado:
que se moría mi novia
cuando yo estaba soldado.

Me escribieron una carta,
me mandaban a decir:
que se moría mi novia
y yo tenía que ir.

Ya la llevan a enterrar
caminito de Torrero,
yo la voy a acompañar
hasta el mismo cementerio.

Ya no quiero más mujeres,
se me ha ido la ilusión,
el retrato de mi novia
lo llevo en el corazón.

138 Las chicas de Zaragoza (Loarre)

En la plaza del Pilar
hay un banco de cristal,
donde van todas las mozas
a aprender a festejar.

139 A tu puerta hemos llegado (Grañén)

A tu puerta hemos llegado
cuatrocientos en cuadrilla.
Si quieres que te cantemos,
saca cuatrocientas sillas.

140 Albada (Abiego)

A don Paco y doña Luisa
realzamos con agrado,
porque sabemos que
tiene título veterinario.

Canciones de ronda

141 Coplilla (Villanueva de Sigena)

«Con el avemaría
me desayuno».
«Eso es mucha mentira,
grandismo tuno,
que has estado bebiendo
en casa Bruno».

Coplilla (1890).

142 Los sacramentos de amor (Sabiñánigo)

Los sacramentos de amor
te voy a cantar, paloma,
para que de mí te acuerdes
y me lleves en memoria.

El primero es el bautismo,
ya sé que estás bautizada
en la pila bautismal
para ser mi enamorada.

Segundo, confirmación,
ya sé que estás confirmada,
que te confirmó el obispo
con su suave bofetada.

El tercero, penitencia,
de penitencia me han dado
que te hagas una visita
cuando esté tu madre al lado.

El cuarto, la comunión,
cuando nos comportaremos
en las gradas del altar
el día que nos casemos.

El quinto, la extremaunción,
que yo por extremo nuevo
solo de pensar en ti
ya no vivo ni sosiego.

Sexto, orden sacerdotal;
sacerdote no he de ser,
que en el libro del amor
toda mi vida estudié.

El séptimo, matrimonio,
que es lo que vengo a buscar,
dime, niña, si me quieres
y me tienes voluntad.

Grupo Folclórico Santiago (*Senera*, 1995).

143 Jota de ronda (Gurrea de Gállego)

No hay chica como Ramona,
ni fruta como la pera,
porque es la chica más guapa
que vive en la Sotonera.

144 Albada (Bolea)

Dime tú,
dime tú, bien de mi vida,
rezarás,
rezarás una plegaria,
con un hacha funeraria
que me alumbre, que me alumbre al expirar.

145 Los sacramentos de amor (Alcubierre)

El primero es el bautismo.
Ya sé que estás bautizada
en la pilastra de Cristo
para ser buena cristiana.
Segundo es confirmación.
Ya sé que estás confirmada,

que te confirmó el obispo
dándote una bofetada.
El tercero es penitencia,
que yo jamás la cumplí,
pues me dijo el confesor
que me apartara de ti.
El cuarto es la comunión.
Un manjar tan verdadero
que el que lo recibe en gracia
se va derecho al cielo.
El quinto, la extremaunción,
la que dan a los enfermos;
una vez que estuve malo
también a mí me la dieron.
Sexto, orden sacerdotal:
donde baja el Padre Eterno
con el cáliz en la mano,
la consagración haciendo.
El séptimo, matrimonio,
el que dan a los casados:
que vivan con sus mujeres
y se aparten del pecado.

146 Los mandamientos de amor (Alcubierre)

Los mandamientos de amor,
niña, te vengo a cantar,
estate atenta un poquito
si los quieres escuchar.
El primero de esta rosa
es un hermoso jardín:
amar a Dios, porque el fin
es sobre todas las cosas.
El segundo de esta rosa
se presenta palo amargo,
por eso te advierto, niña,
que nunca jures en vano.
El tercero de esta rosa
es la flor de la violeta,
por ser la flor escogida:
santificarás las fiestas.

En el cuarto te daré
un lirio para acordarte:
que en presencia y en ausencia
«honrarás al padre y madre».
La flor del melocotón
te doy en quinto lugar:
«No mates», pues solo Dios
tiene esa facultad.
La rosa de Jericó
te doy en sexto lugar:
que te apartes de los sitios
y vivas en castidad.
En el séptimo te doy
la flor de la maravilla:
que no quites nada a nadie,
que en eso expones tu vida.
En el octavo te doy
el fruto de unos madroños:
para que tú no levantes
ningún falso testimonio.
El clavel del matrimonio
te dará la dicha plena;
jamás tú desearás
ninguna mujer ajena.
En el décimo te doy
el verdor de los ajenjos:
para que tú no codicies
nunca los bienes ajenos.
Ya que estos diez mandamientos,
niña, se encierran en dos:
en quererte y que me quieras
y en servir y amar a Dios.

147 Los mandamientos de amor (Arguis)

Los diez mandamientos santos
te voy a cantar, paloma,
voy a ver si te doy gusto
y te llevo en la memoria.
En el primer mandamiento,

prenda mía, te he de amar:
te llevo en el corazón
y no te puedo olvidar.
En el segundo he jurado
más de dos mil juramentos:
que tú me debes a mí
palabra de casamiento.
En el tercero es la misa:
no he estado con devoción,
solo estoy pensando en ti,
prenda de mi corazón.
En el cuarto yo he perdido
a mis padres el respeto,
solo por hablarte a ti
dos palabras en secreto.
En el quinto es no matar:
a ninguno he muerto yo;
yo soy el muerto, señora,
y vos sois quien me mató.
Dama que sale al balcón
y luego se mete dentro
hace pecar a los hombres
en el sexto mandamiento.
El séptimo, no hurtar:
yo no he hurtado nada a nadie;
solo hurtaré una morena
si no me la dan sus padres.
Ningún falso testimonio
levantarte yo no puedo.
Puedes creerme y no miento
cuando juro que te quiero.
Noveno: no desear
ninguna mujer ajena;
lo que sí deseo yo,
que la mía salga buena.
Décimo: no codiciar;
yo no vivo codiciando;
lo que sí codicio yo
es un matrimonio santo.
Los diez mandamientos santos
solo se encierran en dos:
en querer y que me quieran,
en servir y amar a Dios.

Rondas de enamorados

148 La villa de Sariñena (Sariñena)

La villa de Sariñena,
por todas partes nombrada,
donde había una doncella
discreta y muy bien hablada.
Los galanes la pretenden
y a ella ninguno le agrada,
si no es un galán de prendas
que en su corazón llevaba.
«Mañana me voy a Palma,
¿el qué querrás que te traiga?».
«Con tal que tú vengas bueno,
no quiero que traigas nada».
«Te traeré cruz y pendientes
y una sortija de plata».
«Si todo eso me trajeras,
sería tu enamorada,
no para un día ni dos,
ni tampoco una semana,
sino para una eternidad,
hasta que Dios nos desparta».

Romance que se canta en Velilla de Ebro con motivo de la merienda de los danzantes de San Nicolás, aunque en él se nombra a Sariñena.

149 Romance de santa Águeda (Laluenga)

Águeda, flor de las flores
y de las flores más bellas,
primavera de los campos
entre rosas y azucenas.
Mira quién te viene a ver:
un galán de lejas tierras;
viene a darte la embajada
y también la enhorabuena.
Llevas zapato picado
que ni a tres puntos no llega,
las medias de nácar fino,
los atapiernas de seda.

Tienes una cinturita
que pareces una reina,
a la Reina de los cielos
pero no a las de la tierra.
Tus pechitos son más blancos
que la nieve que copea;
gargantilla de corales
todo tu cuello rodea.
Tu barba es una manzana,
¡Dichoso quien la comiera!
Tu boca es un vaso de oro,
tus dientes, menudas perlas.
Tus narices son dos caños
que oro fino mana de ellas,
tus ojos son dos luceros
venidos de lejas tierras.

No me canso de alabar
a esta pulida doncella,
no me canso de alabar
a esta pulida doncella.
El romance se ha acabado,
no se ha dicho por quién va:
por santa Águeda gloriosa
y el patrón san Sebastián.

150 Albada (Arguis)

Principio tienen las cosas
para haber de principiar.
Principio, fin y memoria
y gracia para cantar.

Con el permiso del amo
y de la señora dueña,
hemos venido esta noche
a darte la enhorabuena.

Con el permiso del novio
hemos venido a rondar,
y a la señorita novia
venimos a saludar.

No sé por dónde encomience
a retratar tu hermosura,
si encomience por tus pies,
termine por tu cintura.

No sé por dónde encomience
a retratarte, ángel bello,
si encomience por tus pies,
termine por tu cabello.

Mata de cabello tienes
que parece oro de orencia,
dividido está en tres partes
y en dos hermosas madejas.

Tu frente, blanca, espaciosa,
y abarqueaditas tus cejas;
tus ojos son dos luceros
que dan luz a las estrellas.

Tus narices, caños de oro
que agua clara mana de ellas;
tu boca, carta cerrada,
tus dientes, menuda letra.

Tu barba es una manzana
de las más finas que hubiera;
tus brazos, como dos puentes,
tus pechos, dos azucenas.

Tus piernas son dos columnas,
todo tu cuerpo gobiernan;
tus rodillas son dos bolas,
toda tu casa rodean.

Tus medias son de telar
con atadores de seda;
tu zapatito, picado,
que a cinco puntos no llega.

Tienes el cuerpo torneado,
huesos, nervios, sangre y venas,
ojos, narices y boca,
dientes, colmillos y muelas.

El romance hemos cantado,
no hemos dicho pa quién va,
María, como es despierta,
ella bien lo entenderá.

El romance hemos cantado,
no hemos dicho pa quién va,
si en algún punto he faltado
ya habré de disimular.

Esta noche se te acaba
el título de soltera,
mañana por la mañana
serás casadita nueva.

Que Dios te dé muchos años
para poder disfrutar
del amor de tu marido,
de lo que vas a heredar.

Ya has conseguido tu gusto,
ya has logrado tu deseo;
Dios quiera que de hoy a un año
tengas un hijo heredero.

Te daré la despedida,
la que Cristo dio a los suyos,
ya que María se llama
la de los cabellos rubios.
Te daré la despedida,
con el pie junto a la esquina:
iadiós, María del alma,
pimpollo de albahaca fina!
Te daré la despedida,
la que Cristo dio en Belén:
gloria al Padre, gloria al Hijo
y al Espíritu Santo. Amén.

151 El mayo (Alcubierre)

Mayo florido y galán,
que a esta puerta me has traído.

Para que os cante un mayo,
señora, licencia os pido.
«Esa licencia, galán,
usted la trae consigo,
eche un mayo a quien quisiere,
no echándome en el olvido».
«Señorita bella,
si usted me dejara,
todas sus facciones
yo las dibujara.
Su cabeza, dama,
es tan rebonita
que en ella se forma
una margarita.
Su pelo, señora,
es madeja de oro
que cuando lo peina
se le riza todo.
Su frente, señora,
es campo de guerra,
donde el dios Cupido
puso su bandera.
Sus ojos, señora,
son como luceros,
noche y día alumbran
como los del cielo.
Nariz aguileña;
tu boca chiquita,
tienes unos dientes
como margaritas.
Tus pechos, señora,
son dos fuentes de agua
donde yo bebiera
si usted me dejara.
Sus piernas, señora,
son de oro macizo,
donde se gobierna
todo el edificio».
Zapatito blanco,
media colorada,
bonita la niña
pero recatada.

Vámonos, compañeritos,
que las cabrillas van altas
y la luz del nuevo día
descubriendo nuestras faltas.

152 La albada (Alquézar y otros)

Desde la cruz del Coso
hasta la fuente,
se le perdió a la niña
cruz y pendiente.

Desde la cruz del Coso
hasta el mercado,
se le perdió a la niña
lo que ha ganado.

Si me dejas me verás
como los malacatones,
que en cuanto se caen del árbol
ya los pican los gurriones.

Ronda del día de la Virgen de Dulcis (Alquézar, San Pelegrín, Colungo, Loscorrales, Radiquero, Buera, Asque, Lecina, Bárcabo, Huerta de Vero, Alberuela de Laliena y Adahuesca).

153 Serenata nostálgica (Barluenga)

Por si mis penas
puedes aliviar.
Niña hermosa, te vengo a cantar,
por si mis penas puedes aliviar.

Aunque lejos de aquí,
yo no te olvido, no,
que la luz de tus ojos
la quiero yo.

154 Hoy viene de la guerra (Alcubierre)

Hoy viene de la guerra
mi amor querido.

iAy, madre de mi alma,
cuánto ha sufrido
mi prometido!
Le voy a dar un beso
con amor loco,
pues yo con él me caso
dentro de poco.
Virgen de la Pilarica,
en tu templo he de casarme,
porque como eres tan buena
sé que no has de abandonarme.

Un retratito mío
lleva guardado,
junto a un escapulario
que yo le he dado
y le he bordado.
Por eso siempre el pobre,
cuando escribía,
debajo de la firma
así ponía:
«Llevo junto a tu retrato
a la Virgen del Pilar,
a ti para verte siempre
y a la Virgen pa rezar».

Cuando en la guerra estaba,
preciosa nena,
en ti solo pensaba,
linda morena,
lleno de pena.
Cuántas veces rondando
mi campamento
hacia ti volaría
mi pensamiento.
A preguntarte, serrana,
si en tus cartas no mentías,
así como yo el cariño
en mi pecho retenía.

Romance o canto de ciego.

155 Calle Ancha de Madrid (Aragón)

Calle Ancha de Madrid,
calle que se llama el Oro,
hay una chica sirviendo
que quiere librar su novio.
Y su madre le ha dicho:
«Lolita, ¿qué vas a hacer?».
«Madre, con mi dinerito
nada tiene usted que ver».
Ya se coge la maleta
y hacia el cuartel se fue,
y Manolito le ha dicho:
«Lolita, ¿qué vas a hacer?
Que yo tengo una novia
que tiene los ojos negros
y tú los tienes azules;
y por eso no te quiero».
Lolita llegó a su casa
y en la cama se acostó,
mira si estaba malita
que a los tres días murió.
Vino el novio del servicio,
por Lolita preguntó,
y las vecinas le han dicho:
«Hace tiempo que murió».
«¡Ay, pobre de mi Lolita!
¡Ay, Loli del corazón,
por una broma que le hice
hace tiempo que murió!».
En la tumba de Lolita
ha nacido un arbolito
con un letrero que dice:
«Ha muerto por Manolito».
En la tumba de Lolita
ha nacido un clavel
con un letrero que dice:
«Ha muerto por un querer».

156 Romance del mocito (Santa Cruz de la Serós)

Un mocito festejaba
a una mocita, a una mocita.

Ya hacía cinco años
que se querían, que se querían.
Y él le decía: «Prenda querida,
nunca te olvidaré,
toda mi vida, toda mi vida».

Llegó el día de su santo,
le regaló, le regaló
un corte de vestido
de gran valor, de gran valor.
Y él le decía: «Prenda adorada,
este traje ha de ser
pa mi esposada, pa mi esposada».

Llegó el domingo siguiente
a festejar, a festejar,
y el galán no tenía
ganas de hablar, ganas de hablar.
Y él le decía y ella le dice:
«Dime lo que te pasa
que estás tan triste, que estás tan triste».

«No te lo quiero decir,
bonita mía, bonita mía,
porque si no de pena
te morirías, te morirías».
«¡Ay, dímelo! ¡Ay, dímelo!,
porque si no de pena
me muero yo, me muero yo».

«Ya puedes llorar sangre
de mi persona, de mi persona,
que no te quiero a ti,
que quiero a otra, que quiero a otra.

Quiero otra cosa,
que mis ojos han visto
que es más hermosa.

Grupo Folclórico Alto Aragón de Jaca (*Calandrias*, 1999).

Auroras de Cuaresma

157 Jesús ora en el huerto (Anciles)

Jesús ora en el huerto,
sudor de sangre vierte,
pues el amargo cáliz
le apura hasta las heces.

Primer misterio doloroso del rosario.

158 Oh Dios, que coronas (Abiego)

Oh Dios, que coronas
el rosal florido,
por quien sois me pesa
de haberos ofendido.

Misterios del rosario.

159 Rosario de la aurora (Alcolea de Cinca)

Reunido con sus apóstoles,
la noche de la cena Dios instituyó
el Augusto y Santo Sacramento,
cuya santa fiesta celebramos hoy.
¡Oh, qué gran dolor
sentiría Jesús en el huerto!
Con gotas de sangre la tierra regó.

Jueves Santo.

160 Aurora de Viernes Santo (Abiego)

Viernes Santo se llama este día
en que Jesucristo prisionero está,
en sus tiernos hombros un largo madero
y una gran cadena que arrastrando va.
¡Oh, qué crueldad!
Venid, cristianos, este triste día,
veréis a María llorando detrás.

El arado

161 El arado (Bolea)

El arado cantaré,
de piezas lo iré formando,
de la Pasión de Jesús
misterios iré explicando.

El dental es el cimienta
donde se forma el arado,
que tenemos tan buen Dios
amparo de los cristianos.

La cama será la cruz,
la que Dios tuvo por cama,
al que llevare esta cruz
jamás le faltará nada.

El virguete que atraviesa
para el dental y la cama
es el clavo que atraviesa
aquellas divinas palmas.

Las orejeras son dos:
dos clavos lleva en sus manos,
con ellas se abren las puertas
de la gloria que esperamos.

La reja será el barreno
con que la cruz barrenaron
[...]

El timón que hace derecho,
que así lo pide el arado,
es la lanza que atraviesa
aquel divino costado.

Los bueyes son los judíos,
los que a Jesús lo llevaron
desde la casa de Anás
hasta el monte del Calvario.

El yugo será el madero
donde a Jesús le amarraron;
las sogas son los cordeles
con que le ataron las manos.

La clavija que atraviesa
el agujero del timón
es el clavo que atraviesa
los pies de Nuestro Señor.

Los obstáculos que encuentra
el labrador en el campo
significan las caídas
que dio Cristo en el Calvario.

La simiente que arroja
el labrador en el campo
es la sangre que derrama
Jesucristo en el Calvario.

La esteva será la caña
que pusieron en sus manos,
por burlarse de Jesús
en la casa de Pilatos.

Canción de Cuaresma y Semana Santa.

El reloj de la Pasión

162 Es la Pasión de Jesús (Biescas)

Es la Pasión de Jesús
un reloj de gloria y vida,
reloj y despertador
que a gemir y a orar convida.
Oye, pues, oye sus horas
y en todas sé agradecido.
¿Qué os daré, mi buen Jesús,
por haberme redimido?
Vuestro reloj, Jesús mío,

devoto quiero escuchar
y en cada hora contar
lo que por mí habéis sufrido.
Cuando a las siete os veo
humilde los pies lavar,
¿cómo, si no estoy muy limpio,
me atreveré a comulgar?
A las ocho instituisteis
la cena de nuestro altar,
y en ella, Señor, nos disteis
cuanto nos podíais dar.
A las nueve el gran mandato
de caridad renováis:
que habiendo amado a los tuyos
hasta el fin, Jesús, amáis.
Llegan las diez, en el huerto
oráis al Padre postrado:
haced, mi Jesús amado,
que yo os siga con acierto.
Sudando sangre, a las once,
os contemplo en agonía.
¿Cómo es posible a mi Dios
que no adores, alma mía?
A las doce de la noche
os prende la turba armada
y luego en casa de Anás
recibís la bofetada.
A la una, de blasfemo
impío Caifás os nota,
y enseguida contra vos
la turba vil se alborota.
A las dos, falsos testigos
acusan vuestra inocencia.
¡Qué impiedad y qué descaro!
¡Qué indignidad! ¡Qué insolencia!
A las tres os encarnecen
e insultan unos villanos.
¡Quién os saque de sus manos
por dar lo que ellos merecen!
¡Qué dolor cuando a las cuatro
os niega el cobarde Pedro!

Vos, Maestro, le miráis
y él reconoce su yerro.
Las cinco son y se junta
el concilio malignante
que dice: «Muera Jesús,
muera en la cruz al instante».
A las seis sois presentado
ante Pilatos el juez;
él os publica inocente
hasta por tercera vez.
A las siete, por Pilatos
a Herodes sois remitido,
como seductor tratado
y como loco vestido.
A las ocho, otra vez preso,
hasta Pilatos volvisteis
y entonces a Barrabás,
pospuesto, Jesús, os visteis.
A las nueve, los verdugos
os azotan inhumanos,
fuertemente a una columna
atado de pies y manos.
A las diez, duras espinas
coronan vuestra cabeza,
espinas que en vuestras sienes
clavan con toda fiereza.
Cuando a las once os cargan
una cruz de enorme peso,
entonces veo, mi Dios,
cuánto pesan mis excesos.
A las doce, entre ladrones,
Jesús, os veo clavado
y se alienta mi esperanza
viendo a uno perdonado.
A la una encomiendas
a Juan tu querida Madre
y luego pides perdón
por nosotros a tu Padre.
A las dos otra vez hablas,
sediento como Isanael,
y al punto os mortifican

con el vinagre y la hiel.
A las tres gritas y dices:
«Ya está todo concluido».
Mueres, llorando tu muerte,
todo el mundo estremecido.
A las cuatro una lanzada
penetra vuestro costado,
manando unas gotas de agua
para lavar mis pecados.
A las cinco, de la cruz
os bajan hombres piadosos
y en los brazos de tu Madre
os adoran religiosos.
A las seis, con gran piedad,
presente también María,
entierran vuestro cadáver
y Ella queda en agonía.
Triste Madre de mi Dios,
sola, viuda y sin consuelo,
que no pueda nunca yo
llegar a perder el cielo.
El reloj ha concluido,
solo resta, pecador,
que despiertes a sus golpes
y adores al Redentor.

163 Es la Pasión de Jesús (Benabarre)

Es la Pasión de Jesús
un reloj de gracia y vida,
reloj y despertador
que a gemir y a orar convida.
Oye, pues, oye sus horas
y en todas sé agradecido.
¿Qué os daré, mi buen Jesús,
por haberme redimido?
Vuestro reloj, Jesús mío,
devoto quiero escuchar
y en cada hora contar
lo que por mí habéis sufrido.
Cuando a las siete os veo

humilde los pies lavar,
¿cómo, si no estoy muy limpio,
me atreveré a comulgar?
A las ocho instituisteis
la cena de nuestro altar,
y en ella, Señor, nos disteis
cuanto nos podíais dar.
A las nueve, el gran mandato
de caridad renováis:
que habiendo amado a los tuyos
hasta el fin, Jesús, amáis.
Llegan las diez, en el huerto
oráis al Padre postrado:
haced, mi Jesús amado,
que yo os siga con acierto.
Sudando sangre, a las once,
os contemplo en agonía,
¿cómo es posible a mi Dios
que no adores, alma mía?
A las doce de la noche
os prende la turba armada
y luego en casa de Anás
recibís la bofetada.
A la una, de blasfemo
impío Caifás os nota,
y enseguida contra vos
la turba vil se alborota.
A las dos, falsos testigos
acusan vuestra inocencia.
¡Qué impiedad y qué descaró!
¡Qué indignidad! ¡Qué insolencia!
A las tres os encarnecen
e insultan unos villanos.
¡Quién os saque de sus manos
por dar lo que ellos merecen!
¡Qué dolor cuando a las cuatro
os niega el cobarde Pedro!
Vos, Maestro, le miráis
y él reconoce su yerro.
Las cinco son, y se junta
el concilio malignante
que dice: «Muera Jesús,
muera en la cruz al instante».

A las seis sois presentado
ante Pilatos el juez;
él os publica inocente
hasta por tercera vez.
A las siete, por Pilatos
a Herodes sois remitido,
como seductor tratado
y como loco vestido.
A las ocho, otra vez preso,
hasta Pilatos volvisteis
y entonces a Barrabás,
pospuesto, Jesús, os visteis.
A las nueve, los verdugos
os azotan inhumanos,
fuertemente a una columna
atado de pies y manos.
A las diez, duras espinas
coronan vuestra cabeza,
espinas que en vuestras sienes
clavan con toda fiereza.
Cuando a las once os cargan
una cruz de enorme peso,
entonces veo, mi Dios,
cuánto pesan mis excesos.
A las doce, entre ladrones,
Jesús, os veo clavado
y se alienta mi esperanza
viendo a uno perdonado.
A la una encomiendas
a Juan tu querida Madre
y luego pides perdón
por nosotros a tu Padre.
A las dos otra vez hablas,
sediento como Isanael,
y al punto os mortifican
con el vinagre y la hiel.
A las tres gritas y dices:
«Ya está todo concluido».
Mueres, llorando tu muerte,
todo el mundo estremecido.

A las cuatro, una lanzada
penetra vuestro costado,
manando unas gotas de agua
para lavar mis pecados.
A las cinco, de la cruz
os bajan hombres piadosos
y en los brazos de tu Madre
os adoran religiosos.
A las seis, con gran piedad,
presente también María,
entierran vuestro cadáver
y Ella queda en agonía.
Triste Madre de mi Dios,
sola, viuda y sin consuelo,
que no pueda nunca yo
llegar a perder el cielo.
El reloj ha concluido,
solo resta, pecador,
que despiertes a sus golpes
y adores al Redentor.

Himno a la cruz

164 Himno a la cruz (Montanuy)

Es la cruz el himno sacrosanto
y el emblema de nuestra religión,
de la fe, la esperanza,
del amor y del perdón.
Todos, pendiente del pecho,
lleven todos una cruz.
Sí, una cruz llevamos por el mundo,
para imitar al Redentor.
Jesucristo, Mesías poderoso,
por salvar al mundo padeció;
quien en ti siempre fía
un consuelo encontró.
Todos, pendiente del pecho,
lleven todos una cruz,
que a la vez nos llene de alegría
y de divina clara luz.

165 Septenario de la Virgen de los Dolores (Laluenga)

Cuando presentáis a Dios,
mucho, Madre, os martiriza
la espada que damnifica
del Niño Jesús la piel.
Por tan acervo dolor,
oh Virgen, cuando expiremos,
haced que el alma entreguemos
en las manos del Señor.

166 Septenario de Nuestra Señora de los Dolores (Biescas)

Duélome que traspasada
os dejó la profecía
de Simeón cuando os decía
que os heriría la espada
del dolor. ¡Oh Madre amada!
¡Y qué riguroso día
para Vos aquel sería!
Recibid mi sentimiento,
pues en fe de que lo siento
os rezo el avemaría.

Duélome que José, tierno,
os dio el repentino aviso
de que huir era preciso
a Egipto en aquel invierno.
¡Oh, qué sentimiento interno,
ansias, temor y agonía
vuestro pecho llevaría!

Duélome que envuelto en llanto
tuvisteis el corazón
en aquella perdición
del Hijo hasta ser hallado.
¡Oh, con qué pena y cuidado
a tal Hijo que perdía,
tal Madre le buscaría!

Duélome que al ver en tierra
con la cruz a vuestro Hijo,
fuiste a ayudarle y colijo
que aquella canalla perra
os lo impidió. ¡Oh, qué guerra
tan sangrienta en Vos sería
tal crueldad y grosería!

Duélome que envuelta en llanto
al pie de la cruz sentisteis
las crueldades que allí visteis
ejercitar sin quebranto
contra el Santo, Santo, Santo.
¡Oh, cuánta angustia sería
la que allí os afligiría!

Duélome que en vuestros brazos
al que vivo nos lo disteis,
por mi culpa lo tuvisteis
herido y hecho pedazos.
¡Oh, qué funestos abrazos,
Viuda triste y Madre pía,
vuestro pecho le daría!

Duélome que, ¡oh Virgen pura!,
al que todo lo ha creado
lo dejasteis enterrado
en prestada sepultura.
¡Oh, qué tremenda amargura
vuestro pecho sentiría
cuando sin Él se vería!

167 Septenario de los Dolores (Benabarre)

Triste y llorosa, la Madre
al pie de la cruz estaba,
donde pendiente se hallaba
el Hijo de su dolor.

¿Quién será el hombre que pueda
ver, sin llorar, tanto duelo,
la Madre del Rey del cielo
en suplicio tan atroz?

168 Septenario de los Dolores (Estopiñán)

Triste y llorosa, la Madre
al pie de la cruz estaba,
donde pendiente se hallaba
el Hijo de su dolor.

169 Salve del septenario de los Dolores (Barbastro)

Salve, Virgen Dolorosa,
salve, de mártires Reina,
Madre de misericordia
entre espinas y azucenas.

¡Oh Madre, toda piedades!
¡Oh, de los mártires, Reina!
¡Oh Madre, toda dolores!
¡Oh María, mar de penas!

Tu compasión, dulce Madre,
ablande nuestra dureza
y tu martirio nos logre
la palma y corona eternas.

Salve, Virgen Dolorosa,
salve, de mártires Reina.
Salve, salve, salve, salve.

170 Salve, mar de penas (Robres)

Salve, mar de penas,
salve, triste Madre,
salve, fuerte pecho,
dolorida Madre,
dolorida, salve.
¡Oh Raquel llorosa!
¡Oh sentida Madre!
Tus hijos te llaman
gimiendo en el valle.
Salve, mar de penas,
salve, triste Madre,

salve, fuerte pecho,
dolorida Madre,
dolorida, salve.

171 Canto a la Virgen Dolorosa (Roda de Isábena)

¡Oh siete dolores!
¡Oh cuchillos tales!
¡Oh culpas traidoras!
¡Oh vicios fatales!
Ruega por nosotros,
dolorosa Madre.
«Esas siete espadas,
¿qué son, triste Madre?».
«Muros son de piedra,
del dragón libradme».
Ruega por nosotros,
dolorosa Madre.

172 Salve, Dolorosa (Robres)

Salve, compasiva,
Virgen admirable,
mar de amargas penas
y dulces piedades.

Flores de alabanza,
vuestro afecto amante,
mezcla con tus penas
espinas vitales.

Enferma de amores,
con flores fragantes,
de la Pasión triste
quieren aliviarte.

Sean tus martirios,
dolorosa Madre,
vida con que mueran
las culpas mortales.

A las malas almas
tus dolores sanen
y en ellos las buenas
sus mejoras hallen.

¡Oh mar de amarguras!
Nuestras voces clamen,
amparad las almas
que esta salve te hacen.
¡Oh clemente! ¡Oh pía!
¡Oh cándida ave!
¡Oh triste María!
Salve, salve, salve.

Canciones de Domingo de Ramos

173 Canten todos (Candasnos)

Canten todos
a Jesús santo y bendito,
recordamos
la Pascua de Ramos
que aquí celebramos.
Dios divino,
que con palmas te aclamamos,
danos hoy, danos hoy
la divina bendición
y la palma el corazón.
Los que la recibieron
han nacido en Belén,
bien, bien,
los de Jerusalén.

Canción infantil del Domingo de Ramos.

174 Canto de las hebreas (Huesca)

Bendito el que viene
en nombre de Dios,
bendito el Mesías,
Jesús salvador.

A los cielos subieron los justos
y a sus puertas Satán se presenta
a vengar poderoso la afrenta
que por siglos le hicieron gemir.
Cante, pues, el hosanna de gloria
este pueblo de Dios escogido,
el hosanna, Jesús ha nacido
de la estirpe real de David.

De Daniel las setenta semanas,
Israel, ya cumplidas se han visto,
enviándonos Dios a su Cristo,
que en Belén, claro oriente, brilló.
Abre, pues, ciudad santa, tus puertas,
y de gala tu templo grandioso,
al ungido de Dios poderoso
ríndele el obsequio mayor.

175 Canto de penitencia (Alcolea de Cinca)

Os suplicamos, Señor,
de todos tengáis piedad.
Pues sois la suma bondad
en vuestro trono de amor.
¡Oh bello amor!
Os suplicamos, Señor,
de todos tengáis piedad.

176 Miserere mei, Deus (Graus)

Miserere mei, Deus,
secundum magnam misericordiam tuam.

Lava me, Domine, ab iniquitate mea,
et a peccato meo munda me.

Asperges me, Domine, hyssopo, et mundabor;
lavabis me, et super nivem dealbabor.

Auroras del Domingo de Pascua y de otras festividades

177 Aleluya (Campo)

Cristianos, el tiempo ha llegado,
el sol sale con gran resplandor,
muy triunfante ha resucitado
Jesucristo, nuestro Redentor.
En este día, maravillados,
se contempla con gran devoción.

¡Aleluya, aleluya cantemos,
celebrando la Resurrección!

Llora y gime Magdalena amante
por la ausencia de su Redentor,
mas Jesús la visita al instante,
revestido de gran resplandor.
En este día, maravillados,
se contempla con gran devoción.

¡Aleluya, aleluya cantemos,
celebrando la Resurrección!

178 Canto del despertar del día de San Hipólito (Alquézar)

San Hipólito, mártir,
mártir glorioso
que sufrió en el martirio
firme y gozoso.

San Hipólito, mártir,
en este día
bendice a tus devotos
con alegría.

Hoy es día
en que las tres Marías
bajan al sepulcro
a ver al Señor;
luego el ángel les habla
y les dice que ha resucitado
el Hijo de Dios.

179 La Virgen, extasiada, murió de amor (Anciles)

La Virgen, extasiada,
murió de amor,
al cielo fue llevada
por su Hacedor.
Su vida es meritoria
de muerte tal:
cantad por esta gloria
himno triunfal.

Cuarto misterio glorioso del rosario.

180 Rosario de la aurora (Bielsa)

Si quieres bendiciones,
paz y alegría,
rezarás el rosario
todos los días.

Viva María,
viva el rosario,
viva santo Domingo,
que lo ha fundado.

Labrador, si tú quieres
paz y alegría,
rezarás el rosario
todos los días.

Labrador, si tú quieres
frutos del campo,
los hallarás copiosos
con el rosario.

Los dieces del rosario
son escaleras
para subir al cielo
las almas buenas.

Labrador perezoso,
vístete luego
y acompaña al rosario
por este pueblo.

El demonio en la oreja
te está diciendo:
«No vayas al rosario,
sigue durmiendo».

Para guardar los hijos
en la inocencia,
rezarás el rosario
con reverencia.

Aleja piedras, rayos
y hasta el demonio,
si para ser cofrade
das testimonio.

Labrador perezoso,
vístete aprisa,
que después del rosario
viene la misa.

Los que van al rosario
no tienen frío,
pues la Virgen María
sirve de abrigo.

Domingo de Pascua.

181 Aleluya de Pascua (Pertusa)

Aleluya,
los ángeles cantan
a la Virgen Santa
para saludarla:
«¡Salve, Virgen, oh Reina del cielo,
que tu Hijo divino
resucitó ya!».
«Cristianos, venid,
cristianos, llegad,
ialeluya cantemos gozosos,
que el Rey de los reyes resucitó ya!».

182 Aurora del Domingo de Pascua (Tardienta)

Hoy, Domingo de Pascua, brillante,
glorioso y triunfante Dios resucitó;
ya su Madre Sagrada aparece,
entre «Dios te salves» Jesús la ensalzó.
Tanta luz mostró
que María se quedó turbada
con la luz tan clara que su Hijo dio.

Ciclo de mayo

Auroras

183 Aurora (Sariñena)

En el tronco de un lindo rosal,
la Virgen María muy risueña está.

Repartiendo rosarios de plata
por las cinco partes de la cristiandad.
Venid a rezar,
a rezar el rosario a María,
si el reino del cielo queréis alcanzar.

184 Aurora del rosario (Graus)

Si quieres bendiciones,
paz y alegría,
rezarás el rosario
todos los días.
Viva María,
viva el rosario,
viva santo Domingo,
que lo ha fundado.

185 Coplillas del rosario de la aurora (Abiego)

Fue María la que en Zaragoza
a orillas del Ebro se fue a presentar

a Santiago y a sus convertidos,
el segundo de enero, en carne mortal.
Devotos, venid,
a adorar a la Virgen bendita,
que está en Zaragoza, puesta en su Pilar.

186 Coplillas de despierta del rosario de la aurora (Plan)

Al rosario del alba, cristiano,
acude gustoso si quieres lograr
que la Virgen proteja tus bienes
y alcance tu alma la gloria inmortal.
Vayamos con el ángel
en este día
a saludar a la Virgen:
«Salve, María».

Los faroles están encendidos,
por falta de gente no pueden salir;
angelitos del cielo, bajad,
que los de la tierra no quieren venir.
Del cielo al rosario,
ángeles, venid,
que los de la tierra
no quieren salir.

Aquel hombre que va por la calle
y con su alegría se pone a cantar,
es un ángel que envía María
por ver si a sus voces quieren despertar.
Venid a escoger
de las flores fragantes y hermosas
que siembra María contra Lucifer.

¡Cuántos hombres se habrán despertado
y al santo rosario no quieren venir!
Considera que Cristo los llama
por dar alegría para más vivir.
Devotos, sufrid
el frío del invierno,
que María quiere libraros
del fuego del infierno.

Un devoto por ir al rosario
por una ventana se quiso arrojar,
y al decir: «Dios te salve, María»,
cayó de rodillas y no se hizo mal.
Del cielo al rosario,
ángeles, venid,
que los de la tierra
no quieren salir.

Si en el campo queréis coger frutos
jamás al rosario dejéis de venir,
porque de ellos cuidará María
y vuestro sustento encontraréis allí.
Andad al rosario,
andad corriendo,
a despertar las almas
que están durmiendo.

En el cielo los ángeles bellos
a María ensalzan siempre sin cesar,
acudamos los fieles a honrarla,
de todo peligro nos ha de amparar.
Venid a escoger
de las flores fragantes y hermosas
que siembra María contra Lucifer.

Considera que la muerte viene,
las cuentas estrechas que tienes que dar
a aquel juez, riguroso y severo,
que en agonizando nos ha de juzgar.
Vayamos con el ángel
en este día
a saludar a la Virgen:
«Salve, María».

Es María la blanca paloma,
que al salir de Roma la vieron volar.
En el cielo dispone de asientos
para los devotos que al rosario van.
Venid a escoger
de las flores fragantes y hermosas
que siembra María contra Lucifer.

187 Aurora (Robres)

Os alaben, Señora,
los serafines, los serafines,
arcángeles y santos
y querubines.
Sea ensalzado
vuestro dulcismo nombre,
siempre alabado.

188 Aurora del rosario (Bonansa)

Tú que tienes la casa
junto a la iglesia,
y no vas al rosario
por la pereza.
Viva María,
viva el rosario,
viva santo Domingo,
que lo ha fundado.

189 El rosario de la aurora (Riglos)

El rosario de la aurora
procura siempre rezar,
si deseas, alma buena,
del cielo de Dios gozar.

190 Despierta (Benabarre)

El rosario de la madrugada
es para los pobres, que no tienen pan;
y los ricos se están en la cama,
tocándose la tripa de fartos que están.

191 Coplilla del rosario de la aurora (Bonansa)

El rosari de la mañanita
ye para es paures, que no n'hi han pan;
y los ricos s'están en la cama,
tocansi la panche de fartos que están.

**192 Canto de romería a Nuestra Señora
de los Dolores (Monflorite)**

Viva la Virgen, nuestra patrona,
que en Monflorite tiene su altar,
y siendo Reina que el mundo adora,
de los Dolores se hace llamar.

El día cuatro del mes de mayo
gran rogativa se celebró
a nuestra Madre de los Dolores,
y Ella piadosa nos escuchó.

A Monflorite vinieron Siétamo,
Ola, Tierz y los de Bellestar,
y las parroquias de Albero Alto,
de Argavieso y de Alcalá.

Los de Molinos con Pompenillo,
juntos llegaron aquí también,
y no faltaron los de Lascasas,
con los del Castillo de Pompeín.

Los once pueblos a ti rogaron
intercedieses ante el Señor,
para que pronto la lluvia fuese
la que calmase tanto dolor.

El mismo día y otros siguientes
patente fue vuestra protección,
ya que la lluvia vino copiosa
a remediar nuestra aflicción.

Hoy seis de junio, los mismos pueblos,
agradecidos, vuelven aquí,
a demostrarte que nunca olvidan
los dones que reciben por ti.

Gracias, te dicen, Virgen hermosa,
tus fieles hijos, con tierna voz;
al veneraros, Reina adorada,
gracias te damos llenos de amor.

Nunca te olvides de Monflorite,
donde hace siglos es tu mansión,
ni de los pueblos aquí presentes,
y danos siempre tu bendición.

Los ocho primeros compases de este canto proceden del pueblo de Ibieca. Los ocho últimos, de don Gregorio Garcés Til. La letra, de don Joaquín Mas López.

193 Canto de rogativa a la Virgen del Mallo (Riglos)

A la Virgen de los Mallos
pidiéndole que nos dé
alimentos necesarios
y agua para beber.

Dios le contestó a la Virgen:
«Por ti los voy a servir,
pero no debo servirles,
menos me sirven a mí».

Pobres criaturas
cuando pidan pan,
que son inocentes,
culpa no tendrán.

Pobres de nosotros
cuando el pan nos falte,
moriremos todos
al rigor del hambre.

194 Canto de rogativas (Alquézar)

Verás los campos
del todo secos,
de ti esperamos
solo el remedio.

195 Canto de rogativas en la ermita de San Juan Bautista (Laluenga)

Se van secando los trigos,
Virgen Santísima del cielo,
por no darnos su rocío
nos quedamos sin consuelo.
El Señor está irritado,
tiene motivo y razón,
pero pedimos de veras
que nos alcance el perdón.
La venganza de los justos
ya nos encaró su golpe,
pereciendo nuestros gustos
antes los cielos de bronce.
Y nosotras jovencitas
no podremos comer pan
y los niños inocentes
sin culpa lo pagarán.
Y lo poco que nos queda
déjanoslo recoger,
no permitas, Madre nuestra,
que nos veáis padecer.
Somos tus hijos, María,
míranos con gran piedad,
socórrenos con el agua,
que hay mucha necesidad.
Somos tus hijos, María,
y por Madre te tenemos,
socórrenos con el agua
que nunca te olvidaremos.

196 Salve para rogativas y romerías (Alcolea de Cinca)

Dios te salve, Virgen pura,
Reina del cielo y la tierra,
Madre de misericordia,
de gracia y pureza inmensa,
vida y dulzura en quien vive
toda la esperanza nuestra.
A ti, Reina, suspiramos,
gimiendo y llorando penas,

en aqúeste triste valle
de dolores y miserias.
¡Oh dulce Virgen María!
Madre y abogada nuestra,
esos tus hermosos ojos
a nosotros siempre vuelvan,
a Jesús fruto bendito
de tu vientre, dulce prenda.
¡Oh clementísima Aurora!
¡Oh piadosísima Reina!,
ruega a Dios por tus devotos
que te alaban en la tierra,
para que seamos dignos
de alcanzar la gloria eterna.

197 Coplas de san Úrbez (Angüés)

Agua pedimos, san Úrbez,
aunque no la merecemos,
que si por merecer fuera,
ni aun el agua que bebemos.
Danos, vecino de Francia,
arcipreste de estos valles,
cobijo en tu cuerpo santo
para alivio de los males.

198 Coplillas de san Úrbez (Angüés)

Hoy gran fiesta celebra la Iglesia
ante sus devotos con gran devoción,
porque siempre que pedimos agua
Dios la da abundante por su intercesión.
En él confiad,
que san Úrbez jamás desampara
a los que contritos le van a implorar.

Romerías

199 Canto a la Virgen de la Victoria (Pertusa)

Viva la Virgen de la Victoria,
que en nuestro pecho tiene su altar,

y reine siempre triunfante Cristo
en nuestro pueblo noble y leal.

Todos seremos tus fieles hijos,
Tú nuestra Madre siempre serás,
y todos juntos, todos unidos,
derrotaremos a Satanás.

Viva la Virgen de la Victoria,
que en nuestro pecho tiene su altar,
y reine siempre triunfante Cristo
en nuestro pueblo noble y leal.

200 Himno de santa Elena (Biescas)

Santa Elena, tan pura y tan bella,
de tus gracias venimos en pos,
te alabamos, ilustre doncella,
que el destierro sufristeis por Dios.
De país extranjero llegaste
y, sintiendo un divino placer,
en el monte de Biescas entregaste
tu vida por la fe.
Todos los pueblos aragoneses,
los de Biescas y montañeses,
Elena, claman con frenesí,
para ofrecerte su pleitesía,
para decirte, paloma mía,
que mis alientos son para ti,
para decirte, patrona mía,
que mis alientos son para ti.
Eres, Elena, rosa de oro
en el tesoro espiritual,
tu amor del cielo
que el pecho inflama
nos guía y llama
desde la corte celestial.
Que el dulce brillo de tu mirada
sea promesa de mi redención,
bella princesa, tierna abogada,
te alaba siempre mi corazón.

201 Himno a santa Orosia (Ibieca)

Santa Orosia, tan pura y tan bella,
de tus gracias venimos en pos,
te alabamos, ilustre doncella,
que el martirio sufriste por Dios.
De país extranjero llegaste
y, sintiendo el divino placer,
en el monte de Yebra entregaste
tu vida por la fe.

Todos los pechos aragoneses,
los de Ibieca y los montañeses,
Orosia, claman con frenesí,
para ofrecerte su pleitesía,
para decirte, amada mía,
que sus alientos son para ti.
Eres, Orosia, rosa de oro
en el tesoro espiritual,
tu amor del cielo que el pecho inflama
nos guía y llama
desde la corte celestial.

Que el dulce brillo de tu mirada
sea promesa de mi redención,
bella princesa, tierna abogada,
te alaba siempre mi corazón.

202 Himno a san Isidro Labrador (Ibieca)

Mira al pueblo labrador
cuán ferviente te venera.
Es el humilde labriego,
que tu bendición espera.

Si por ingrata la tierra
penas tienes que pasar,
no os aflijáis, labradores,
y a san Isidro mirad,
porque siempre se ha premiado
la virtud y la bondad.

San Isidro, escúchanos
desde tu trono divino,
las plegarias que a tu Iglesia
tus devotos dirigimos.

Virgen de Foces bendita,
intercede ante tu Hijo,
concede a los labradores
gracias, bienes y prodigios,
y con su fe y su bondad
nos proteja san Isidro.

San Isidro, escúchanos
desde tu trono divino,
las plegarias que a tu Iglesia
tus devotos dirigimos.

203 Avemaría de Pascua y día del Rosario (Abiego)

Dios te salve, Sagrada María,
de cielos y tierra,
Reina celestial.

La más pura y hermosa
de cuantas criaturas
en los cielos hay.

Llena eres de gracias, María,
es tanta la gracia
que contigo está.

Que por mucho que des y repartas
a los pecadores,
te quedas con más.

El Señor es contigo, gran Reina,
bendita tú eres,
la Madre de Juan.

Que te dijo: bendito es el fruto
de tu puro vientre,
Jesús celestial.

Entre el ángel e Isabel, tu prima,
oh Reina divina,
aquí esta amistad.

Compusieron el avemaría,
con la Santa Iglesia,
Madre Universal.

Por tan santa rogamos, María,
que sois de Dios Madre,
le podréis rogar.

Por nosotros, tristes pecadores,
para que podamos
el perdón lograr.

Sé ahora y en la hora
de la nuestra muerte,
Madre de piedad.

Nuestro amparo, refugio y consuelo,
para que del suelo
subamos allá.

Alabemos en la gloria eterna
a Dios Trino y Uno
siempre sin cesar.

Entonemos cánticos solemnes,
amén que logremos
estar singular.

204 Ave de Torreciudad (Barbastro)

La Virgen María
de Torreciudad
cubre con su manto
a la cristiandad.

Ave, ave, avemaría.

La cumbres nevadas
coronan tu sien,
y el lago del Cinca
arrulla tus pies.

Sobre roca viva
su trono sentó,
llamando a los hijos
que su hijo salvó.

La lluvia y el viento
te muestran su amor,
las flores te ofrecen
su aroma mejor.

Venid, peregrinos,
con fe y humildad,
a ver a la Virgen
de Torreciudad.

Letra de don Juan Villalba. Música de don Joaquín Broto Salamero.

205 Salve (Alcolea de Cinca)

Salve, Virgen pura,
salve, Virgen Madre.
Salve, Virgen bella,
Madre Virgen, salve.

Vuestro amparo buscan
benigno y suave
hoy los desterrados
en aqueste valle.

Tu dulce Jesús,
que es fruto admirable
de tu puro vientre,
muéstranos afable.

Tus hermosos ojos
llenos de piedades
a nosotros vuelvan,
soberana Madre.

¡Oh clemente, oh pía!,
tu favor alcance
al pecador triste
que a tu puerta llame.

Haz que tu rosario,
a quien lo rezare,
ahora y en la hora
de la muerte ampare.

Salve...

Todos te ofrecemos,
aunque el león breme,
con efecto pío,
Virgen, el rezarle.

Ahora os suplicamos,
soberana Madre,
que en las aflicciones
siempre nos ampare.

Salve, Virgen pura,
salve, Virgen Madre.
Salve, Virgen bella,
Madre Virgen, salve.

206 Himno a la Virgen de la Corona (Almudévar)

Hoy Almudévar entona
canción festiva y sagrada:
sea por siempre alabada
la Virgen de la Corona.
Para servir a María
se engendran generaciones,
los antiguos torreones,
lo antiguo lo nuevo aviva.
Así la fe sostenida,
lo que el tiempo desmorona.
Sea por siempre alabada
la Virgen de la Corona.

207 Canto de la novena de la Inmaculada (Pertusa)

Ave María purísima,
sin mancha en tu concepción,
por España, por el papa,
ruega, ¡oh Madre!, ruega a Dios.

208 El ángelus (Pertusa)

Del cielo un ángel dice a María:
«Hermosa Madre, darás el ser
al mismo Dios de cielo y tierra
que de los hombres divino es».
María dice: «Yo soy tu esclava,
en mí se haga tu voluntad.
Yo quiero ser por siempre virgen,
virgen y madre Dios me querrá».
El Verbo Eterno se hizo carne
y en nuestro pueblo habitó,
de amores lleno, y desde entonces
entre nosotros Él habitó.
Ruega a tu Hijo, Madre querida,
Virgen y Madre, Reina sin par,
para que un día al fin podamos
el cielo eterno por ti alcanzar.

209 Canto de romería (Chalamera)

Gracias a Dios que he llegado
a la capilla San Roque,
para que nos limpie a todos
de contagio y mala peste.
A la puerta de este templo
de nuestro santo patrón,
para pedirle su gracia
para nuestra salvación.

Ciclo de verano

Recogida de olivas

210 Jota (Laluenga)

Para coger las olivas
se necesita escalera;
para cogerlas del suelo,
muchas manos y ligeras.

211 Jota olivera (Bolea)

Para coger las olivas
se necesita escalera;
para cogerlas del suelo,
tener las manos ligeras.

212 Jota de siega (Hecho)

Tres manullos fan manada,
tres manadas fan gaviella,
seis gaviellas fan un faxo
en l'artica de Variella.

Música: Grupo Folclórico Val d'Echo (*Subordán*, 1981). Fable original de don Veremundo Méndez Coarasa (*Cantas de lo lugar*).

213 Jota (Hecho)

D'aquí de lo Foratón,
vos daré la despedida,
pos s'está fendo de nuey,
ya s'ha retiráu lo sol.

214 Jota (Hecho)

Si querez saber quí ronda,
cantando lo vos diré:
Secús, Picoya y Petralta,
Forcalá y Sancho Ferré.

Jota de baile o rondadera. Fable original de don Veremundo Méndez Coarasa.

215 Jota (Ansó)

Güena leña la de pino,
más güena aún la de fau,
y pa fé bien la pateta,
grosia de lo coloráu.

Fabla original de don Veremundo Méndez Coarasa.

216 Jota (Fraga)

L'altre die vai pasá
al dret de les pantinganes,
vai veure un desalmat
al mig de les nostres fabes.

Otras canciones de verano

217 Romance de ciego (Sena)

Ha venido una orden nueva de Madrid,
para que se castigue a todo el pobre que vaya a pedir.
¡Qué conciencia tan oscura tienen
los señores de esa capital!
¿Pues no saben que son ellos mismos los
que ahora pidiendo están?
¡Nos piden consumos y contribución,
y prescritas quintas, y venga, turrón!
¡Así es que el artista no puede vivir,
y nunca revientan de tanto pedir!

218 Romance de las suegras (Sena)

La madre siempre es noble,
buena, santa, leal.
Al convertirse en suegra,
demonio horrible y fatal.
Es una pesadilla,
no hay otro ser peor;
la que más buena sea
es el tormento mayor.

219 Romance gaitero (Villanueva de Sigena)

El gaitero de La Almolda
ha venido con abarcas,
y el pueblo de Villanueva
ya le ha comprado alpargatas.

A la puerta del Raboso,
que tiene nombre de fiera,
llega el cojo de Morillo
con la pata de madera.

Año 1925.

220 El buen provecho (Broto y Sarvisé)

En nombre de Dios principio,
y del Espíritu Santo,
esta es la primera vez,
señores, que yo aquí canto.

Los manteles son de blonda,
y la mesa de nogal,
buen provecho que les haga
a todos en general.

Y después de haber comido
es bueno fumar un puro,
buen provecho que le haga
al señor Antonio Muro.

Y ahora que hemos comido
y hemos tomado café,
buen provecho que le haga
al señor Alberto Allué.

221 Canción del señor Paisano (Ayerbe)

Ya no quiere el señor Paisano,
por poca conducta, seguir de durero

y es la causa de no haber caberas,
ni las carboneras, ni los carboneros.
Pero si hubiera caberas,
Paisano ya seguiría,
cogería la correa
y al corral se marcharía.
Cuántas veces al señor Paisano
se le ha hecho de noche en ese corral,
se ha comido sus buenos caloyos
y botas de vino con el mayoral;
al otro día ha venido,
por la mañana temprano,
a tomar el aguardiente
en casa de don Mariano.
A las nueve se coge la dula,
se marcha a la Sarda con mucho tesón,
y se pone detrás de una mata,
que hace buen abrigo y pega bien el sol.
Como ha perdido la noche
y hace tan buen abrigo,
rendido el señor Paisano,
allí se queda dormido.
Aquí se acaba la historia
de Sevilla y Baldomero,
del señorito Paisano
y también del caminero.

222 Canto popular (Pilzán)

«¿Qué fas astí, Pepa?,
¿qué fas astí tan...?».
«Rentam les faldilles,
tamé el debantal,
pa aná buniqueta
el día de Nadal».

223 Ofrenda a María (Berbegal)

Ofrezcamos a María
una flor primaveral,
que recuerde en este día
nuestro cariño filial.

Yo no sé cómo cantar
tus glorias, Virgen María,
ni encuentro valle ni otero
donde coger una lila,
ni una dalia, ni un clavel,
ni una triste margarita;
todas me parecen mustias
para ti, Virgen María.

Ofrezcamos a María
una flor primaveral,
que recuerde en este día,
nuestro cariño filial.

224 Saludo al prelado (Abiego)

Saludemos a nuestro prelado,
que con tanto agrado
hoy nos viene a honrar,
acudamos todos presurosos,
con gran entusiasmo
su anillo a besar.

Bienvenido sea el buen pastor,
bondadoso padre de amor paternal,
hoy le aclaman sus hijos de Abiego,
con amor sincero, con amor filial.

Elevamos nuestras oraciones
por sus intenciones al Dios inmortal,
y pedimos que sus bendiciones,
sus gracias y dones vengan a raudal.

Nuestro párroco, con alegría,
a su señoría viene a saludar;
y el muy digno y noble Ayuntamiento,
con grande contento, hoy le quiere honrar.

Derramad, ¡oh Padre bondadoso!,
vuestras bendiciones sobre el personal,
que os aclama con alegría,
con gran entusiasmo, con gozo sin par.

Compuesta por las monjas clarisas de Abiego en 1915.

225 Despedida al prelado (Abiego)

Se va nuestro prelado,
vayamos de él en pos,
pues es el que nos guía
hacia nuestro buen Dios.

Este pueblo de Abiego
siente con efusión
que le deje tan pronto
su padre y protector.

Nunca olvidar podremos
las pruebas de su amor,
y esta santa visita
que tanto nos honró.

Nos dejará su ausencia
llenos de gran dolor.
¡Adiós, amado padre!
¡Adiós, adiós, adiós!

No se vaya tan pronto
denos su bendición,
no olvide a estos sus hijos,
por ellos ruegue a Dios.

Adiós, amado padre,
decimos con dolor,
no nos olvide nunca.
¡Adiós, adiós, adiós!

Compuesta por las monjas clarisas de Abiego en 1915.

226 Romance de la Virgen del Carmen (Laluenga)

Sagrada Virgen del Carmen,
dadme vuestra protección,
para explicar un milagro
que ha causado admiración.
Que obraste en la isla de Cuba
con un devoto soldado,

de nuestra Virgen del Carmen
llevaba el escapulario.
El regimiento se hallaba
sin agua y con grande sed,
y a unos soldados mandaron
por agua para beber.
Cuando llegaron al sitio
que iban a buscar el agua,
los malvados insurrectos
hicieron una descarga.
Principiaron el combate
los españoles soldados:
unos cayeron heridos,
otros muertos se quedaron,
y los demás prisioneros
que en poder de ellos quedaron,
el cabecilla mandó
fueran todos fusilados.
Virgen del Carmen sagrada,
dadle vuestra protección,
este devoto soldado
te llama en esta aflicción.
Estas palabras hablaba
con una voz dolorida:
«Adiós, mi Virgen del Carmen,
adiós, burrianita mía.
Ya no te volveré a ver,
que mi vida va a acabar,
me han cogido prisionero
y me van a fusilar.
Adiós, parientes y amigos,
adiós, madre tan querida,
hoy fallece vuestro hijo,
aquel que tanto querías».
Al oír estas palabras,
«¡Alto el fuego!» se oyó,
y el cabecilla insurrecto
al militar se acercó.
«¿Has nombrado a Burriana?,
respóndeme con cariño».
Y el militar le contesta:

«Es donde yo he nacido.
Es donde a mí me ha criado
mi madre, con gran dolor».
«Di, pues, ¿que no tienes padre?».
«Sí —al punto respondió—,
pero no lo conocí
a mi padre tan querido.
Según decía mi madre,
que mi padre se marchó,
y embarazada de tres meses
a mi madre la dejó».
Admirado se quedó
al oír estas palabras.
«Dime, pues, ¿cuál es su nombre?
Tu madre, ¿cómo se llama?».
«Me llamo Bautista Cherta —muy triste le ha respondido—,
mi madre María Hernández».
Su alma exhaló un suspiro.
«Hijo mío de mi alma
—el insurrecto respondió—,
¿qué santo te habrá salvado?».
Con alegría y contento
él de su pecho sacó
el escapulario del Carmen,
que a su padre le enseñó.
Padre e hijo se abrazaron
llorando con gran dolor
y a la Virgen le rezaban
los dos con grande fervor.
«Te quedarás en mis filas».
Y el hijo le respondió:
«Yo no deshonro a mi patria,
ni al ejército español.
Si me quiere fusilar
—a su padre le decía—,
yo no le quiero faltar
a mi patria tan querida».
«La libertad te daré,
hijo mío y te irás,
tal vez una bala tuya
con mi vida acabará».

Le entregó dos mil reales
a su muy querido hijo:
«Mándaselos a tu madre
y le dices que me has visto.
¡Adiós, esposa querida,
adiós para siempre, adiós,
no puedo volver a verte,
quedaos todos con Dios!».
A todos dio libertad,
muy contentos se marcharon,
y al llegar al regimiento
el suceso les contaron.
Virgen del Carmen sagrada,
amparadlos, Madre mía,
a todos los militares
que en tu protección confían.
A los que están prisioneros
del cautiverio saquéis,
a los enfermos y heridos,
a todos salud les deis.

227 Romance de la Virgen del Carmen (Gistaín)

Sagrada Virgen del Carmen,
dadme vuestra protección,
para contar un milagro
que ha causado admiración.
Que ocurrió en la isla de Cuba
con un devoto soldado,
que de la Virgen del Carmen
llevaba el escapulario.
El regimiento se hallaba
sin agua y con grande sed,
y a unos soldados mandaron
por agua para beber.
Cuando llegaron al sitio
que habían de coger agua,
los malvados insurrectos
hicieron una descarga.
Empezaron el combate
los españoles soldados:

unos cayeron heridos,
otros muertos se quedaron.
Y los otros prisioneros
que en poder de ellos quedaron,
el cabecilla mandó
fueran todos fusilados.
Sagrada Virgen del Carmen,
dadle vuestra protección
a este devoto soldado
que os aclama en su aflicción.
¡Adiós, burrianita mía,
que mi vida va a acabar,
me han cogido prisionero
y me van a fusilar!
Al oír estas palabras,
«¡Alto el fuego!» se escuchó,
y el cabecilla insurrecto
al militar se acercó.
«¿Has nombrado a Burriana?,
respóndeme con cariño».
Y el militar contestó:
«Es donde yo he nacido.
Es donde yo me he criado,
y mi madre, con dolor,
grandes penas ha pasado
para darme educación».
«Dime, pues, ¿no tienes padre?».
Y al punto le ha respondido:
«Sí, mas no lo he conocido
a mi padre tan querido.
Según mi madre me ha dicho,
que mi padre se marchó,
embarazada de tres meses
a mi madre la dejó».
«Dime, pues, ¿cuál es su nombre?
Tu madre, ¿cómo se llama?».
«Me llamo Francisco Huerta
—respondí con gran dolor—,
mi madre María Hernández».
Hondo suspiró exhaló.
«Toma sesenta mil reales
y dáselos a tu madre.

Tú le dices que me has visto
y has estado con tu padre.
Que a mi patria tan querida
no puedo volver ya yo
por asuntos de la guerra,
que de allí me separó».

228 Milagro de la Virgen del Carmen (Alcubierre)

Sagrada Virgen del Carmen,
dadme vuestra protección,
para explicar un milagro
que ha causado admiración.
Que obraste en la isla de Cuba
con un devoto soldado,
de nuestra Virgen del Carmen
llevaba el escapulario.
El regimiento se hallaba
sin agua y con grande sed,
y a unos soldados mandaron
por agua para beber.
Cuando llegaron al sitio
que iban a buscar el agua,
los malvados insurrectos
hicieron una descarga.
Principiaron el combate
los españoles soldados:
unos cayeron heridos,
otros muertos se quedaron,
y los demás prisioneros
que en poder de ellos quedaron,
el cabecilla mandó
fueran todos fusilados.
Virgen del Carmen sagrada,
dadle vuestra protección,
este devoto soldado
te llama en esta aflicción.
Estas palabras hablaba
con una voz dolorida:
«Adiós, mi Virgen del Carmen,
adiós, burrianita mía.

Ya no te volveré a ver,
que mi vida va a acabar,
me han cogido prisionero
y me van a fusilar.
Adiós, parientes y amigos,
adiós, madre tan querida,
hoy fallece vuestro hijo,
aquel que tanto querías».
Al oír estas palabras,
«¡Alto el fuego!» se oyó,
y el cabecilla insurrecto
al militar se acercó.
«¿Has nombrado a Burriana?,
respóndeme con cariño».
Y el militar le contesta:
«Es donde yo he nacido.
Es donde a mí me ha criado
mi madre, con gran dolor».
«Di, pues, ¿que no tienes padre?».
«Sí —al punto respondió—,
pero no lo conocí
a mi padre tan querido.
Según decía mi madre,
que mi padre se marchó,
y embarazada de tres meses
a mi madre la dejó».
Admirado se quedó
al oír estas palabras.
«Dime, pues, ¿cuál es su nombre?
Tu madre, ¿cómo se llama?».
«Me llamo Bautista Cherta —muy triste le ha respondido—,
mi madre María Hernández».
Su alma exhaló un suspiro.
«Hijo mío de mi alma
—el insurrecto respondió—,
¿qué santo te habrá salvado?».
Con alegría y contento
él de su pecho sacó
el escapulario del Carmen,
que a su padre le enseñó.

Padre e hijo se abrazaron
llorando con gran dolor
y a la Virgen le rezaban
los dos con grande fervor.
«Te quedarás en mis filas».
Y el hijo le respondió:
«Yo no deshonro a mi patria,
ni al ejército español.
Si me quiere fusilar
—a su padre le decía—,
yo no le quiero faltar
a mi patria tan querida».
«La libertad te daré,
hijo mío y te irás,
tal vez una bala tuya
con mi vida acabará».
Le entregó dos mil reales
a su muy querido hijo:
«Mándaselos a tu madre
y le dices que me has visto.
¡Adiós, esposa querida,
adiós para siempre, adiós,
no puedo volver a verte,
quedaos todos con Dios!».
A todos dio libertad,
muy contentos se marcharon,
y al llegar al regimiento
el suceso les contaron.
Virgen del Carmen sagrada,
amparadlos, Madre mía,
a todos los militares
que en tu protección confían.
A los que están prisioneros
del cautiverio saquéis,
a los enfermos y heridos,
a todos salud les deis.

229 En Madrid una señora quedó viuda (Huesca)

En Madrid una señora quedó viuda
y su esposo le dejó mucho dinero,

y tenían una hija de quince años
prometida con un joven extranjero.
Aquel joven, hombre ruin y sin entrañas,
un amor falso a la mocita fingía,
pero solo era para apoderarse
del dinero que la madre poseía.
Al poco tiempo,
con sus engaños,
pronto a la madre
la convenció.
A la mocita
la abandonaron,
y al extranjero fueron los dos.
La mocita, al recibir tal desengaño,
religiosa decidió prontamente,
y a curar a los enfermos cariñosa
en un hospital entró resueltamente.
Destinada al poco tiempo fue a Valencia
y cuidaba a los enfermos cariñosa,
la monjita por todos se desvelaba
y cuidaba compasiva y amorosa.
Pasaron años,
y una ancianita
se presentó
en el hospital.
Tan mala estaba
la pobrecita,
que no esperaba
su salvación.
Al siguiente día la pobre ancianita
afligida no cesaba de llorar,
y la monja dijo al verla, sorprendida,
«¿Si será mi madre?, ¡qué casualidad!
Calme su pena usted, pobre viejita,
y le ruego que no llore más por Dios».
Como si fuera su hija conversamos,
y con interés le pregunté:
«¿Por qué así llora,
pobre viejita,
me quiere sus penas
relatar?».

Y ella al momento,
con desconsuelo,
así su historia
empezó a contar:
«En Madrid me quedé viuda hace treinta años,
con el novio de mi hija me fugué,
por él dejé a la pobre abandonada,
me robó y se fue con otra mujer».
Al oír la triste historia de su vida,
así dije con acento de dolor:
«Madre mía, soy la hija de tus entrañas,
la que abandonaste por aquel traidor».
«Hija querida,
¡qué mala he sido!,
ya no merezco
por ti el perdón;
deja que bese
tu frente pura».
Y entre sus brazos
muerta quedó.

230 Jota religiosa (Huesca)

Por seguir a Jesucristo,
por seguir mi vocación,
clamaba por este día
en mi triste situación.
¡Qué delicia, qué placer!
¡Ya no hay más que apetecer
que esposa de Cristo ser!

La esperanza me sostiene,
y mi corazón rebosa
cuando pienso y considero
en la vida religiosa.
¡Qué delicia...

Es la vida religiosa
una antesala del cielo,
por vivirse en santa unión
y en grande paz y consuelo.
¡Qué delicia...

Aunque somos religiosas,
viviendo mortificadas,
también tenemos recreos
y muy alegres jornadas.
¡Qué delicia...

Ni las promesas del siglo,
ni los deleites mundanos
me apartarán de Jesús,
a quien yo le di la mano.
¡Qué delicia...

Cumplidos son mis deseos,
mis clamores oyó Dios:
Gracias os doy, dueño mío,
gracias por mi vocación.
¡Qué delicia...

Aquellos falsos amores
que el mundo siempre apreció,
no son dignos, no son buenos,
veneno del alma son.
¡Qué delicia...

¡Ay, hermanas de mi vida,
qué dulce es esta mansión!
¡Reina aquí tan solo Cristo,
reina tan solo su amor!
¡Qué delicia, qué placer!
¡Ya no hay más que apetecer
que esposa de Cristo ser!

231 Lo ruquet i lo llantaim (Zaidín)

A un poble petit de la ribera del Çinca
i a dalt del campanal va naixé un llantaim
que ballae i ballae al son del sers.

Lo tío Atanasio tenie un ruquet
dentut, cubat i pardet,
que ballae i ballae al son' del sers.

Sant Antoni ere'l patró de la villa,
ils chicots van pensá de tirás al carret,
i ballaen, ballaen al son del sers.

Al día siguién i de bon de maití
al ruquet van llevá a minchás lo llantaim,
i ballaen, ballaen al son del sers.

Ya está tot lo poble a la pllasa esperán,
ya puyen al ruquet del call pengat,
i ballaen, ballaen al son del sers.

La tía Pepeta s'aixeque cridán
mireu, mireu, mireu com se'n anrriu,
i ballaen, ballaen al son del sers.

Ya baixen al ruquet del coll pengat
que tan se'n va anrriure que rien va quedá,
i ballaen, ballaen al son del sers.

232 Despedida a san José (Campo)

Avivad, José amado,
este fuego en mi alma
que hallara vuestro Hijo
en mi pecho morada.
Libradme del pecado
con vuestra bendición,
adiós, José santísimo,
mi amado protector.

Avivad, José amado,
y hablad de vuestras gracias;
es como oler las flores
de angelical guirnalda.
Adiós, José santísimo,
mi amable protección,
libradme del pecado
con vuestra intercesión.

Canto a san José
Jesús, José y María,
os doy el corazón y el alma mía,
y el alma mía.

233 Canto eucarístico (Torres del Obispo)

Silencio, silencio,
mirad al sagrario,
la puerta se abre,
ya sale el Señor.
Mirad su semblante,
respira alegría,
mirad cómo mana
dulzura y bondad.
Lleguemos, lleguemos,
Jesús nos convida,
y allí nueva vida
el alma tendrá.

Silencio, silencio,
mirad al sagrario,
la puerta se abre,
ya sale el Señor.
Mirad esa llaga
que tiene en el pecho,
mirad cómo mana
dulzura y bondad.
Entremos en ella,
Jesús nos convida,
y allí nueva vida
el alma tendrá.

234 Bendito y alabado sea (Barbastro)

Bendito y alabado
sea el Santísimo
Sacramento del altar.
Sea por siempre bendito
y alabado.

Jaculatoria cantada en la hora santa. Música de don José Ayala, canónigo de Barbastro. Canto recogido por don Joaquín Broto Salamero.

235 En la cárcel del sagrario (Barbastro)

En la cárcel del sagrario
prisionero estáis, mi Dios;
las rejas son las especies,
la custodia tu prisión.

Locuras de amor ardiente
te han llevado a trance tal,
a acompañarte venimos
en tu larga soledad.

Una hora nos suplicas
para acompañarte aquí,
¿qué es una hora de tiempo
en los años del vivir?

Generoso prisionero,
pidas poco y mucho das,
por una hora de tiempo
nos brindas la eternidad.

Canto popular de la hora santa de Barbastro. Música de M. Farré. Letra de don José Grau,
canónigo magistral de Barbastro. Recogido por don Joaquín Broto Salamero.

236 Pange, lingua - Tantum ergo (Graus)

Pange, lingua, gloriosi
Córporis mystérium,
Sanguínisque pretiósi,
Quem in mundi prétium
Fructus ventris generósi
Rex effúdit géntium.
Nobis datus, nobis natus
Ex intácta Vírgine,
Et in mundo conversátus,
Sparso verbi sémine,
Sui moras incolátus
Miro clausit órđine.
In suprem nocte coenæ
Recumbens cum frátribus,

Observata lege plene
Cibus in legálibus,
Cibum turbæ duodenæ
Se dat súis mánibus.
Verbum caro, panem verum
Verbo carnem éfficit,
Fitque Sanguis Christi merum,
Et, si sensus déficit,
Ad firmandum cor sincerum
Sola fides súfficit.
Tantum ergo Sacraméntum,
Venerémur cernui:
Et antíquum documentum
Novo cedat rítui;
Præstet fides suppleméntum
Sénsuum deféctui.
Genitori Genitóque,
Laus et iubilátio,
Salus, honor, virtus quoque,
Sit et benedíctio;
Procedénti ab utróque
Compar sit laudátio.
Amén.

237 ¡Oh, qué preciosa tu sencillez! (Berdún)

¡Oh, qué preciosa
tu sencillez,
santa casita
de Nazaret!

La flor más pura
de la pureza,
y el siervo humilde
de la humildad.

Pobre es María,
pobre es José,
y, cual nosotros,
Dios pobre fue.

238 Canto al corazón de Jesús (Laluenga)

Aunque pueblos y reyes se junten
contra Dios, contra Cristo y sus leyes,
reinará sobre pueblos y reyes,
con cetro de verdad y de amor,
corazón de Jesús.

Tú eres rey que gobiernas y mandas,
y está el mundo a tu voz y tu acento;
Dios te ha dado por reina la tierra,
tus vasallos los reyes serán.
¡Ay de aquellos que lograron delante
contra Dios desatar la bandera!,
caerán como un día cayera
desde el cielo al abismo Satán.

239 Plegaria a Nuestra Señora del Rosario (Almudévar)

Oíd, ¡oh Madre piadosa!,
oíd nuestra voz filial,
oíd, Virgen del Rosario,
la plegaria del mortal.

Desde el Edén perdido
el hombre mora en la tierra,
nuestro vivir es la guerra,
nuestra calma, tempestad.

Sin vuestra intercesión pía,
destruida la esperanza,
llanto y sombra solo alcanza
nuestro más lince mirar.

Oíd, Virgen...

Infundidnos, pues, María,
la devoción que os pedimos,
nuestras almas os rendimos,
que os quieren siempre alabar.

Que quieren siempre cantaros
vuestro gozo y vuestra gloria:
del Calvario la victoria,
la derrota de Belial.

Oíd, Virgen del Rosario,
la plegaria del mortal.

240 Rosario por los siglos sin fin (Almudévar)

«Rosario por los siglos sin fin»,
tal grito de guerra los justos darán,
hombres y gloria a la Madre de Dios,
y guerra sin tregua al mundo y Satán.
Gloria, gloria, oh Reina del cielo y la tierra,
rodee vuestra frente divino laurel,
luchad por nosotros, y a vuestra morada
llevadnos piadosa después de vencer.

241 Canto a la Inmaculada (Gurrea de Gállego)

Madre amable, Madre admirable,
Madre augusta del Creador,
Virgen Santa, a ti canta
el cielo y tierra con amor.
¡Cuán hermosa y cuán graciosa
es tu mirada maternal!
¡Cuán hermosa y cuán graciosa
es tu gracia maternal!
¡Cuán hermosa y cuán graciosa
es tu mirada maternal!
Madre amable, Madre admirable,
Madre Augusta del Creador,
Virgen Santa, a ti canta
el cielo y tierra con amor.

242 Divina Virgen (Anciles)

Divina Virgen, radiante estrella,
tus pies venimos a besar:
recibe, Madre, los corazones,
que mueren por poderte amar.

243 Salve a la Virgen del Rosario (Almudévar)

Virgen y Madre de Dios,
Dios te salve, salve, salve.

Ya el sol del Verbo Divino
baja del seno del Padre
para el seno materno
de María Virgen Madre.

Santo Dios, santo fuerte,
santo inmortal,
líbranos, Señor,
de todo mal.

Adiós, Virgen María,
consuelo del pecador;
quédate, adiós, Señora,
danos tu bendición.

Adiós, Reina del cielo,
y Madre del Salvador;
adiós, Madre amorosa,
adiós, adiós, adiós.

244 Dolores de san José (Broto)

Viendo en cinta a tu esposa,
divino amante,
tu dolor volvió en gozo
la voz del ángel.

Cuando a Cristo nacido
viste tan pobre,
ya los ángeles cantan
adoraciones.

A Jesús cuando viste
circuncidarlo.
con su nombre, tu pena,
pudo templarse.

Ante el triste presagio
de morir Cristo,
os dio gozo el anuncio
de redimirnos.

Cuando Herodes a Cristo
quiso prenderle,
en Egipto guardarle
supiste alegre.

Si al volver a Judea
tuviste susto,
Nazaret fue el alcázar
de tu refugio.

Si os causó gran tristeza
perdido Cristo,
al hallarle fue el gozo
más que cumplido.

245 Carrascal, carrascal (Aragón)

Carrascal, carrascal,
iqué bonita serenata!
Carrascal, carrascal,
ya me estás dando la lata.

Me puse a echar un cigarro
por no perder la costumbre,
y me tuvieron que dar
tabaco, papel y lumbre.
Carrascal, carrascal...

Este chico es albañil,
y hace lugares muy majos:
echan patadas po'arriba
y se salen por abajo.
Carrascal, carrascal...

Con boticario y médico,
con enterrador y cura,

ya ties completo el iquipo
pa d'ir-te a la sepoltura.
Carrascal, carrascal...

La casa del señor cura
nunca la vi como ahora:
ventana sobre ventana,
y el corredor a la moda.
Carrascal, carrascal...

Un albañil se cayó
del andamio en una iglesia,
no se hizo mal en los pies,
porque cayó de cabeza.
Carrascal, carrascal...

A la puerta del molino
hay un ratón con un diente,
mirando a la molinera
cómo sorbe el aguardiente.
Carrascal, carrascal...

Música va por la calle,
molinero es el que canta;
con el polvo de la harina
lleva ronca la garganta.
Carrascal, carrascal...

Ocho años de relaciones,
veinticuatro de casao;
dos meses llevo de viudo...
lo mejor que me ha prebao.
Carrascal, carrascal...

El cigarro y el querer
si los descuidas se apagan;
si no los tienes, te aburres,
si los apuras, te abrasan.
Carrascal, carrascal...

Este estuvo en Tetuán,
hizo muchas algaradas;

mató catorce mil moros
y nunca se vido en nada.
Carrascal, carrascal...

Las canciones que yo canto
todas son canciones viejas,
el que no las quiera oír,
que se tape las orejas.
Carrascal, carrascal...

Dos presonas, cuasi siempre,
llegan en mala ocasión:
el cobrador del médico
y el de la contrebución.
Carrascal, carrascal...

Hoy rondo sin el premiso
del señor juez y el alcalde,
pus pa eso soy el barbero
y los sirvo sin cobrá-les.
Carrascal, carrascal...

Al cura de mi lugar
una sotana li han hecho,
un pasodoble al alcalde
y una cuquera al maestro.
Carrascal, carrascal...

Para tocar la guitarra
no es menester mucha cencia,
basta con tener buen pulso
y mucha perseverancia.
Carrascal, carrascal...

Todos los que cantan bien
ponen el morro torcido,
y yo, como canto mal,
lo pongo justo y medido.
Carrascal, carrascal...

No sé si en el pueblo manda
el alcalde o su mujer,

pues pa cualquier cosa
con ella te ties que ver.
Carrascal, carrascal...

Esta noche no habrá coche,
porque el bueno del cochero
ha cogido una gran mona
que aún la estará durmiendo.
Carrascal, carrascal...

No te marches, no, Pascual,
no te vayas a beber,
que si te echas dos traguicos,
todo lo echas a perder.

Carrascal, carrascal,
iqué bonita serenata!
Carrascal, carrascal,
ya me estás dando la lata.

Ciclo de otoño

Canciones de ánimas

246 **Novena a las almas del purgatorio** (Benabarre y Eriste) **247**

Oíd, mortales piadosos,
y ayudadnos a alcanzar:
que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.

¡Oh vosotros, caminantes!,
suspended, oíd, parad,
basta solo el oírnos
a mover vuestra piedad.
Hoy pide nuestra aflicción
que queráis cooperar.
Que Dios las saque...

No hay dolor, tormento y pena,
martirio, cruz y aflicción,
que no llegue a ser pintura
de nuestra menor pasión;
solo alivian nuestros males
de vuestro amor esperar.
Que Dios las saque...

Aquí estoy en purgatorio,
de fuego en cama rendido,
siendo mi mayor tormento
la ausencia de un Dios querido;
padezco sin merecer,
por mí no basto a alcanzar.
Que Dios las saque...

¡Ay de mí! ¡Ay, Dios severo!
¡Ay, llama voraz activa!
¡Ay, bien merecido fuego!
¡Ay, conciencia siempre viva!
¡Ay, justicia que no cesa!
¡Ay, cuando se ha de acabar!
Que Dios las saque...

¡Ay, culpa, lo que me cuestas!,
no imagines tu fiereza,
pues con tal tormento paso
lo que juzgué ligereza.
Cielos, piedad, basta, cielos,
¿cuándo el día ha de llegar?
Que Dios las saque...

Todo lo que aquí padezco
es justo, santo y debido,
pues no se purga con menos
haber a un Dios ofendido.
¡Ay, que pude no ofenderle!
¡Ay, que no hay más que capricho!
Que Dios las saque...

Padres, hermanos y amigos,
¿dónde está la caridad?

Favorecéis a un extraño,
¿y para mí no hay piedad?
Ea, venga una limosna,
siquiera solo el rogar.
Que Dios las saque...

Hijo ingrato, que paseas
tan ricamente vestido,
y a costa de mis sudores
descansas en tanto olvido,
mira tu padre quemado
y lo puedes remediar.
Que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.

248 A las almas del purgatorio (Gurrea de Gállego)

Por las benditas almas
que en el purgatorio están:
que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.

249 Novena de las almas (Tierz)

Por las pobrecitas almas
todos debemos rogar:
que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.

¡Oh vosotros, caminantes!,
suspended, oíd, parad,
basta solo el oírnos
a mover vuestra piedad.
Hoy pide nuestra aflicción
que nos queráis ayudar.
Que Dios las saque...

Aquí estoy en purgatorio,
de fuego en cama rendido,
siendo mi mayor tormento
la ausencia de un Dios querido;

padezco sin merecer,
por mí no basto a alcanzar.
Que Dios las saque...

¡Ay de mí! ¡Ay, Dios severo!
¡Ay, llama voraz activa!
¡Ay, bien merecido fuego!
¡Ay, conciencia siempre viva!
¡Ay, justicia que no acabas!
¡Ay, cuando se ha de llegar!
Que Dios las saque...

Padres, hermanos y amigos,
¿Dónde está la caridad?
Favorecéis a un extraño,
¿y para mí no hay piedad?
Hijo ingrato, que paseas
tan ricamente vestido,
y a costa de mis sudores
descansas en tanto olvido,
mira tu padre penando
y lo puedes remediar.
Que Dios las saque...

Todo lo que aquí padezco
es justo, santo y debido,
pues no se purga con menos
haber a un Dios ofendido.
¡Ay, que pude no ofenderle!
¡Ay, que no hay más que esperar!
Que Dios las saque...

Es María nuestra Madre,
invocada noche y día,
quien alivia nuestros males
y nos colma de alegría.
Su nombre el mal nos mitiga,
siendo medio de alcanzar.
Que Dios las saque...

Si Dios te diera a gustar
lo que suelen padecer,

no harías más que llorar
si te dejaran volver,
y no habías de perder
un instante por rogar.
Que Dios las saque...

Ten presente que al morir
todo acá lo has de dejar,
y allá solo has de llevar
lo que puede hacer vivir;
tus obras han de regir,
ruega por la caridad.
Que Dios las saque...

Por las pobrecitas almas
todos debemos rogar:
que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.

Varia

250 Gozos en honor de la santa reliquia de la vera cruz (Ontiñena)

Hoy el pueblo de Ontiñena
celebra fiesta mayor,
y en la iglesia, con fervor,
que rebosa toda llena
y respira fe serena,
canta con ferviente ardor:

«Adoremos la reliquia
de la cruz del Redentor».

251 Himno a la Virgen de la Alegría (Monzón)

Virgen sin par y hermosa Reina mía,
que tanto amáis la tierra de Aragón
y que tomáis el nombre de Alegría
para venir al trono de Monzón.

Nombre ideal, dulcísima armonía,
rayo de sol, arrullo de canción,
dulzor de miel, amor y poesía,
beso de paz y abrazo de perdón.

Monzón por ti suspira noche y día
y en cada labio brota una oración,
vivir sin ti ni quiere ni sabría,
pues eres tú su vida y su ilusión.

Madre de Dios y a un tiempo Madre mía,
pongo a tus pies mi vida y corazón,
ven a buscarme en mi postrero día
y ábreme tú la celestial mansión.

252 La campana de Santa Ana (Fraga)

La campana de Santa Ana
ja l'han llevat al castell,
pa quan vinguen los carlistes
tocarán a somatén.

Gozos cristológicos

253 Gozos de san Salvador (Torrente de Cinca)

Supremo Dios y Señor,
fuente de todo consuelo:
remediadnos, Rey del cielo,
Jesús, nuestro Salvador.

Remediad nuestros dolores
por el santo nacimiento,
de donde a los pecadores
nos vino sumo contento:
por ver que nace en el suelo
Dios, a fuerzas de su amor.
Remediadnos...

Remediad por los misterios
de vida, muerte y pasión,

y que vengan los remedios
de vuestra Resurrección;
de la Ascensión el gran vuelo
nos derrama gran fervor.
Remediadnos...

Remediad por la ternura
con que nos favorecisteis,
pues en la noche más dura
vuestro cuerpo concedisteis:
que recibido por celo
vida preste al pecador.
Remediadnos...

Remediad, que otro motivo
tenemos muy excelente,
pues retrata muy al vivo
esta montaña eminente
las glorias que con desvelo
mostrasteis en el Tabor.
Remediadnos...

Remediad, pues tal traslado
en este monte gozamos,
que en un templo bien formado
vuestra imagen veneramos,
que presta todo consuelo
de su rostro el resplandor.
Remediadnos...

Remediad, por el más raro
que se ha visto de portentos,
el aceite que tan claro
mana con sudores lentos,
a ocupar de un vaso el suelo
sin humano provisor.
Remediadnos...

Remediad, pues, la vasija
que tan santo licor tiene,
quebrada se ve y muy fija

por remedio del que viene:
quita todo desconsuelo,
pues solo Cristo es su autor.
Remediadnos...

Remediad, pues de los males
se libran los que os invocan
de hechizo, y los naturales
con tan santo aceite aflojan,
si con fervor y con celo
lo esperan del Bienhechor.
Remediadnos...

Remediad a los vecinos
del Cinca y de sus riberas,
de Ebro, Segre y los caminos,
que os aclaman muy de veras:
los Monegros, gran anhelo,
Urgel ofrece su ardor.
Remediadnos...

Remediad y dad contento
a los de esta soledad,
pues gustáis sea en convento
de la Santa Trinidad;
redentores sin recelo
quisisteis vos, Redentor.
Remediadnos...

Pues admira vuestro amor
quien mira este montezuelo.
Remediadnos, Rey del cielo,
Jesús nuestro Salvador.

Festividad del 6 de agosto. Texto de don Francisco Castellón Cortada, párroco de Zaidín.

254 Gozos al Santo Cristo de los Milagros de la catedral de Huesca (Huesca)

Amoroso Redentor,
por nuestras culpas vendido,

de este pueblo compungido
oíd propicio el clamor.

Ante esa imagen bendita
reverentes nos postramos,
gemimos y suspiramos
en demanda de favor.
Pues sois bondad infinita,
no nos dejéis sin consuelo,
y enviadnos desde el cielo
alivio a nuestro dolor.

Siglos ha que sois piscina
que cura todos los males
a los míseros mortales
que os invocan con fervor;
sois providencia divina,
que desde este trono santo
mitiga nuestro quebranto...
No nos despreciéis, Señor.

Amoroso Redentor...

Vos que sois divina luz,
que al pueblo oscense ilumina
cuando afligido camina
por el mar de la aflicción:
contemplad desde esa cruz
los suspiros que exhalamos
cuando humildes os rogamos
nos deis vuestra bendición.

Amoroso Redentor...

Vuestra diestra protectora
por siglos nos ha librado
de la peste del pecado
y todo mal, con amor;
no nos desoigáis ahora,
que Huesca entera os aclama
y vuestro auxilio reclama.

Amoroso Redentor,
por nuestras culpas vendido,
de este pueblo compungido
oíd propicio el clamor.

Texto facilitado por don Santiago Romo Villacampa. La fiesta se celebra el 12 de septiembre.

255 Gozos al Santo Cristo (Alcolea de Cinca)

Alcolea, venimos a darte
en un crucifijo tu felicidad.
La Suma Bondad
nos regala la imagen de Cristo,
el gozo y la vida, la salud y paz.

Un devoto, en una tronada
horrible, espantosa, a Cristo invocó,
y el agua de la horrible nube
por ninguna parte su cuerpo tocó,
cosa que dejó
admirados a tantos devotos,
vieron el milagro que Jesús obró.

Contemplemos con atención grande
los crueles tormentos que Jesús pasó,
comenzando en el monte Olivete
hasta el del Calvario, en donde expiró.

¡Oh, con qué dolor
dejaría a su Madre en el mundo!
Antes que muriera, a Juan la encargó.

Los hermanos de la Cofradía
del Manso Cordero a Nuestro Señor
lo adornaron en un gran sepulcro,
con mucha alegría y grande fervor.

¡Oh fiel Redentor!,
una muerte cruel y sangrienta
sufriste gustoso por el pecador.
Alcolea fue la distinguida

de todas las villas del Reino Aragón,
que formaron su santa capilla
dos ángeles santos con grande primor.

¡Oh, qué perfección!
No gastaron material alguno
y quedó formada la imagen de Dios.

Todo sea placer y contento,
alégrese el triste que sufre de amor.
Hoy, cristianos, celebra la Iglesia
el grande misterio de la Exaltación.
Miradla, pues, hoy,
la cruz santa que el mundo cristiano
tiene por emblema su religión.

¿Qué cristiano será el que no tenga
a la santa cruz grande devoción,
ensalzando y también contemplando
en ella el misterio de la redención?
Por su mediación
nos veamos libres de pecado
y al fin consigamos nuestra salvación.

256 Gozos del glorioso y devoto crucifijo (Graus)

Pues en esta cruz pendiente,
te invocamos, Redentor;
favorecednos, Señor,
por los ruegos de Vicente.

San Vicente, para guía
de su celo en las Misiones,
como autor de conversiones
os llevó en su compañía.
A vuestra bondad clemente
acudía su fervor.
Favorecednos...

Predicando aquí su celo
como en prenda peregrina,

en vuestra imagen divina
nos deja cierto el consuelo.
Todo el pueblo reverente
tiene en vos su valedor.
Favorecednos...

Defensa en vos ofreció,
contra la peste inhumana,
haciéndoos cada semana
la procesión que fundó.
Nos hizo el tipo patente
de causa tan superior.
Favorecednos...

Probó vuestra protección
una matrona afligida,
que de una pierna rompida,
halló en vos la curación.
Otra de plata luciente
publica tanto fervor.
Favorecednos...

Cojos, mancos y quebrados
que remedio os han pedido,
seguro lo han recibido
de vuestra piedad curados.
Cesa en cualquier doliente
por vuestro medio el dolor.
Favorecednos...

Aun en la antorcha que luce,
en vuestro culto obsequioso,
el aceite prodigioso
en dar salud se trasluce.
Es como perenne fuente
de remedios su licor.
Favorecednos...

Las más bravas tempestades
de piedra y furor armadas
en vuestra mano entrenadas
darán en serenidades.

Sois contra su saña ardiente
Iris de más esplendor.
Favorecednos...

Cuando en los campos sedientos
perece la mies sedienta,
con fértil lluvia fermenta
vuestra piedad los frutos.
En vos halla la corriente
de aguas vivas el amor.
Favorecednos...

Rompiendo el río su linde
mucho estrago amenazaba,
pero su arrogancia brava
a vuestra imagen se rinde.
Dais ley al agua obediente
como soberano autor.
Favorecednos...

Tres veces vuestra cabeza
hizo que al suelo se abata
rica corona de plata,
despreciando su riqueza.
La de espinas vuestra frente
quiso por demás valor.
Favorecednos...

Los cofrades que desean
de vuestro culto el decoro,
un abundante tesoro
de indulgencia granjean.
Muchos con deseo ardiente
solicitan tanto honor.
Favorecednos...

Su templo os dio San Miguel,
que es de vuestra cruz guion,
que, siendo vos su campeón,
quiso que triunféis en él.

De tal blasón juntamente
fue san Vicente el autor.
Favorecednos...

Allí os labro la piedad,
capilla rica y devota
donde en cualquiera derrota
le ampara vuestra deidad.
Allí acude diligente
de Graus el celo y amor.
Favorecednos, Señor.
por los ruegos de Vicente.

Gozos mariológicos

257 Gozos a Nuestra Señora de Morillo (Broto)

Vuestros gozos excelentes
cantemos con devoción:
Virgen Santa de Morillo,
Madre de consolación;
Virgen, dadnos buena muerte
para nuestra salvación.

Nuestros clamores
oye, María,
pues te llamamos:
salve, Regina.
Salve, mi Reina,
ave divina,
que sin pecado
fue concebida.

258 Gozos a Nuestra Señora de Loreto (Sariñena)

Virgen Santa de Loreto,
que te viniste de Roma,
viniste a Sariñena
para ser nuestra patrona.

Hermosa y triunfante garza,
que te fuiste a los cielos,
como Reina de la gloria
subes en rápido vuelo.

Olivo que pronostica
la paz en el universo,
infinito amor de gracia,
luz de todo el hemisferio.

Cristal deslumbrante en quien
se mira Dios como espejo.
Alba del hermoso día,
gozo de buenos encuentros.

Lucero de la mañana,
torre de David sin fuego.
Luna sin tener menguante,
jardín oloroso y bello.

Rosa de origen hermosa
a Dios agrada teniendo
frescura, belleza y gracia
por los siglos más eternos.

Piadosa Madre de aquel
Dios y hombre verdadero,
es y serás para ser
joya de vivos y muertos.

[...]

Virgen Santa de Loreto
que por compañía tienes
al Santísimo Sacramento.

Adiós, Virgen de Loreto,
adiós, Sagrada Familia,
venimos a darte gracias
los devotos de esta villa.

Virgen Santa de Loreto
que te viniste de Roma,

viniste a Sariñena
para ser nuestra patrona.

Virgen Santa de Loreto
que de Roma te viniste,
viniste a Sariñena
para consuelo de tristes.

De Roma te habrás venido,
por el monte habrás pasado,
en figura de paloma
en Sariñena has parado.

Adiós, Virgen de Loreto,
adiós, Sagrada Familia,
venimos a darte gracias
los devotos de esta villa.

259 Gozos a Nuestra Señora de la Nuez (Santa María de la Nuez y otros)

Pues fuiste encontrada
en un tronco de nogal,
Virgen Santa de la Nuez,
líbranos de todo mal.

En una pequeña aldea,
que es aneja de Betorz,
vuestra imagen se venera
con singular devoción;
allí los fieles invocan
vuestra gracia maternal.
Virgen Santa...

Allí estáis como abogada
de todos los pecadores,
alcanzando mil favores
al que os llama atribulado;
ninguno desconsolado
salió de este tribunal.
Virgen Santa...

Alferecías sanáis,
sordera y mal de cabeza,
las terciarias ahuyentáis
con prodigiosa presteza;
la sequía remediáis,
si nos devora, fatal.
Virgen Santa...

En el pueblo Las Bellostas,
a un niño llamado Pedro
que lo dieron ya por muerto
lo vieron resucitar
por los ruegos de sus padres
a esta Reina celestial.
Virgen Santa...

Corriendo el año mil
quinientos cuarenta y cinco,
tres obispos consagraron
la ermita, según escritos,
e indulgencias legaron
a este templo sin igual.
Virgen Santa...

Si con grande desconsuelo
nos aflige la sequía,
vos, la nube en profecía
de Elías, que regó el suelo,
agua nos dais abundante
con desvelo maternal.
Virgen Santa...

Si peste desoladora
que tantas víctimas cuenta
invadir con furia intenta
y perdernos con su mal,
vos nos libráis sin demora,
protectora celestial.
Virgen Santa...

No hay enfermo ni afligido
que a vuestro favor no acuda

y llegue a alcanzar sin duda
el remedio de su mal:
penitentes confiados,
nos llegamos a tu altar.
Virgen Santa...

¡Ea, pues, querida Virgen,
patrona, esperanza nuestra,
tiéndenos tu hermosa diestra
ya que sois Madre amorosa
de Cristo, Rey inmortal!
Virgen Santa...

Pues sois la siempre querida
de todos los comarcanos,
da a nuestra alma reposo,
que todos os lo imploramos.
A vos el agua pedimos,
Virgen Madre sin igual.
Virgen Santa...

Pues fuiste encontrada
en un tronco de nogal,
Virgen santa de la Nuez,
líbranos de todo mal.

También recogida en Betorz, Bárcabo, Las Bellostas, Almazorre, Eripol, Lecina, Hospitaled y Suelves.

260 Gozos a la Virgen de la Peña (Graus)

Tu protección nos enseña
con tanto favorecer
que muestra Dios su poder
en vos, Virgen de la Peña.

Díganlo milagros, tantos
como por ti obra Dios;
hablen, Señora, por vos
tullidos, cojos y mancos,

y siempre será pequeña
prueba para encarecer.
Que muestra Dios...

Soberana protectora,
puesto que el serlo os empeña,
favorecednos, Señora,
Virgen Santa de la Peña.

Una madre que afligida
te ofrece un niño tullido,
al instante que ha cumplido
una novena ofrecida,
sus muletas para leña
deja en tu casa por ver.
Que muestra Dios...

Es vuestra imagen divina,
Señora, por varios modos,
el consuelo para todos,
pues a todos patrocina:
aunque de color trigueña,
tan del cielo al parecer.
Que muestra Dios...

Un alcalde de Troncedo
con una pierna de palo,
viendo el camino tan malo,
con fe te busca y sin miedo;
la pierna deja por seña
y alegre dice al volver:
Que muestra Dios...

Este templo milagroso
en la peña fabricado,
tan rico y tan suntuoso,
parece que nos empeña
a devoción y a creer.
Que muestra Dios...

En la misma peña dura
ese pozo se formó,

y al punto la peña dio
agua cristalina y pura;
hoy nace alegre y risueña
para darnos a entender.
Que muestra Dios...

Un fiat y otro de Dios
forman la luz, tierra y cielo,
y un fiat tuyo en el suelo
monta más que ellos dos;
él nos quita y desempeña
del mando de Lucifer.
Que muestra Dios...

La inocencia solicitas
de quien paga injustas penas,
con grillos y con cadenas
y de la cárcel los quitas;
la puerta abierta se enseña,
queriéndolos socorrer.
Que muestra Dios...

En cualquier necesidad
y aprieto en que te han llamado,
en vos, Señora, han hallado
favor, socorro y piedad;
en tan apacible breña
halle el triste su placer.
Que muestra Dios...

¡Qué de enfermos has curado,
de calenturas ardientes,
y qué achaques y accidentes
por vos no se han reparado!
El que en su remedio sueña
por ti le suele tener,
que muestra Dios su poder
en vos, Virgen de la Peña.

Música de Julio Broto (1953).

261 Gozos a Nuestra Señora de la Huerta (Lupiñén)

Si os amamos como hijos,
Virgen Santa de la Huerta,
mostrad que sois Madre nuestra
en todos nuestros peligros.

Antes que existiese el mundo,
por Dios fuisteis concebida
y amada como su Hija,
Esposa y Madre. Fue justo
que su amor, siendo infinito,
tan perfecta os concibiera.
Mostrad que sois...

Ya vos fuisteis el consuelo
que sostuvo a nuestros padres,
cuando a su Dios, miserables!,
en el paraíso ofendieron,
imposible hubiera sido
vivir sin vuestra promesa.
Mostrad que sois...

En la noche que medió
desde Adán hasta Jesús,
fuisteis, vos, rayo de luz,
que este mundo iluminó.
El faro fuisteis divino
de patriarcas y profetas.
Mostrad que sois...

Vuestro humilde natalicio
delicias causó en el cielo,
sobresalto en el infierno,
y en la tierra regocijo.
Fue de perdón el principio
de aquella culpa funesta.
Mostrad que sois...

Otro motivo de gozo:
cuando con suma humildad
disteis la conformidad
al mensaje misterioso

del ángel. ¡Oh gran prodigio!
¡Madre y Virgen! ¡Reina y sierva!
Mostrad que sois...

Inmaculada al nacer;
Virgen fuisteis en el parto;
vuestro Hijo fue el Dios Santo;
tal milagro pudo ser
siendo Dios quien a vos hizo
Reina de cielos y tierra.
Mostrad que sois...

En el ara de la cruz,
rubricado con su sangre
en testamento por Madre
nos dio a vos Cristo Jesús.
¡Oh, qué dulce patrocinio
para la humana flaqueza!
Mostrad que sois...

Desde entonces los mortales,
en sus peligros y penas,
seguro refugio encuentran
en vuestro pecho de Madre,
siempre tierno para el Hijo,
que suplicante a vos llega.
Mostrad que sois...

Los hijos de Lupiñén,
en vos la esperanza puesta,
con el nombre de La Huerta
os invocan, y su bien
de vos siempre han recibido.
Sus exvotos lo demuestran.
Mostrad que sois...

Si os amamos como hijos,
Virgen Santa de la Huerta,
mostrad que sois Madre nuestra
en todos nuestros peligros.

Texto de Antonio Giménez Rivas, párroco de Lupiñén, y facilitado por don Jesús Lacarte Orús.
Música de don Ignacio Llauradó, maestro de capilla de la catedral de Huesca.

262 Gozos a Nuestra Señora del Romeral (Puy de Cinca)

Sed nuestra Madre especial
e intercesora con Dios.
Oh Virgen del Romeral,
escuchad nuestra oración.

Ancianos ya vuestros padres
y faltos de sucesión,
al cielo su voz elevan,
pidiendo una niña a Dios,
y así poder engendrar
al predicho por Jacob.
Oh Virgen...

Con benignidad oída
por Dios tan bella oración,
en Santa Ana a vos, María,
san Joaquín os engendró;
y fue por gracia especial
pura vuestra concepción.
Oh Virgen...

Bajo tan luciente aurora
criada hasta los tres años,
vuestros padres sin demora
os llevan al santuario,
siendo allí angelical
vuestra vida de abstracción.
Oh Virgen...

Para ser del Verbo Madre
predestinada *ab aeterno*
a José os dan por esposo
para ocultar el misterio,
pues vuestra virginidad
preferís a tal honor.
Oh Virgen...

Cristo ya dado a la muerte,
y pública su doctrina,

todos los nuevos creyentes
os pregonan Madre digna
del que por la eternidad
es, ha sido y será Dios.
Oh Virgen...

Nestorio, que esto impugnaba,
fue excomulgado en Éfeso,
Eutiques, en Calcedonia,
y en Constantinopla, Sergio,
y así fue de fe y verdad
inconcusa tal cuestión.
Oh Virgen...

Desde aquellas fechas data
el entusiasmo en las fiestas,
que aunado en catolicismo
celebra en memoria vuestra,
y con fe y piedad filial
pide vuestra protección.
Oh Virgen...

El pueblo de Puy de Cinca,
que os descubre en un romero,
aqueste templo os dedica
como prenda de su afecto,
pues prefiere a su caudal
daros digna habitación.
Oh Virgen...

Curaciones mil y mil
en vuestro nombre se alcanzan,
ni aquí cesan de pedir
ahora y siempre nuevas gracias,
las que vos les dispensáis
con ternura y compasión.
Oh Virgen...

Nunca os olvidéis, Señora,
de aqueste pueblo escogido
que en vuestro loor y honra

dice de alegría henchido:
sed nuestra Madre especial
e intercesora con Dios.
Oh Virgen del Romeral,
escuchad nuestra oración.

263 Gozos en honor de la Santísima Virgen de Bruis (Palo)

Pues sois Madre, Hija y Esposa
de la Trinidad Sagrada:
sednos perpetua abogada,
Virgen de Bruis gloriosa.

En este dichoso suelo
apareció nuestro Sol,
y con divino arrebol
lo transformó en nuevo cielo;
pues con vos vino el consuelo
a esta esfera deliciosa:
sednos perpetua...

En su vega dilatada,
por vos tan favorecida,
se adora aparecida
quien os ve tan bien hallada;
y pues sois tan venerada
en su campiña famosa:
sednos perpetua...

Por Bruis el cielo os aclama
del llano al sacro apellido,
que suena apacible ruido,
dulce nombre, ilustre,
pues a adoraros nos llama
su advocación misteriosa:
sednos perpetua...

La fama y nombre a esta
dais con ruidoso renombre;
es gloria de esta ribera,
ya que este pueblo os venera,

su patrona portentosa:
sednos perpetua...

De Palo al pío rector,
Señora, os aparecéis,
la vida que le diste
fue de la muerte terror;
pues mereció a vuestro amor
una salud milagrosa:
sednos perpetua...

Con el más celoso ardor,
fue base de vuestro templo,
donde aún se ve un ejemplo
ser su primer fundador,
ya que de Palo en fervor
la hizo iglesia majestuosa:
sednos perpetua...

Vuestra lámpara apagada
por un ángel fue encendida,
quedando así más lucida
la devoción inflamada;
pues añadió iluminada
la adoración fervorosa:
sednos perpetua...

En ella culto perenne
os dan vuestros capellanes,
y con devotos afanes
se aumenta, aviva y mantiene;
pues en vuestro honor sostiene
una colegiata hermosa:
sednos perpetua...

En vos encuentran iguales
los amantes corazones,
consuelo en las aflicciones
y alivio en todos los males;
si papas y cardenales
os aclaman prodigiosa:
sednos perpetua...

Milagros muy singulares
obráis con vuestros devotos,
siendo testigos los votos
que adornan vuestros altares;
pues se admiran a millares
concurrir con fe amorosa:
sednos perpetua...

Su prisión entre cadenas
uno en Benabarre siente,
y al llamaros de repente
se vio libre de sus penas;
ya que en vuestro templo ordenas
cante acción tan victoriosa:
sednos perpetua...

A otro devoto en la frente
hirió un arpón penetrante,
y a vuestra vista al instante
curó del daño evidente;
pues se admiró de repente
con salud tan vigorosa:
sednos perpetua...

Dos crueles homicidas
a un devoto asesinaron
y por muerto lo dejaron
con seis mortales heridas;
pues de alma y cuerpo sus vidas
le concedéis piadosa:
sednos perpetua...

De una balsa en la corriente
tierna una niña cayó,
y porque con fe os llamo
se vio libre de repente;
pues del peligro eminente
salió más bella y graciosa:
sednos perpetua...

Una anciana mujer vio
a una niña sin amparo

y por vos, iprodigio raro!,
leche en sus pechos halló;
y pues con ella crió
a esta niña venturosa:
sednos perpetua...

En vos halla vista el ciego,
pies y manos el baldado,
y aun el muerto y desahuciado,
vida, salud y sosiego;
pues del hambre, peste y fuego
libráis misericordiosa:
sednos perpetua...

De la langosta inundado
se halló este fértil terreno,
y al ver vuestro Sol sereno
fue de la plaga librado;
pues con favor señalado
avivó su fe dichosa:
sednos perpetua...

A vuestra vista, Señora,
calma toda tempestad,
y de piedra y sequedad
queda libre el que os implora;
ya que este pueblo os adora,
dulce Madre cuidadosa:
sednos perpetua...

Pues sois Madre, Hija y Esposa
de la Trinidad Sagrada:
sednos perpetua abogada,
Virgen de Bruis gloriosa.

264 Gozos a Nuestra Señora de Foces (Ibieca)

Pues sois Madre del mortal,
a ti aclaman nuestras voces:
gloriosa Virgen de Foces,
líbranos de todo mal.

Siendo tu nombre María,
te quisiste apellidar
Virgen de Foces, por dar
amorosa garantía
de que nunca olvidaría
tu corazón al mortal.
Gloriosa...

Dicen que tu imagen santa
en Foces se veneraba
y que fue después llevada,
con piedad que al cielo encanta,
al templo de nueva planta
que Eximino hizo labrar.
Gloriosa...

Desde entonces os tenemos
por Madre de nuestras almas,
porque sabemos que calmas
los males y no tenemos
los peligros, porque vemos
que tú nos puedes salvar.
Gloriosa...

El día quince de mayo
te suben en procesión
para implorar protección
contra la tormenta y rayo,
y allí estás todo el verano
con cariño maternal.
Gloriosa...

Si amenazan tempestades,
con tu poder las ahuyentas
y a socorrernos te prestas
en pestes y enfermedades;
son tan grandes tus bondades
que no se pueden contar.
Gloriosa...

Virgen de Foces te llama
el que gime atribulado;

el pobre, el necesitado,
Virgen de Foces te aclama
y halla alivio y dulce calma
en tu seno maternal.
Gloriosa...

El que todo lo ha creado
en tus rodillas se sienta
y con su mano nos muestra
ese su rostro agraciado,
que es remedio el máspreciado
de los males del mortal.
Sentada estás como Reina,
que tu dulce yugo impones
y en todos los corazones
quieres ser Señora eterna;
con solicitud materna
nunca dejes de reinar.

Música de don Gregorio Garcés Til.

265 Gozos a Nuestra Señora de Bigüerri (Montanuy)

Pues siendo estrella del mar,
en Bigüerri sois aurora;
hallemos en vos, Señora,
patrocinio singular.

De vuestras prerrogativas
hablen los ángeles solos
del uno al otro polo,
ya que son tan excesivas;
si el cielo está por destino
para haceros venerar:
hallemos...

Por un pastorcillo hallada
fuisteis en una eminencia
en donde por excelencia
sois de todos venerada;
y pues dicha atesora
quien os goza titular:
hallemos...

Gustosa hicisteis elección
de la cumbre, no del valle,
porque en sus angustias halle
norte el triste que le alumbra;
y pues tan consoladora
es vuestra luz no vulgar:
hallemos...

El solio en que os ven
fue un árbol obtunal,
porque allí estuviera el bien
si de un árbol vino el mal;
y pues el solio que mora
fue elección particular:
hallemos...

Como devoto me inclino
desde esta habitación,
más a vuestra aparición
que a otro humano destino;
pues la luz la cumbre dora
que nos ha de amenizar:
hallemos...

Robar quiso inadvertida
una mujer desastrada
las joyas, hallando entrada,
mas no encontró la salida;
porque esta benigna Aurora
la quiso así castigar:
hallemos...

En un pozo sumergido
un mozuelo se miró
y a la Virgen invocó
quedando luego asistido;
sois amparo a cada hora
del que os quiere llamar:
hallemos...

En los partos peligrosos,
si os aclaman sois clemente,

y asistís piadosamente
con alientos generosos;
y pues sois muy compasiva
y presta en remediar:
hallemos...

El enfermo, el afligido,
el pobre y desconsolado
que vuestra ayuda ha invocado
siempre se halla asistido;
y pues cualquiera que os implora
llega la gracia a alcanzar:
hallemos...

A este tesoro en conclusión
lleguen todos los mortales,
que se reparte a raudales
fuente de consolación;
esto ninguno lo ignora
que es perenne para dar.
Hallemos en vos, Señora,
patrocinio singular.

266 Gozos a Nuestra Señora del Romeral (Binéfar)

Pues que sois tan generosa,
Madre nuestra celestial:
asistidnos amorosa,
oh Virgen del Romeral.

Por piadosos cazadores
en Alcort fuisteis hallada;
desde aquella fecha amada
prodigasteis los favores,
mitigasteis los dolores
a vuestro pueblo leal.
Asistidnos...

Quisisteis en nuestra villa
ser, oh Virgen, venerada,
y buscasteis la morada

en esa hermosa capilla,
por continua maravilla
desde tiempo inmemorial.
Asistidnos...

Reconociendo el valor
de vuestra acción poderosa,
acudió a vos presurosa
nuestra villa con fervor,
y recibido el favor,
os votó culto especial.
Asistidnos...

Vuestra protección se extiende
a toda necesidad;
vuestro amor, vuestra piedad,
a vuestros hijos atiende;
gracia alcanza el que pretende
vuestro auxilio maternal.
Asistidnos...

Sed nuestra dulce abogada;
y un día todo el infierno
rugirá con odio eterno
pregonando la jornada
de vuestra vida acabada
con la victoria final.
Asistidnos...

Pues que sois tan generosa,
Madre nuestra celestial:
asistidnos amorosa,
oh Virgen del Romeral.

267 Gozos a la Virgen de la Victoria (Pertusa)

Pues por piadosa, Señora,
sois Victoria, fuisteis pura.
Desde el trono de esa altura
sednos nuestra defensora.

Cuando el furor africano,
vos venís a este terreno;
coincidió con el empeño
un ejército cristiano,
pues arrojar al tirano
os deparó la ventura.
Desde el trono de esta altura
sednos nuestra defensora.

268 Gozos a la Virgen de la Corona (Almudévar)

Pues os busca nuestro amor
como Madre y por patrona,
oh Virgen de la Corona,
dadnos consuelo y favor.

Hija sois, Madre y Esposa
de la Majestad Eterna,
Reina compasiva y tierna,
sois mujer y sois piadosa,
y, pues sois tan poderosa,
nuestro ángel protector.
Oh Virgen...

Virgen Madre y sin pecado
original concebida,
sois mujer pa bien nacida
del mortal desconsolado,
que os invoca penetrado
de amargura y de dolor.
Oh Virgen...

A sí solo Dios fio
del rigor el ejercicio,
y de clemencia el oficio
para siempre a vos cedió,
y tal privilegio os dio
como a Madre la mejor.
Oh Virgen...

Por aquesto a vuestro lado
los ángeles os asisten,

todos a porfía insisten
en cumplir vuestro mandato,
socorriendo al desgraciado
en medio de su dolor.
Oh Virgen...

Si el cielo brama furioso
a vista de los pecados
y con terribles nublados
castigo pide enojoso,
vos, cual iris bondadoso,
volvéis en calma el furor.
Oh Virgen...

Si con grande desconsuelo
nos aflige la sequía,
vos, la nube en profecía
de Elías que regó el suelo,
agua nos dais con anhelo,
oyendo nuestro clamor.
Oh Virgen...

Si peste desoladora
que tantas víctimas cuesta
invadir con furia intenta
y perdernos sin demora,
vos, celestial protectora,
nos libráis de su terror.
Oh Virgen...

No hay enfermo ni afligido
que a vuestro favor no acuda
y pueda alcanzar sin duda
el consuelo pretendido,
y por esto agradecido
os canto con loor.
Oh Virgen...

Ea, pues, querida Madre,
patrona, esperanza nuestra,
tiéndenos tu hermosa diestra,

llévanos con rostro amable
ante Jesús adorable,
nuestro juez y salvador:
Oh Virgen...

Sed en nuestra vida guía,
nuestro amparo dulce y fuerte,
sed en la hora de la muerte
nuestra intercesora pía,
que convierta en alegría
el momento de dolor.
Oh Virgen...

Pues os busca nuestro amor
como Madre y por patrona,
oh Virgen de la Corona,
dadnos consuelo y favor.

Fiesta y romería los días 7, 8 y 9 de septiembre. Los gozos se atribuyen al beato José de Cádiz (1743-1801).

269 Himno a la Virgen de Escabués (Hecho)

Pues en Escabués aurora,
fuisteis siempre iris de Hecho:
dad fervor a nuestro pecho
para amar a Dios, Señora.

Desde tiempo inmemorial
siempre aquí sois venerada
y de todos adorada
con devoción inmortal.
Vuestro amparo sin igual
todo el bien nos atesora.
Dad fervor...

Para eternizar loores
a vuestro nombre sagrado,
nuevo templo os han formado
de esta villa los favores

y hoy con aumentos mayores
nuestros obsequios mejora.
Dad fervor a nuestro pecho
para amar a Dios, Señora.

270 Gozos a Nuestra Señora del Carmen (Seira)

Pues del Señor la bondad
te hizo nuestra Madre y Reina:
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

En vuestra hermosa capilla
que la fe os ha levantado,
la gente humilde y sencilla
siempre a vos ha venerado.
Vuestras gracias abundantes
en sus almas derramad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Si pesares a porfía
nuestra vida han amargado,
quien en vos, Virgen, confía
su dolor ha mitigado.
Dadnos vuestra protección
contra toda adversidad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Por el genio de la ciencia
el valle se ha transformado
de pobre en gran opulencia,
y de altas obras dotado.
Las pasiones de nuestra alma
en virtudes transformad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Al ser víctima el obrero
de un accidente mortal,

a ti, del cielo sendero,
con ternura filial
sus tristes ojos levanta
implorando tu piedad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Al cubrirse la natura
de nieve, cual núbil manto,
el arroyo no murmura
y el ave cesa en su canto.
Mientras cielo y tierra yacen
en completa soledad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Cuando sonrío la tierra
muestra todos sus encantos,
y el ruiseñor en la sierra
renueva sus dulces cantos.
Nuestra fe, patria y amor
bien unidos conservad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Como la abeja ama el lirio,
porque en él liba la miel,
a vos ama con delirio
el pueblo de Seira fiel.
Pues sois, Madre, muy hermosa,
nuestro amor acrecentad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Del río Ésera en la orilla
cerca de vuestra morada
vuestra imagen, maravilla
del arte, fue profanada.
También en vidas y haciendas
se ensañó la iniquidad.
Por vuestro santo ideal

padeció tortura y muerte
monseñor José Rabal,
de la fe columna fuerte,
culto y digno sacerdote
por su fe y por su bondad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Extended, Virgen María,
vuestro amor y protección
sobre el caudillo que guía
de España la gran nación
por las sendas de vuestro Hijo
Dios, Rey de la humanidad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Vuestro escapulario santo,
seña de celeste suerte,
nos cobije como manto
en el trance de la muerte.
Del fuego eterno libráis
por él a vuestra hermandad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Sois nuestra Madre adoptiva.
Velad con maternal celo
por nuestra cooperativa
de sociedades modelo.
A sus negocios y empresas
vida plena dispensad.
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Pues del Señor la bondad
te hizo nuestra Madre y Reina:
Virgen del valle de Seira,
vuestra colonia amparad.

Festividad del 8 de septiembre. Texto facilitado por don José Antonio Castán Castán, nacido en Ramastué y párroco de Seira.

271 Gozos a Nuestra Señora del Remedio (Fonz)

Pues de Fonz, oh Madre pía,
sois remedio y sois tutora,
amparad, divina aurora,
al pueblo que en vos confía.

Un prelado venerable
que yace en aquesta villa
púsoos en esa silla
junto a vuestro Esposo amable.
¡Oh nuevo enlace admirable
de José y de María!
Amparad...

Esta villa reverente
por su Madre os recibió
y altar santo os erigió
con filial piedad ardiente;
con ella incesantemente
os invoca noche y día.
Amparad...

Sois consuelo universal
para el que fiel os visita
y devoto en esta ermita
busca remedio a su mal;
pues alivio celestial
en vos halla el que en vos fía.
Amparad...

Como os rueguen con fervor,
de todos sois medicina,
porque fácil os inclina
vuestro maternal amor;
movidos de tal favor
os decimos a porfía:
Amparad...

Sois de vida clara fuente
para el cuerpo y para el alma,

porque dais vigor y calma
al cuerpo y alma doliente;
por eso en todo accidente
os llamamos, Madre pía.
Amparad...

Parturientas y tullidos,
enfermos y endemoniados,
vense todos remediados
cuando os buscan afligidos;
a vos llegan doloridos
y van llenos de alegría.
Amparad...

Sois la nube del Carmelo
que vio Elías prodigiosa,
y así con lluvia copiosa
fecundáis aqueste suelo,
volviendo propicio el cielo
en los tiempos de sequía.
Amparad...

Tienes, ¡oh villa dichosa,
de este nuevo Sina en medio
el más eficaz remedio
en la imagen milagrosa!
A sus pies llégate ansiosa
y será tu norte y guía.
Amparad...

Ante vos, oh gran Señora,
fervorosos nos postramos,
y humildes os suplicamos
nos miréis benigna ahora;
y de la muerte en la hora
nos hagáis fiel compañía.
Amparad...

Pues de Fonz, oh Madre pía,
sois remedio y sois tutora,
amparad, divina aurora,
al pueblo que en vos confía.

272 Gozos a la Virgen de Terrés (Pilzán)

Por vuestro indecible amor,
Virgen de Terrés sagrada,
a la gente desterrada
concededles el favor.

Y pues os mostráis afable
con vuestros fieles devotos
y benigna oís sus votos,
haced que sea agradable
y a vuestro hijo aceptable
nuestra plegaria empezada.
Por vuestro...

A una sencilla pastora
de Pilzán aparecer
os dignasteis, para ser
de este pueblo protectora,
y su insigne bienhechora,
siendo por él venerada.
Por vuestro...

Aviso de tal visión
da la humilde pastorcita
y al pueblo todo concita
con tan digna aparición.
Sale luego en procesión
a ver la imagen sagrada.
Por vuestro...

En su iglesia parroquial
Pilzán os destina asiento,
mas vos con nuevo portento
os mudáis al sitio actual.
En él con fe sin igual
sois del pueblo visitada.
Por vuestro...

Aquí grandiosa capilla
erígese en vuestro honor

con religioso fervor,
por tan grande maravilla,
digna y conveniente silla,
de la que es inmaculada.
Por vuestro...

Terrés, pío Labrador
su patrimonio os dedica
y la prole que os suplica
le deis, dáisle con amor;
siendo por este favor
Virgen de Terrés llamada.
Por vuestro...

Los pueblos circunvecinos,
en unión al de Pilzán,
rendidos gracias os dan
por los favores divinos;
coronando sus vecinos
con dones vuestra morada.
Por vuestro...

Cuando se ven oprimidos
de alguna calamidad,
a vos, Madre de la piedad,
recurren luego afligidos;
siendo siempre protegidos
por vuestra mano apiadada.
Por vuestro...

Continuad, Madre amorosa,
dispensando vuestros dones
a los que en sus corazones
no deseen otra cosa,
sino que vos, gloriosa
Virgen, seáis alabada.

Por vuestro indecible amor,
Virgen de Terrés sagrada,
a la gente desterrada
concededles el favor.

273 Gozos a Nuestra Señora del Treviño (Adahuesca)

Madre del Verbo Divino,
pura aurora celestial:
sednos, Virgen de Treviño,
nuestra abogada especial.

Con dulce acento armonioso
quiero, en métrico suave,
alabar ceremonioso
vuestra gracia virginal,
y así, para que os agrade,
cantemos con gozo igual.

Ave sois, que en vuelo grave
de lo injusto haciendo justo
hicisteis a Adán agosto,
convirtiendo a Eva en ave,
y en vos brilla sin el ave
puro el candor virginal.

Vos sois la estrella del Norte,
vos sois la zarza de Oreb,
de José sois la consorte
y nacida en Nazaret.
Esposa de los Cantares,
Virgen, Reina angelical.

Sola sois en perfección,
sola sois en la pureza,
una sola en la belleza,
y una sola en el blasón:
vuestra pura concepción
remedio fue a nuestro mal.

Zarza intacta y misteriosa
en quien Dios logra recreo,
laurel de mejor trofeo,
lirio, cedro, palma y rosa,
flor de José portentosa
en candidez sin igual.

Con vuestros pies devotos
maravillas obráis raras,
y del amor en las aras
os rinden sagrados votos,
logrando los más devotos
en vos consuelo total.

De la inocencia vestida
y esmaltada de pureza
se ostentó vuestra grandeza
en una niña afligida,
de vuestro auxilio asistida
fue contra un rayo fatal.

En vuestro templo suntuoso
una centella cayó,
y aunque el altar circundó,
cedió el rigor fulminoso,
prodigio fue portentoso
el ver maravilla tal.

En Berbegal una enferma
que de un pecho padecía,
a vos, Virgen, os pedía
consuelo de su gran mal;
y vos, Señora, al instante
la curasteis radical.

Un hombre estaba postrado
con grandes alferecías
y dijo: «Señora mía,
consolad a este mortal»,
y al punto quedó curado
por vuestro amor maternal.
Sednos, Virgen...

Desde la barca del Grado
vieron de agua una montaña,
Virgen de Treviño, dicen,
que pasemos sin desgracia,

y estando ya al otro lado
pasa el agua haciendo el mal.
Sednos, Virgen...

Del centro de vuestra torre
cayó un niño de diez años,
pues le arrojó una campana
y no se hizo ningún daño;
vuestro amor a la inocencia
hizo este prodigio tal.
Sednos, Virgen...

En solemnes procesiones
los pueblos más comarcanos
dándoos cultos soberanos
os rinden veneraciones;
grata a sus depredaciones
sois su refugio inmortal.
Sednos, Virgen...

Pues Adahuesca obsequiosa
y reverente os venera,
sedla con Dios medianera,
la de su gracia copiosa,
para que pueda dichosa
cantar himno celestial.
Sednos, Virgen...

Madre del Verbo Divino,
pura aurora celestial,
sednos, Virgen de Treviño,
nuestra abogada especial.

274 Gozos a Nuestra Señora del Plano (Salas Bajas)

La Trinidad misteriosa
os corona por su mano:
rogad a Dios por nosotros,
piadosa Virgen del Llano.

En una vasta llanura,
a media hora de Salas,

te apareciste en alas
de tu amor y tu ternura;
allí el llanto y amargura
consuelas del pobre humano:
rogad a Dios...

Tu ermita fue baluarte
de aquellos bravos templarios;
de Mahoma los sectarios
por ti lanzaron aparte;
y así, por fin, pudo amarte
unido el pueblo cristiano:
rogad a Dios...

Soberbio rugió el averno
contra ti, Virgen María,
porque quien en ti confía
escapa del fuego eterno;
por eso con lloro tierno
te dice el pueblo cristiano:
rogad a Dios...

Un solitario ciprés
avisa desde la altura
que a sus pies la sepultura
encontraron por su fe
los frailes, pues aún se ven
restos de su cuerpo humano:
rogad a Dios...

María, los vendavales
resistes desde tu templo,
del poder de Dios ejemplo
tienen todos los mortales,
cuando consuelo en sus males
solicitan por tus manos:
rogad a Dios...

Eres divina pastora
del rebaño de tu Hijo;
por eso un gran crucifijo

dentro de tu ermita mora;
pedid que en la última hora
no nos deje de su mano:
rogad a Dios...

Para dar prueba infinita
de su amor tan singular,
dedicaron un altar
a tu Concepción bendita;
se lo regaló a tu ermita
un fill llamado Mariano:
rogad a Dios...

Regad los campos, Señora,
con el agua suspirada,
no dejéis abandonada
a la comarca que llora
hasta que llegue la hora
de tu auxilio soberano:
rogad a Dios...

Nuestros pecados, Señora,
nos merecen tal favor,
hazlo solo por amor
del tierno hijito que llora;
de ti alcanzarlo no ignora
el pueblo fiel y cristiano:
rogad a Dios...

Líbranos, Madre querida,
del pedrisco tan temido,
jamás dejéis en olvido
al fiel que devoto os pide,
sed siempre en muerte y vida
auxilio al débil humano:
rogad a Dios...

Dadle vuestra bendición
a la casa que con fe
a vuestra imagen le dé
piadosa veneración;

tenlos en tu corazón,
no los dejes de tu mano:
rogad a Dios...

Y a Salas Bajas, muy fiel,
dadle cuanto necesita,
pues el sostener tu ermita
esta encomendado a él;
jamás permitáis que en él
penetre el vicio mundano:
rogad a Dios...

Burceat con Salas Altas,
Castillazuelo, Pozán,
también a tu templo van
por algún favor u oferta
acompañándolos Huerta,
pueblo amoroso y cristiano:
rogad a Dios...

Padre amante omnipotente,
Hijo Cristo redentor,
Espíritu consolador,
ciñen corona a tu frente
porque triunfaste valiente
de Satán nuestro tirano:
rogad a Dios...

La Trinidad misteriosa
os corona por su mano:
rogad a Dios por nosotros,
piadosa Virgen del Llano.

275 Gozos a Nuestra Señora del Patrocinio (Estet)

Hija del Eterno Padre,
Madre del Verbo Divino:
no hay nombre que más os cuadre
que Virgen del Patrocinio.

Tan prevenida vinisteis
y adornada de la gracia,

que jamás en vos desgracia
ni culpa alguna tuvisteis,
sois consuelo de los tristes
y apoyo del desvalido.
No hay nombre...

De David sois torre fuerte,
del que os llama defensora,
y también intercesora
del pecador penitente
si en el trance de la muerte
por vos exhala un suspiro.
No hay nombre...

A vuestra imagen sagrada,
con un devoto cuidado,
capilla se ha levantado
encima de una montaña,
para allí ser venerada
por los fieles, de continuo.
No hay nombre...

Desde lo alto vigiláis
los hijos de esta comarca,
y, como vos sois el arca
del naufragio, les libráis
y a muchos les preserváis
de caer en el abismo.
No hay nombre...

A vuestro amparo real
este valle se acoge,
porque nadie le despoje
ni le venga otro mal,
ya que para efecto tal
no halla mejor camino.
No hay nombre...

Vos sois el lirio florido,
de Jericó sois la rosa,
y al veros Dios tan hermosa

para Reina os ha elegido;
sobre este pueblo escogido
ejerced vuestro dominio.
No hay nombre...

Los de Estet, con gran constancia,
a vuestros pies acudimos,
porque de vos conseguimos
las gracias en abundancia;
dadnos la perseverancia
del Santo temor divino.
No hay nombre...

Aquí con procesión llegan,
en tiempo de gran sequía:
Forcat, Bono, Cierco, Artiga,
quienes también os veneran;
y alcanzar de vos esperan
de la lluvia el gran alivio.
No hay nombre...

Os vienen a visitar
también de pueblos lejanos,
llevando en sus propias manos
velas para vuestro altar,
y prendas, que son señal
de haberles vos protegido.
No hay nombre...

En el arca salvadora
nos hemos hoy refugiado
debajo el manto sagrado
de nuestra corredentora,
queráis sernos protectora
en la gracia que os pedimos.
No hay nombre...

Hija del Eterno Padre,
Madre del Verbo Divino:
no hay nombre que más os cuadre
que Virgen del Patrocinio.

276 Himno a la Virgen de Casbas (Ayerbe)

Gloria, gloria a la Virgen de Casbas,
de Ayerbe y comarca blasón,
a quien siempre tus fieles devotos
homenaje te rinden de amor.

Por su Reina y su Madre te aclaman,
y te invocan con sacro fervor
los que en torno de tu santa ermita
se criaron en tu devoción.

Desde Casbas de Francia viniste
a este pueblo queriendo escoger
para ser invencible baluarte
que proteja su vida y su fe.

Y en momentos de prueba te invocan,
confiando en tu amor maternal,
con fervientes y humildes ofrendas
que engalanan tu imagen y altar.

277 Gozos a Nuestra Señora de Cillas (Chimillas)

Gloria, gloria a María cantemos,
poseídos de santa emoción;
gloria, gloria a la Virgen de Cillas
repitamos con viva expresión.
En la patria del mártir Lorenzo
confesemos la fe, que es blasón,
y el emblema más puro y brillante
de este pueblo del Alto Aragón.

Oscenses peregrinos,
amantes de María,
en santa romería
sin tregua suplicad.
Al pie de sus altares
haced fervientes votos,
pidiendo muy devotos
que cese la impiedad.

Que muera la blasfemia,
repitan mil protestas,
y cese de las fiestas
la vil profanación;
que nuestras santas leyes
no encuentren resistencia,
no más indiferencia
en punto a religión.

Que triunfe ya la Iglesia
del odio y saña impía,
y al grito de «María»
sus hijos por doquier,
izando con denuedo
bandera inmaculada,
a nuestra España amada
veamos renacer.

Si en la nación ibérica
peligra el cristianismo,
si imperan con cinismo
el odio y el error,
de aqueste mal soberbio
en tempestad bravía
el ancora es María
y puerto salvador.

La patria de Lorenzo
que tiene por divisa
ser dócil y sumisa
cual otra, en religión,
porque el deber le llama
irá a ponerse al lado
y hará con su prelado
unánime oración.

Un Santo Jubileo
la Iglesia nos ofrece;
el papa León XIII,
con eco paternal,
invita a esta gran fiesta

y exige parte activa,
con actos de fe viva
al mundo en general.

En romería espléndida,
oscenses, arribemos,
y en Cillas consagremos
entero el corazón;
a nuestra tierna Madre
hagamos esta ofrenda,
pidiendo nos defienda
y otorgue protección.

Felices nuestros padres,
aquí también oraron,
en Cillas te invocaron,
estrella de la mar;
de aquellos ascendientes
su celo, fe y constancia
con gran perseverancia
queremos imitar.

De antiguo los prelados,
varones eminentes,
los Juanes y Clementes
con celo y caridad,
a nuestra Santa Virgen
el alma y vida ofrecen
y en Cillas enriquecen
su templo y Hermandad.

De Huesca, en la cercana
risueña y fértil Hoya,
su bella y rica joya
se quieren disputar
los hijos de los pueblos,
con esa fe constante
y amor perseverante
que siempre es de admirar.

Pendientes de sus naves,
evocan sus pendones

antiguas tradiciones
de gloria y esplendor;
al contemplar tus hijos
tan grandes maravillas,
a ti, Virgen de Cillas,
te invocan con amor.

A Cillas, pues, volemós,
a ver tanta hermosura
en alas de fe pura
y en apretada unión;
los ojos levantemos
al cielo en esa ermita
y atentos a la cita
para impetrar perdón.

Himno de la romería al santuario de Nuestra Señora de Cillas. Letra de don José Latre, presbítero. Música de don Enrique Coronas. 30 de septiembre de 1900.

Gozos a los santos

278 Gozos de san Joaquín (Benabarre)

Ante nuestro Salvador
sois un santo muy válido.
Socorred, Joaquín querido,
a quien os pide favor.
De reyes, sangre y nobleza,
Nazaret os concedió,
que el Verbo Divino unió
a su infinita grandeza.
¡Oh, qué admirable fineza!,
para vos sublime honor.
Socorred, Joaquín querido,
a quien os pide favor.

279 Gozos de san Úrbez (Angüés)

Buen pastor, santo eminente,
francés y español dichoso:

pedid, san Úrbez glorioso,
agua y demás conveniente.

En Burdeos (Francia) naces
de santa madre y maestra,
y tal te cría y adiestra
que a Dios y a los hombres places.
A un preso en guerra complaces,
al gallego y moro ausente.
Pedid...

Libre de doble prisión,
por milagros de san Justo
y Pastor, partes sin susto
con sus cuerpos a Aragón.
Su digna veneración
perpetuaste diligente.
Pedid...

En Sercué, Vio y Albella
pastoreas, y el ganado
de mala hierba es saciado
entre la mies, sin pacerla.
Mies y grey lozana y bella,
a tu acusador desmiente.
Pedid...

Por más retiro y rigor,
entras monje en San Martín
de Val de Onsera, y tu fin
logras de sacerdote, el honor
y el yermo desolador
esmaltas más excelente.
Pedid...

Pastor te pones de almas,
las diriges y consuelas,
predicas, confiesas, velas,
y robas los corazones.
Dios te colma de sus dones,
en bien de todos urgente.
Pedid...

En el valle de Nocito,
de años y virtudes lleno,
mueres, y queda en su seno
tu cuerpo entero y bendito.
¿Quién no lo adora contrito?
¿Quién llega y no se arrepiente?
Pedid...

Solemnes veneraciones
te hacen los valles y villas,
y ven llorar maravillas
en campos y en corazones.
De lluvias, padre, dispones,
y almas mueves de repente.
Pedid...

Los sacrílegos que roban
de tu santuario los bienes,
sin notar cómo ni quiénes
sintieron los apedreaban.
Tus fieles siervos te alaban
en todo lance clemente.
Buen pastor, santo eminente,
francés y español dichoso:
pedid, san Úrbez glorioso,
agua y demás conveniente.

280 Gozos de san Marcos (Montanuy)

Columna de Roma,
piedad de la Iglesia,
águila sapiente,
sol de la verdad,
tu ciencia divina
proclaman las gentes,
y en voces frecuentes,
tu nombre inmortal.
Escucha, san Marcos,
siempre a Montanuy.
Hosanna, hosanna,
gloria a ti.

281 Gozos de nuestra señora santa Ana (Torres del Obispo)

Como abuela del Señor,
madre de la soberana,
dad, mi señora santa Ana,
a quien os pide, el favor.

De sangre real, nacida
en Belén como lucero,
fuisteis el sol verdadero
anuncio de su venida.
Dadnos luz en esta vida
hasta el eterno esplendor.

Desde la primera edad
fuiste al templo presentada,
y de Dios privilegiada,
con excelsa santidad,
pedíais con gran piedad
que viniera el Redentor.

Veinte años infecunda,
con gran conformidad,
sufristeis la soledad
de irrisiones sin segundas.
En cambio, el cielo os fecunda
con la progenie mayor.

El arcángel san Gabriel
os anunció de María,
que vuestra hija sería
Madre de Jesús y fiel,
lo mismo que anunció aquel,
todo lo cumplió el Señor.

A los tres años al templo
ofrecisteis a María,
prometiendo que sería
santa, sola y sin ejemplo,
para Dios según contento
y ofrenda del sumo honor.

Al devoto que os venera,
especialmente los martes,
todas las dichas repartes
como especial medianera,
pero al fin la muerte espera,
suavizándola el dolor.

Joaquín santo es vuestro esposo,
José justo, amado yerno,
y el hijo de Dios eterno
es vuestro nieto precioso,
vuestra hija, cielo hermoso,
madre de su creador.

De los frutos de la tierra
nos sois especial patrona,
de que este pueblo blasona
y en ti su consuelo encierra
de sequía, niebla y piedra
por ti nos libra el Señor.

Pues sois abuela de Dios
y de Madre la mejor,
dad, mi señora santa Ana,
a quien os pide el perdón.

282 Gozos de san Cristóbal (Eriste)

Fiel soldado del Señor,
de laureles coronado:
Cristóbal, mártir sagrado,
danos ayuda y favor.

Entre la gentilidad
triste cuna vos tuvisteis,
pero entonces vos ya visteis
la antorcha de la verdad.
Un destino superior
os estaba reservado.
Cristóbal...

Las mujeres que vinieron
a la cárcel a tentaros,
muy lejos de avasallaros,
al salir muy otras fueron,
lavando con su error
la mancha de su pecado.
Cristóbal...

Fiel soldado del Señor,
de laureles coronado:
Cristóbal, mártir sagrado,
danos ayuda y favor.

283 Himno a san Lorenzo (Huesca)

Gloria, honor y alabanza
resuenen en tierra y cielo,
ensalzando vuestras glorias,
invictísimo Lorenzo.
Los tesoros de la Iglesia
y tu cuerpo en vivo fuego,
abrió las puertas eternas
para daros digno premio.
Gloria, honor y alabanza
por tu amor y tus tormentos,
porque fuiste con tu vida
de las almas el ejemplo.

Oh diácono Lorenzo,
oh mártir del Señor,
haz que arda el mundo entero
en fuego del amor.

Festividad del 10 de agosto. Música de don Gregorio Garcés Til. Texto facilitado por don Damián Peñart Peñart (basílica de San Lorenzo de Huesca).

284 Gozos a san Juan Bautista (Ballobar)

Gracias a Dios que he llegado
a la puerta de este templo
a visitar a san Juan,
que es patrón de nuestro pueblo.

Deje celebrar la fiesta
con salud a todo el pueblo,
san Juan Bautista glorioso,
que se encuentra en este templo.

Nos concederá su gracia,
que los vecinos queremos,
que nos guarde nuestros frutos,
que por los campos tenemos.

Para alimentarnos todos
los vecinos de este pueblo,
todos llamamos san Juan,
san Juan del rico universo.

De este santo milagroso
está Ballobar contento,
y en tocando la campana
vivimos con gran consuelo.

Que todas las malas nubes
se ausenten de nuestro pueblo,
líbranos de niebla y piedra
y de los terribles truenos.

De rayos y de centellas,
de huracanes y de cierzos,
líbrenos san Juan glorioso,
que está en este hermoso templo.

Si sus gracias nos concede,
siempre lo agradeceremos,
y a sus pies arrodillados
su oración le rezaremos.

Para que a todos nos haga
cristianos los de este pueblo,
y en la hora de la muerte
nos veamos en el cielo.

A descansar con el Señor,
y allí seremos eternos:

san Juan Bautista glorioso,
abogado de este pueblo.

Festividad del 29 de agosto.

Texto de don Francisco Castellón Cortada, natural de Monzón y residente en Zaidín.

285 Himno a san Marcial (Benasque)

Los hijos de Benasque
te aclaman y bendicen
con fe y con alegría.
¡Oh glorioso san Marcial,
san Marcial!

Tu mira es elevada,
tus manos, bienhechoras,
tu pecho, enardecido,
te hicieron ya triunfar.

286 Gozos de san Medardo (Benabarre)

Medardo, fiel siervo amado,
que al gozo entráis del Señor:
alcanzadnos, protector,
el gozo que habéis logrado.

Antes que fueseis, ya el cielo
se explicó por vos tan fino
que a vuestra madre previno
se casar sin recelo,
que importara en este estado
para gloria de su autor.
Alcanzadnos...

Con otra prerrogativa
salisteis al mundo claro
cuyo privilegio raro
de pocos vemos se escriba,
naciendo santificado
como el grande precursor.
Alcanzadnos...

Con san Girardo nacisteis
de un parto con nunca oída
igualdad; así en la vida
como empleos que tuvisteis,
y, al ser en un día, ha estado
de lo igual, lo superior.
Alcanzadnos...

Infante, os libró en el monte
de una lluvia muy copiosa
un águila caudalosa
con pasmo del horizonte
cuyo plumaje rizado
fue dosel de alto primor.
Alcanzadnos...

Estudiando en una escuela
con celestial magisterio,
la mitra a san Eleuterio
vuestra niñez le revela;
y sois profeta aclamado
grande ya, aun siendo niño.
Alcanzadnos...

Por terminar la querella
de unas lindes sin vestigio,
en una piedra su juicio
estampasteis con la huella;
que niño os da ya el juzgado
como a Daniel no inferior.
Alcanzadnos...

De vuestro padre un caballo
de entre otros disteis piadoso
y al contarlos cuidadoso
el guardia nunca halló fallo.
Que ese dar habéis mostrado
no hace falta al bienhechor.
Alcanzadnos...

A vuestra casa se hurtó
un buey con su campanilla

que al tañer en una arquilla
muy mal al ladrón sonó;
y habiéndola destrozado,
aún prosiguió su clamor.
Alcanzadnos...

Por los saqueos villanos
a un ejército tres días
innoble en sus osadías
dejasteis de pies y manos,
porque el muy suelto soldado
pame resuelto auditor.
Alcanzadnos...

Como fiel siervo y prudente
trigo de llovido disteis,
cuando en procesión salisteis
por remediar vuestra gente;
y aunque fue desmesurado
no hay tal administrador.
Alcanzadnos...

De su apóstol los loores
Flandes os da muy rendido.
Que vuestro celo encendido
allá raya sus fulgores;
pues contra lo más helado
aún vuestro nombre es ardor.
Alcanzadnos...

Blanca paloma exalada
cuando expirasteis salía
de vuestra boca y voló
entre luces remontada,
conque sois en fiel traslado
copia del divino amor.
Alcanzadnos...

Vuestro sepulcro glorioso
tuvo en relicario adorno
santos veinticuatro en torno

como trono misterioso;
que ancianos tantos han dado
al de Dios tan santo honor.
Alcanzadnos...

De las lluvias sois el padre
para diversas regiones,
y así en todas las naciones
no hay nombre que más os cuadre
que el báculo os ha formado
tridente, el Trino Hacedor.
Alcanzadnos...

Las sagradas religiones
de Domingo y de Benito
con Bersardo especial rito
os dan congratulaciones.
Idea siendo y dechado
de la perfección mayor.
Alcanzadnos...

Radegunda, Bandarino,
dos Gregorios y otros santos
con merecimientos tantos
en vos fiaron su destino;
pues estos os han buscado,
llegue ansioso el pecador.
Alcanzadnos...

Haced, pues, que nuestros votos
se estimulen penitentes
y que en afectos ardientes
os aumenten los devotos;
que el rebaño acrecentado
gozos son al Buen Pastor.
Alcanzadnos, protector,
el gozo que habéis logrado.

Festividad del día 8 de junio. Texto de don Francisco Castellón Cortada, presbítero natural de Monzón y párroco en Zaidín.

287 Gozos de san Gregorio Nacianceno (Ontiñena)

¡Oh glorioso san Gregorio,
nuestro patrón y abogado!,
intercede ante la Virgen,
ya que no riegan los campos.
Dánosla por compasión,
dánosla por caridad,
riega los campos, Señor,
ya ves la necesidad.

Agua pedimos, Señor,
agua, si nos quieres dar,
que se nos secan los campos,
ya ves la necesidad.
Dánosla...

Virgen Santa de la Sierra,
llorando nos despedimos,
porque no nos da tu Hijo
el agua que le pedimos.
Dánosla...

San Isidro Labrador,
ruega por los labradores,
que se nos secan los campos
y se marchitan las flores.
Dánosla...

Agua pedimos, Señor,
agua, si nos quieres dar,
que los hijos a los padres
no les piden más que pan.
Dánosla...

Nuestra Virgen de la Sierra,
san Gregorio está en la ermita,
que nos riegue nuestros campos,
ya ves que lo necesitan.
Dánosla por compasión,
dánosla por caridad,
riega los campos, Señor,
ya ves la necesidad.

288 Gozos a santa Elena (Tramacastilla de Tena)

Para remitir la pena
a mis culpas señalada:
seáis siempre mi abogada,
soberana santa Elena.

En Bretaña, gran matrona,
de sangre real naciste
y al romano imperio fuiste
a ceñiros su corona,
y lo que tanto os abona
transplantar la ley más buena.
Seáis siempre...

La gentilidad tirana
de Constancio, vuestro esposo,
os solicitó furioso
a negar la ley cristiana
o daros muerte temprana,
con atroz castigo ordena.
Seáis siempre...

Misterioso el cielo en tanto
vuestra corona despinta,
que porque estabais en cinta
os negó el martirio santo,
dejándoos divino encanto
de los tiranos ajena.
Seáis siempre...

Despreciando vuestra vida
emprendiste largo viaje,
vestida de humilde traje
para no ser conocida;
de Jesucristo asistida
os dio un monte estancia amena.
Seáis siempre...

De cogeros con intento
de gentiles se hizo leva,

y al entrar en una cueva
una araña con portento
cerró la puerta al momento
y dejó al tirano en pena.
Seáis siempre...

Alojando al peregrino
y a gente de humilde porte,
fue una aldea vuestra corte,
donde con noble destino
murió el Magno Constantino
y os deja de gozo llena.
Seáis siempre...

Y pues a vuestros devotos
vuestra devoción consuela:
seáis siempre mi abogada,
soberana santa Elena.

289 Gozos a santa Elena (Biescas)

Para remitir la pena
a mis culpas señalada:
seáis siempre mi abogada,
soberana santa Elena.

En Inglaterra nacisteis
de ilustre sangre real,
y la corona imperial
después en Roma ceñisteis,
y a vuestro imperio impusisteis
otra ley más pura y buena.
Seáis siempre...

La superstición pagana
y su culto ignominioso
mandan con tono imperioso
que os dejéis de ser cristiana
o que cruel muerte inhumana
ley inflexible os condena.
Seáis siempre...

Misterioso el cielo, en tanto,
vuestra corona despinta,
pues, porque estabais en cinta,
os negó el martirio santo,
librándoos, divino encanto,
del tirano y de la pena.
Seáis siempre...

Al gran imperio romano
llamada fuisteis sin susto,
recibiéndoos con gran gusto
Constantino soberano,
que reanudó en vuestra mano
de sus triunfos la cadena.
Seáis siempre...

El sacro cetro empuñado
del imperio habiéndoos visto,
hallasteis la cruz de Cristo
entre ruinas, excavando,
y a su contacto quedando,
una enferma sana y buena.
Seáis siempre...

Despreciando vuestra vida
emprendisteis largo viaje,
vestida de humilde traje,
para no ser conocida,
mas por Jesús asistida
de fe caminabais llena.
Seáis siempre...

De cogeros con intento
de malvados se hizo leva,
y entrados en una cueva
una araña, gran portento,
cerró su puerta al momento,
quedando el tirano en pena.
Seáis siempre...

Una fuente prodigiosa
señala vuestra morada,

y en merced tan señalada
Biescas es la dichosa;
crece en raudales gloriosa
junto a la valle de Tena.
Seáis siempre...

Curasteis en la gloriosa
el doloroso accidente,
y en ella salud la gente
de pronto encontró gozosa;
vuestra fuente prodigiosa
al fiel de favores llena.
Seáis siempre...

Con fe una madre corrió
a lavarse en esa fuente,
en tanto que la corriente
a un niño suyo arrastró;
vuestro poder imploró,
llamándoos en tanta pena.
Seáis siempre...

Del raudal precipitado
sin que librarlo pudiera,
del Gállego en la ribera
sin lesión lo halló salvado,
que inocente y agraciado
jugaba allí con la arena.
Seáis siempre...

De un caballo desbocado
salvo un devoto quedó,
pues solo el mulo cayó
por vertientes desplomado;
por vuestro auxilio salvado,
gracias os da a boca llena.
Seáis siempre...

Por ser tantos los portentos,
que sin cesar se acrecientan,
los montañeses aumentan

hacia vos su fe contentos,
y en los críticos momentos
en sus labios siempre suena:
Seáis siempre...

Y pues a vuestros devotos
vuestra asistencia consuela,
seáis siempre mi abogada
soberana santa Elena.

290 Gozos de san Blas (Broto)

Procura, Blas, por tu medio
todo dolor medicina,
y hasta de la misma espina
sacas la flor del remedio.
La angina no causa tedio
a la garganta oprimida:
danos, Blas, tu protección,
alientos de fe y de vida.

291 Gozos a san Francisco Javier (Bolea)

Pues a Jesús vuestro celo
le rindió tantas naciones:
dad a nuestros corazones,
apóstol Javier, consuelo.

En un castillo guerrero
Navarra patria os ha dado;
Ignacio os hizo soldado,
y Jesús su compañero.

Laureles de vuestro celo
son las Indias y Japones.
Apóstol Javier, dadnos la mano
para imitar vuestro aliento.

292 Gozos de san Sebastián (Tella)

Pues con Dios en sumo grado
vuestros méritos están:

glorioso san Sebastián,
sed con Dios nuestro abogado.

Como noble y generoso
fuiste en palacio aplaudido,
y del César admitido
para empleo muy honroso;
pero el ser más virtuoso
te elevó en mayor estado.
Glorioso...

Militares ejercicios
hiciste por mar y tierra,
pero más ilustre guerra
hiciste contra los vivos,
teniendo siempre propicios
los ángeles a tu lado.
Glorioso...

Tu virtud más singular
fue el heroico y santo celo
de llevar almas al cielo
como ministro ejemplar,
en traje de militar
como apóstol disfrazado.
Glorioso...

Milagro muy prodigioso:
tu virtud solicitaron,
mas contra ti se irritaron
los enemigos furiosos,
porque dioses fabulosos
no daban culto al Sagrado.
Glorioso...

Con la gloria accidental,
la gracia de varios modos
tienes en curar a todos,
cual médico celestial;
de esta gracia se halla Tella
testigo muy abonado.
Glorioso...

Ni con males ni con bienes
pudo Diocleciano fiero
quitarte al Dios verdadero
que siempre en tu alma tienes,
por eso el cielo tus sienes
con tal gloria ha coronado.
Glorioso...

Pues con Dios en sumo grado
vuestros méritos están:
glorioso san Sebastián,
sed con Dios nuestro abogado.

293 Gozos de san Roque (Huesca)

Pues con gloria sin igual
de Dios sois recompensado:
de la peste y del pecado
líbranos, Roque inmortal.

Buscando honroso destino,
trocáis con valor profundo
oro y vanidad del mundo
por peregrino sayal;
y pues tan fiero rival
queda por vos derrotado,
de la peste...

Pidiendo de puerta en puerta
vuestro ordinario sustento,
la humildad os brinda asiento
en la patria celestial;
pues del demonio infernal
habéis humilde triunfado,
de la peste...

Guardador perseverante
de inmaculada pureza,
del ayuno en la aspereza
os mostráis angelical.
Y pues la pasión carnal

rendiros nunca ha logrado,
de la peste...

Piacenza, Roma, Cosenza
y Acuapendente os admiran,
y eficaz remedio os miran
de la peste funeral.
Si hacéis la cruz, huye el mal
y no vuelve avergonzado;
de la peste...

El pobre os pide socorro,
y el moribundo apestado
confía a vuestro cuidado
su salvación corporal;
calles, plazas y hospital
habéis de salud colmado,
de la peste...

Modelo sois de paciencia
al ser de contagio herido,
al ser preso y perseguido
como espía y criminal.
Y pues galardón triunfal
Dios os tiene preparado,
de la peste...

Santo la muerte os aclama,
santo la fama os publica,
santo el cielo os justifica,
milagroso y especial;
santo el devoto mortal
os confiesa su abogado,
de la peste...

Pues con gloria sin igual
de Dios sois recompensado:
de la peste y del pecado
libranos, Roque inmortal.

Convento de Santa Clara (Huesca).

294 Gozos en honor de san Miguel Arcángel (Pilzán)

Pues en el Reino del Cielo
gozáis tan altos blasones,
dad a nuestros corazones,
arcángel Miguel, consuelo.

De la Corte celestial
sois el primer coronel
que al atrevido Luzbel
vencisteis en guerra campal,
echando al fuego infernal
su rabia y su furioso anhelo.
Dad a nuestros...

Vos al hombre desterraste
que profanó el paraíso,
bien que con piadoso aviso
su enmienda solicitaste,
pues con amor le enseñaste
a llevar su cruz con duelo.
Dad a nuestros...

Vos al pueblo de Israel
sacaste libre a buen puerto,
y guiaste en el desierto,
porque a Dios sirviese fiel,
dándole por pan aquel
maná que bajó del cielo.
Dad a nuestros...

De la corte de María
sois el jefe principal,
y embajador especial
de quien un Dios se valía
cuando a su Madre quería
dar en el mundo consuelo.
Dad a nuestros...

Cuando Cristo en oración
estaba en el huerto triste,

vos el cáliz le ofreciste,
amargo de su pasión;
y halló alivio su aflicción
y su mortal desconsuelo.
Dad a nuestros...

Mucho aprecio en el juicio
de Dios tu virtud alcanza,
pues te fía la balanza
para hacer de juez oficio.
Pesando virtud y vicio
del grande y del pequeñuelo.
Dad a nuestros...

Las empresas más gloriosas
fía Dios a tu destreza
y emplea tu fortaleza
en las más dificultosas;
haces obras tan pasmosas,
que admiran a tierra y cielo.
Dad a nuestros...

Abogado y protector
de la Iglesia militante,
cuidas siempre vigilante
de darla auxilio y favor;
y cuanto el riesgo es mayor,
tanto es mayor tu desvelo.
Dad a nuestros...

De vuestro amparo sagrado
fiamos en nuestra muerte,
seguros de hallar la suerte
de salvación; pues postrado
huye el infierno turbado
la lanza de vuestro celo.
Dad a nuestros...

Este pueblo de Pilzán
os profesa amor sincero;
vuestra fiestas con esmero

celebra con afán
por patrón y titular
os venera aquí en el suelo.
Dad a nuestros corazones,
arcángel Miguel, consuelo.

295 Gozos de san Valero (Enate)

Pues que de Dios tan amado
fuiste por tu grande celo:
sednos, Valero, en el cielo
intercesor y abogado.

Con divina ilustración
arzobispo os eligieron,
y es que todos conocieron
tu virtud y perfección;
y pues que en tu actuación
de todos fuiste estimado,
sednos...

Porque siempre tan prudente,
bondadoso y sabio fuiste,
por discípulos tuviste
a Lorenzo y a Vicente;
y pues ya que ejemplarmente
a otros mil has enseñado,
sednos...

Siendo anciano no pudiste
con expedición hablar;
para al pueblo predicar
de Vicente te serviste.
Pues que todo lo hiciste
del cielo de Dios llevado,
sednos...

Prenderos mandó Daciano
a san Vicente y a vos,
porque, como a cruel, los dos
reprendisteis al tirano.

Y pues con vuestro Diácono
tanta gloria habéis logrado,
sednos...

Los gentiles que os prendieron
por burlaros, viéndoos viejo,
gato en lugar de conejo
para cenar os pusieron;
y castigo merecieron
por haberse así mofado,
sednos...

En defensa de la fe
y en nombre de Jesucristo,
tormentos que no se han visto
sufristeis, según se lee;
y pues la victoria fue
contra un juez tan desalmado,
sednos...

Dándoos gran fatiga y pena
la sed en una ocasión,
heristeis con el bastón
la roca, que os dio agua buena;
y pues de esto Cariñena
testigo es bien abonado,
sednos...

Al punto que noticioso
fuiste, que murió Vicente,
un templo al mártir valiente
erigiste piadoso;
y pues tu amor cariñoso
aun ya muerto le has mostrado,
sednos...

Enate, Roda y Estada,
Velilla y Zaragoza,
a través de siglos gozan
por vos la salud colmada;
y pues que así asegurada
en vos todos la han hallado,
sednos...

De los males que padecen
vuestros devotos se vieron
libres, desde que se ungieron
con aceite que os ofrecen;
y pues por su fe merecen
el favor que han implorado,
sednos...

En Enate al fin moristeis
lleno de años y virtudes.
Santo por las multitudes
ser llamado merecisteis;
pues patrono ser quisisteis
de este pueblo vuestro amado,
sednos, Valero, en el cielo
intercesor y abogado.

296 Gozos de los santos Abdón y Senén (Camporrells)

Pues que sois nuestros patronos
y gozáis del Sumo Bien:
gloriosos Abdón y Senén,
oíd nuestras oraciones.

Ricos en Persia nacisteis,
siendo de tan nobles reyes,
de Dios las sagradas leyes
exactamente cumplisteis;
pero no os envanecisteis
con tan plausibles blasones.

Los cristianos que gemían
entre penas inhumanas,
vuestras lenguas soberanas
confortaban y asistían,
dando a los que allí morían
sepulcros y adoraciones.

Vuestra caridad gigante
supo Decio, emperador,
y dispuso con rigor

que os prendiesen al instante.
Y al veros muy arrogantes
os puso en fuertes prisiones.

Con máximas muy perversas
Decio os mandó encarcelar,
y a Roma os hizo llevar
con otros cautivos persas.
Ganasteis almas diversas
con vuestras predicaciones.

Entró muy evanglorioso
en Roma Decio triunfante.
Pero vuestra fe constante
llevó el triunfo más glorioso,
no pudiendo el alevoso
doblar vuestros corazones.

La estatua del sol quisieron
que los santos adorasen;
y porque no se jactasen,
Abdón y Senén la escupieron.
Agrios azotes les dieron
con fiereza los sayones.

«Traigan —dijo— aquí tenazas,
potros y garfios aprisa».
Los santos hicieron risa
de todas sus amenazas,
no temiendo las mordazas,
las catascas ni escorpiones.

Los ministros carniceros
a los leones echaron.
Y los brutos se postraron
a sus pies como corderos,
lamiéndoles, lisonjeros,
con gratas demostraciones.

Hízoles despedazar
el prefecto Valeriano,

para que el juez soberano
los pudiera coronar.
Será eterno su reinar,
libre de contradicciones.

Tres días sin enterrar
estuvieron de continuo,
mas el diácono Quirino
los procuró sepultar
y en su casa venerar
con muchas genuflexiones.

Vuestros cuerpos celestiales,
por soberano poder,
de sagrado rosicler
salieron sacros raudales,
que son ricos minerales
de inefables perfecciones.

Vuestras reliquias sagradas
vinieron a esta tierra;
toda plaga se destierra
en donde son veneradas;
las cosechas son cobradas
por vuestras intercesiones.

Ya que en el reino celeste
vuestro trono será eterno,
preservadnos del infierno,
de piedras, rayos y pestes,
para que jamás moleste
su ponzoña a esta región.

Los de Camporrells con celo
imploran vuestra piedad.
En cualquier necesidad,
socorrednos con desvelo,
porque consigan del cielo,
pues os tienen por patronos.

Festividad del 30 de julio. Texto de don Francisco Castillón Cortada, natural de Monzón y párroco de Zaidín.

297 Himno a san Martín de Tours (Hecho)

Pues sois de virtudes modelo
y abismo de perfección:
dad a nuestros corazones,
patrón san Martín, consuelo.

Os dio noble nacimiento
Sabaria, ciudad de Hungría,
y niño os crió Pavía,
lleno de un marcial aliento.
Como a su adalid el cielo
os llenó de bendiciones.
Dad a nuestros...

Llamó a vuestro ardor y señal
el imperio a sus banderas,
y puesto entre sus hileras
tembló al veros la campaña,
triunfando por vuestro suelo
sus águilas y pendones.
Dad a nuestros...

Con despojo militar
y con garbo jamás visto,
partió la capa con Cristo
procurándole abrigar;
y así se enriquece el cielo
con vuestros insignes dones.
Dad a nuestros...

Es antigua tradición
que, ausente de vuestra silla,
al pasar por esta villa
hiciste en ella mansión,
peregrino en este pueblo,
lo llenáis de bendiciones.
Dad a nuestros corazones,
patrón San Martín, consuelo.

298 Gozos de san Sebastián (Eriste)

Pues sois del mal contagioso
antídoto celestial:
Sebastián maravilloso,
líbranos de todo mal.

De ilustre naturaleza,
mirarte dio gozo al mundo,
tanto en virtudes fecundo
cuanto excelente en nobleza;
y pues rostro de belleza
naciste en todo cabal,
Sebastián...

En un día aciago y cruel
fuiste armado campeón,
firmando en tu corazón
servicios de celo fiel;
y pues de este coronel
te hallas con laurel triunfal,
Sebastián...

Alumbraste a Tranquilino,
a Nicostrato y Zoé,
sembrando luz en su fe
de tu resplandor divino;
y pues tan clara les vino
por ti la luz celestial,
Sebastián...

A Eromancio a vivas voces,
con gallarda valentía,
sacaste de idolatría
devolviéndole sus dioses;
y pues libraste de atroces
furias todo su casal,
Sebastián...

A Marco y a Marciliano
confirmó tu santo celo,

para triunfar en el cielo
triunfadores del tirano;
y pues que tanta es tu maña
contra la astucia infernal,
Sebastián...

De los cristianos consuelo,
lumbre, amor y fortaleza
fuiste, con tanta entereza,
que te admira absorto el suelo;
y pues siempre fue tu anhelo
guiarnos a lo inmortal,
Sebastián...

El tirano noticioso
de tu incipiente luz,
cual infernal avestruz
procuró apagar furioso;
y pues que así más glorioso
te labró antorcha inmortal,
Sebastián...

Atado en un palo cruento,
con saetas de insolentes
mandó abrir tu cuerpo en fuentes,
cual de tu sangre sediento,
y con ser tanto su aliento
no dio fin a lo vital.
Sebastián...

Una matrona piadosa
llegó a darte sepultura,
llevó a casa y, dando cura,
vio tu salud milagrosa;
y pues te fue tan preciosa
para doblar tu caudal,
Sebastián...

Con barras de hierro enfrena
alevoso otro martirio,
volviendo en cárdeno lirio
la más cándida azucena;

y pues dio aquí fin tu pena
y en tus glorias no hay final,
Sebastián...

Pues tu poder soberano
con méritos tan crecidos
consuela a los afligidos
y ampara al mundo cristiano;
y pues que especial tu mano
contra lo pestilencial,
Sebastián...

Pues sois del mal contagioso
antídoto celestial:
Sebastián maravilloso,
líbranos de todo mal.

299 Novena a san Fabián y san Sebastián (Abiego)

Pues sois los más ilustrados
astros de Roma y Milán,
san Fabián y Sebastián
sean nuestros abogados.

Roma y Milán su fortuna
tuvo en vuestro noble Oriente,
donde se vio claramente
la gracia que en vos se aduna;
pues con tan ilustre cuna
fuisteis los más estimados,
san Fabián...

La fe su puro arrebol
infundió en vuestra alma luego,
y el claro esplendor de fuego
os lució a cada uno sol;
si tan divino crisol
así os tenía inflamados,
san Fabián...

En vos, Fabián, con belleza,
y en vuestra elección vio Roma

hacer blanca una paloma
trono de vuestra cabeza;
y a Sebastián su pureza
puso en candores sagrados,
san Fabián...

De la Iglesia universal
fuiste, Fabián, el pastor,
y Sebastián, con valor,
su defensor celestial;
y pues sois con gloria igual
en un día venerados,
san Fabián...

Dio a vos, Sebastián amante,
Diocleciano su bastón,
y del primer escuadrón
fuiste capitán triunfante;
pues la Iglesia militante
fio a Fabián sus cuidados,
san Fabián...

Con igual cristiano celo
convertíais a las almas,
llevándolas como en palmas
por los caminos del cielo;
ya que venció vuestro anhelo
los pechos más obstinados,
san Fabián...

Por Diocleciano y por Decio
fuisteis los más perseguidos
y siempre los más queridos
de los fieles con aprecio;
pues con tirano desprecio
os visteis encarcelados,
san Fabián...

A uno cortó la cabeza,
a otro a un palo mandó atar,
y así, en él, asaetear

su animada fortaleza;
pues por tal cruel fiereza,
moristeis martirizados,
san Fabián...

Cada uno con fe notoria
en el martirio inhumano
tuvo la palma en su mano,
y en su esfuerzo, la victoria;
y pues unida esta gloria
os hace tan señalados,
san Fabián...

Dieron eternos laureles
a nuestra fe, vuestras venas,
viviendo como azucenas,
al morir como claveles;
ya que mártires tan fieles
sois de todos tan amados,
san Fabián...

Muy amante Abiego, en vos
su devoción manifiesta,
y hace un género de fiesta
que siempre es común de dos;
y pues os ha hecho Dios
sus patronos adorados,
san Fabián...

En todo lance fatal
de peste, de hambre y de guerra,
en vuestro amparo se encierra
el remedio universal;
pues así de todo mal
siempre nos vemos librados,
san Fabián...

Pues sois los más ilustrados
astros de Roma y Milán,
san Fabián y Sebastián
sean nuestros abogados.

300 Gozos de san José (Campo)

Pues sois santo sin igual
y de Dios el más honrado:
sed, José, nuestro abogado
en esta vida mortal.

Antes que fuisteis nacido
ya fuisteis santificado,
y *ab aeterno* destinado
para ser favorecido.
Nacisteis de esclarecido
linaje y sangre real:
sed, José, nuestro abogado
en esta vida mortal.

301 Gozos de san Antonio de Padua (Broto)

Pues vuestros santos favores
de quién sois dan testimonio:
humilde y divino Antonio,
rogad por los pecadores.

Vuestra palabra divina
forzó a los peces del mar,
que salieron a escuchar
vuestro sermón y doctrina.
Y pues fue tan peregrina
que extirpó diez mil errores,
humilde...

Vos sois de la tempestad
el amparo milagroso,
del incendio riguroso
agua de la caridad,
puerto de seguridad
del mar y de sus rigores,
humilde...

Sanáis mudos y tullidos,
paralíticos, leprosos,

a endemoniados furiosos
restituís los sentidos.
Volvéis los bienes perdidos
y curáis tos los dolores,
humilde...

De tres días ahogados
resucitasteis diez niños,
y dos, cual bellos armiños
de sucesos desastrados,
porque sus padres amados
lloraban por sus amores.
Humilde y glorioso Antonio,
rogad por los pecadores.

De una que ya no creía
que la perdonase Dios,
tomasteis vos sobre vos
la pena que merecía,
y al tomarla, el mismo día,
le hizo Dios dos mil favores.
Humilde y glorioso Antonio,
rogad por los pecadores.

302 Gozos a santa Quiteria (Tamarite de Litera)

Puix gosau tanta gloria,
Verge y mártir gloriosa,
guardaunos, Quiteria santa,
de la rabia furiosa.

Filla de reis y pagans,
foreu per la vostra gracia
y aborrá tota desgracia
per amor dels cristians,
del Etern fareu infanta
per fer de son Fill esposa.
Guardaunos...

Vostres pares vos portaren
en una part solitaria

y per ferlos van contraria
aliment no us aportaren.
Allí, per fervos amada
de Jesús, no us falta cosa.
Guardaunos...

Los angels vos consolaren
en aquell lloc nit y día,
a on amb gran alegría
aliment vos aportaren,
de a on tornaren pujanta
y de gracia abundosa.
Guardaunos...

Promptament en fer tornada
vos tractaren casament,
y vos amb lo Omnipotent
diguereu sou desposada.
Una sentència que espanta
consertaren rigurosa.
Guardaunos...

En un gran foc rigorós
vos llançaren a on es vist
Nostre Señor Jesucrist,
vostre vertadé Espós.
Fresca, bella triunfante,
his queren victoriosa.
Guardaunos...

Lo cap després dels torments
vos llevaren los pagans,
y, portanlo en vostres mans,
passos donaren nou cents;
dividida la gargante,
parlaren vos coses raras.
Guardaunos...

En lo convent de Benol
digueren fos sepultat
lo vostre cor venerat,

molts miracles haven fets;
curan con totom ho canta
Veclo, Xeremptio, Rosa.
Guardaunos...

De febres y pestilencia
cuarau Quiteria també,
y el cofren quens fa be
llevan quansevol dolencia;
lo qui es atormentat
del mimoni, o de altre cosa,
promptament es desllirat
per Quiteria gloriosa.
Puix amb Deu sou tant bastanta
de alcançar gracia abundosa.
Guardaunos, Quiteria santa,
de la rabia furiosa.

Festividad del 22 de mayo. Texto de don Francisco Castellón Cortada, presbítero natural de Monzón y párroco de Zaidín.

303 Himno a san Ginés (Lupiñén)

San Ginés, mártir glorioso,
que eres flor y eres estrella
del jardín del paraíso,
benedicidnos nuestras tierras.
Nacido en Roma imperial
para reinar en su escena,
Dios os hizo un gran actor
de la *Divina comedia*.
San Ginés, mártir glorioso,
benedicidnos nuestra tierra.

A nuestro pueblo protege,
sé de sus hijos vereda,
para que no descarríen
y ganen la vida eterna.
Que florezcan los almendros,
que las viñas reverdezcan,
y protege sus cosechas

con la Virgen de la Huerta.
San Ginés, mártir glorioso,
benedicidnos nuestra tierra.

Festividad del 25 de agosto. Texto facilitado por don Jesús Lacarte Orús, párroco de Lupiñén.

304 Himno a san Lorenzo (Huesca)

San Lorenzo, patrono de mi tierra,
de esta tierra bendita de Aragón,
que en su alma celosamente encierra
siempre viva la llama de tu amor.
Los oscenses, postrados a tus plantas,
y admirando tu fe sobre el dolor,
te suplican infundas en sus vidas
los alientos que el cielo te otorgó.

Te ofrendamos primicias de los campos,
fecundados por ese mismo sol,
a cuya luz tus ojos se entreabrieron
en tu cuna de oscense y español.
Acepta nuestra ofrenda perfumada
con el mejor perfume: la oración;
y vierte sobre Huesca y sobre España
la dulce gracia de tu bendición.

Te ofrendamos primicias de los campos,
fecundados por ese mismo sol,
a cuya luz tus ojos se entreabrieron
en tu cuna de oscense y español.

Festividad del 10 de agosto. Música de don José María Lacasa Coarasa. Letra de don Ernesto Banzo.

305 Gozos de san José (Pilzán)

Sed, José, nuestro abogado
en esta vida mortal.

Pues sois santo sin igual
y de Dios el más amado:

Sed, José, nuestro abogado
en esta vida mortal.

Antes que fuisteis nacido
ya fuisteis santificado
y *ab aeterno* destinado
para ser favorecido.
Nacisteis de esclarecido
linaje y sangre real:
sed, José, nuestro abogado
en esta vida mortal.

306 Gozos en honor de san Vicente Mártir (Capella)

Siempre a Jesús poderoso
amasteis de corazón:
dadnos, Vicente glorioso,
la paz y la salvación.

Pedimos sincero acierto,
hermosa flor de las flores,
para poder, con contento,
agradecer tus favores
y cantar vuestros honores
con un limpio corazón.

Cuando en Zaragoza estabas,
ya de diácono sagrado,
por orden desenfrenada
sois a Valencia llamado.
Tu corazón fue entregado
al Dios de vuestro amor.

En una cama de hierro
de agudas espinas llena,
y debajo un gran brasero
con fuego, para más pena,
ponen vuestro cuerpo en ella
con bárbaro corazón.

En el fuego con frecuencia
echan derretido sebo,

a fin de que la dolencia
penetrara hasta tus nervios;
sufristeis el dolor fiero
con tanta resignación.

En un calabozo oscuro
de vidrios todo sembrado
condujeron los verdugos
tu cuerpo ya tan llagado,
mas ellos han resultado
flores de satisfacción.

Aquellos cascos de vidrio
se convirtieron en flores,
viniendo del cielo alivio.
Luego para tus dolores,
recibisteis mil favores
de la celestial mansión.

Hablaste con el valor
propio de tu fortaleza,
y contra ti redobló
el verdugo su fiereza.
A la madre de pureza
azotan sin compasión.

Reunidos muchos fieles
de esta católica villa
hoy a visitarte vienen
a vuestra hermosa ermita,
honrando las maravillas
por tu santa perfección.

Recibid esta visita
que os hacen los de Capella,
y os felicitan en ella,
pidiéndole a Dios los bienes,
eternos y temporales,
por tu santa intercesión.

307 Gozos de santa Águeda (Laluenga)

Ya llegó la hora dichosa,
suspirada con amor:
dadnos, Águeda gloriosa,
vuestra fe y vuestro valor.

Si el tirano vuestros pechos
os arranca con furor,
sois curada por san Pedro
por encargo del Señor.
Ya llegó...

Este pueblo de Laluenga
os suplica con amor
que de vuestra gran clemencia
le hagáis merecedor.
Ya llegó...

Las solteras y casadas
gritan hoy con gran tesón:
«Viva, viva santa Águeda,
viva nuestra religión».
Ya llegó la hora dichosa
suspirada con amor:
dadnos, Águeda gloriosa,
vuestra fe y vuestro valor.

308 Gozos de Reyes (Almudévar)

Una estrella muy brillante
conmueve los corazones;
los tres reyes, con sus dones,
van a adorar al Infante.
Buscando a este Rey Infante,
estando en Jerusalén,
con José y con María
adoremos en Belén.

Coplillas del rosario de la aurora

309 Aurora (Graus)

San Joaquín y santa Ana
son en el barrio
la joya más preciada
del vecindario.

Viva el rosario,
viva santo Domingo,
que lo ha fundado.

310 Coplillas de santa Águeda (Laluenga)

Hoy es día de grande alegría:
a Águeda dichosa vamos a asociar,
celebrando Santa Águeda gloriosa,
sin olvidarnos de San Sebastián.
Devotos, venid
todos con afán:
a rezar el santo rosario,
que santa Águeda nos ha de premiar.

311 Albada a san Antonio Abad (Naval)

De los santos que hay más distinguidos
en dones cumplidos es Antonio Abad,
que por amor a Jesús perfecto
comió en el desierto de amargura el pan.
Despertaos, cristianos devotos,
que Antonio glorioso nos ha de librar,
porque siendo de Dios tan querido,
contra el enemigo nunca nos hará.

Despierta del 17 de enero.

312 Despierta de san Fabián y san Sebastián (Naval)

Felicito en este santo día
a nuestros patronos Fabián y Sebastián,

nos concedan el bien de este mundo
y una feliz gloria en la eternidad.

Despierta del 20 de enero.

313 Despierta de san José (Naval)

A la entrada de Santo Domingo
hay una bandera que lejos se ve;
el que quiera sentar plaza en ella,
san José bendito es el coronel.
Devotos, venid,
cristianos, llegad,
a rezar a san José bendito,
si cosechas buenas queréis alcanzar.

314 Coplillas a santa Águeda (Pertusa)

Hoy es día de Águeda Santa,
que tantos martirios le hicieron pasar;
y su padre, como un gran hereje,
sus divinos pechos le mandó cortar.
Ya se sube Águeda a un castillo,
por ver si la muerte se puede evitar;
y prefiere derramar su sangre
por guardar intacta su virginidad.

315 Aurora a santa Águeda (Ontiñena)

Descendiente de ilustre linaje,
hermosa en extremo, santa Águeda fue
acusada porque era cristiana;
el infiel Quinciano la mandó prender.
Encerrada fue
en el fondo de un vil calabozo,
porque profesaba de Jesús la ley.

316 Coplillas del rosario de la aurora (Pozán de Vero)

Considera que todos los santos
pasaron trabajos por ir a gozar.

Pecadores, dejad vuestra cama,
rezad el rosario por la eternidad.

Venid sin tardar,
y veréis cómo tiembla el infierno,
y el cielo se alegra de oíros cantar.

317 Coplillas de san Martín (Sieso de Huesca)

Hoy, cristianos, celebra la Iglesia
a nuestro abogado patrón san Martín.
A este santo tan caritativo
su capa a los pobres le hicieron partir.
Y no hay que dudar:
que lo hizo con un pobrecito
entrando en un pueblo, siendo militar.

Padrenuestros y avemarías

318 Padrenuestro (Almudévar)

Padre nuestro, que estás en los cielos,
santificado sea el tu nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad,
así en la tierra como en el cielo.

319 Padrenuestro del rosario de Semana Santa (Laluenga)

Padre nuestro, que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre;
venga a nos el tu reino;
hágase tu voluntad,
así en la tierra como en el cielo.
El pan nuestro de cada día dánosle hoy,
perdónanos nuestras deudas,
así como nosotros perdonamos a nuestros deudores,
y no nos dejes caer en la tentación,
mas líbranos del mal. Amén.

320 Avemaría (Almudévar)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo,
y bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.

321 Avemaría popular (Anciles)

Dios te salve, María,
llena, llena de gracia,
el Señor es contigo,
y bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.

322 Avemaría del rosario de la aurora (Barbastro)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.
Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros, pecadores,
ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén, Jesús.

Música de M. Farré. Recogida por don Joaquín Broto Salamero, presbítero.

323 Avemaría popular (Eriste)

Bien sabéis que la primera
fue del ángel la venida,
os saludamos diciendo:
«Sois, Dios te salve, María».

324 Avemaría del rosario de Semana Santa (Laluenga)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

325 Avemaría típica (Laluenga)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo,
y bendita tú eres entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Se cantaba esta avemaría en las Flores de Mayo y en el rosario de santa Águeda, antes de la Guerra Civil.

326 Avemaría (Laluenga)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Esta avemaría se cantaba al venir de la romería de San Juan.

327 Avemaría de rogativas para pedir el agua (Pertusa)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.

328 Santa María del rosario de la aurora (Pertusa)

Santa María, Madre de Dios,
ruega por nosotros, pecadores,
ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén, Jesús.

329 Avemaría del rosario de la aurora (Pertusa)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.

330 Avemaría (Robres)

Dios te salve, María,
llena eres de gracia,
el Señor es contigo;
bendita tú eres
entre todas las mujeres,
y bendito es el fruto
de tu vientre, Jesús.

Canciones de baile y música instrumental

Jotas de ciudades

331 Fue su nombre Joaquín Costa (Monzón)

Fue su nombre Joaquín Costa,
Subías Nadal Monzón.
Su amor infinito a España,
mi Graus le llama León.

332 La antigua plaza mayor (Monzón)

La antigua plaza Mayor,
la calle Santa María,
Santo Domingo y San Juan,
Joaquín Costa y la de Arriba.

333 En la torre las campanas (Monzón)

En la torre las campanas
llaman a la romería.

¡Con qué gozo la recibe,
plaza de Santa María!

334 Este cantarico de agua (Monzón)

Este cantarico de agua,
¡tan fresca y tan buena es!
La cogí en la fuente el Saso
para el que quiera beber.

335 Sosia y Cinca son las venas (Monzón)

Sosia y Cinca son las venas,
y la sangre de Monzón.
El castillo, la cabeza,
la Alegría, el corazón.

336 Para marchar a la ermita (Monzón)

Para marchar a la ermita,
si yo hiciera el calendario,
sería Lunes de Pascua
cinco o seis veces al año.

337 Baja, niña, al cuarto bajo (Huesca)

Baja, niña, al cuarto bajo,
y hablaremos por la reja
cuatro palabras de amor
antes que el sol amanezca.

Jotas de varios pueblos

338 Aspacico y callandico (Grañén)

Aspacico y callandico,
vengo a icí-te que te quiero;
no se lo digas a naide
que me muero, que me muero.

El rondador ha roto la guitarra,
porque su amor ya no le quiere nada.
El rondador se morirá de pena,
¡ay, ay, ay, ay, porque beso a su morena!
Esta es la jota de mi Aragón,
porque al cantarla se pone
alma, vida y corazón.

339 Son Aragón y Valencia (Grañén)

Son Aragón y Valencia
las dos regiones hermanas,
populares en las jotas,
distintamente bailadas.

340 Yo no sabía cantar (Grañén)

Yo no sabía cantar,
y me marché a Zaragoza,
y el Royo del Arrabal
me enseñó a cantar la jota.

341 El que nace en este pueblo (Grañén)

El que nace en este pueblo
orgullosa puede estar,
porque tiene por patronos
a Santiago y san Julián.

342 Cuando yo canto la jota (Grañén)

Cuando yo canto la jota
en un establecimiento,
las botellas y los vasos
se ponen en movimiento.

343 Yo no soy de Cinco Villas (Agüero)

Yo no soy de Cinco Villas,
ni de la ribera el Ebro,
soy de la provincia Huesca,
mi pueblo se llama Agüero.

344 De las banderas del mundo (Agüero)

De las banderas del mundo,
la mía es la que más brilla,
porque tiene dos colores
y al centro es amarilla.

345 Al entrar n'el campo santo (Agüero)

Al entrar n'el campo santo,
oí echar un suspiro,
y oí que decía mi madre:
«No me pises, hijo mío».

346 En la cuesta el campo santo (Agüero)

En la cuesta el campo santo,
he visto a un niño llorar,
aclamándose a su madre
que lo acabe de criar.

347 Cuando sale don Luis (Agüero)

Cuando sale don Luis,
vestido de paño fino,
en las gradas del altar
parece un ángel divino.

348 Por decir «¡Viva san Roque!» (Agüero)

Por decir «¡Viva san Roque!»
una vez me hicieron preso.
Ahora estoy en libertad,
¡viva san Roque y su perro!

349 No soy cantador de fama (Agüero)

No soy cantador de fama,
tampoco profesional,
ya perdonarán, señores,
si la jota sale mal.

Con la tonada de esta jota, se canta también esta otra: «En las batallas de Europa, / si oyesen la jota brava, / callarían los cañones / al grito de “¡Viva España!”».

350 Quien nació en el Somontano (Somontano de Huesca)

Quien nació en el Somontano
sabe la jota cantada,
por eso lleva en sus venas
aires de Gratal y Guara.

351 Dende que te vi, te amé (montaña de Benasque)

Dende que te vi, te amé,
dispensa si ha sido tarde.
¡Ojalá te hubiera amado
en el vientre de tu madre!

352 ¿Te acuerdas que te lo dije? (Capella)

¿Te acuerdas que te lo dije,
que me casaré contigo?
Hoy tu ausencia y tu distancia
acrecientan mi cariño.

353 Ya sabes que yo te quiero (Capella)

Ya sabes que yo te quiero
y no te puedo olvidar,
porque siempre he conservado
mi promesa de casar.

354 Del cielo bajó una perla (Berbegal)

Del cielo bajó una perla
y cayó en este tozal;
salió el sol, se abrió la perla,
y así nació Berbegal.

En Ballobar se recogió con esta letra: «Para cantar y bailar, / los hijos de Soldevilla, / pero para trabajar, / un tío que ellos tenían».

En Peñalba: «Un zapatero y un sastre / y un aprendiz de barbero / son tres personas distintas / y ninguno verdadero».

En Sena: «Cazador y pecador, / hombre que hace yeso y cal, / pasa la vida rabiando / y a morir a un hospital» y también «Cuando se emborracha un pobre, / le llaman el borrachón. / Cuando se emborracha un rico, / ¡qué gracioso es el señor!».

355 Para cantar y bailar (Berbegal)

Para cantar y bailar,
los hijos de Soldevilla,
pero para trabajar,
un tío que ellos tenían.

356 Cuando se emborracha un pobre (Sena y Lagunarrota)

Cuando se emborracha un pobre,
le llaman el borrachón.
Cuando se emborracha un rico,
iqué gracioso es el señor!

De 1900.

357 Mientras tengas quien te fie (Sena)

Mientras tengas quien te fie,
cuerpo, no lo pases mal,
que no pagando a ninguno
todos quedarán igual.

Jota de baile de 1890.

358 Si te corteja mal mozo (Morilla, Ilche)

Si te corteja mal mozo,
salada, tíralo al río,
que más vale mozo en plaza
que dinero en el bolsillo.

Jota de baile de 1900.

359 Al ángel de la guarda (Graus)

Al ángel de la guarda,
todos los días le pido
que nos aumenten la paga
y nos conserve el marido.

360 En Huesca está San Lorenzo (Tardienta)

En Huesca está San Lorenzo
y en Zaragoza el Pilar;
en Madrid está San Isidro
y en Teruel San Nicolás.

361 Cuando voy a San Caprasio (Alcubierre)

Cuando voy a San Caprasio
y paso por Valmayor,
me acuerdo de aquella amiga
que vive en Villamayor.

Jota de ronda.

362 No soy Cecilio Navarro (Alcubierre)

No soy Cecilio Navarro,
ni tampoco Miguel Fleta,
que soy hijo de Alcubierre,
de nombre tengo Luis Bielsa.

363 Soy de la provincia Huesca (Alcubierre)

Soy de la provincia Huesca,
partido de Sariñena,
y el pueblo donde he nacido,
Alcubierre, y no me pena.

364 En la sierra de Alcubierre (Alcubierre)

En la sierra de Alcubierre,
partida La Taralluela,
me enseñó a cantar mi padre
las joticas de mi tierra.

Jota de ronda.

365 Al señor cura del pueblo (valle de Vió)

Al señor cura del pueblo
le está muy bien la corona,

Dios quiera que llegue a ser
el Padre Santo de Roma.

Jota de saludo.

366 Cuando oigo cantar la jota (Guayente, Sahún)

Cuando oigo cantar la jota,
tengo un recuerdo muy grande:
me paice que estoy durmiendo
en los brazos de mi madre.

367 Dos cosas tiene mi pueblo (Guayente, Sahún)

Dos cosas tiene mi pueblo
que no se olvidan jamás:
es la Virgen de Guayente
y la Virgen del Pilar.

368 Nació la jota en Aragón (Navarra-Aragón)

Nació la jota en Aragón,
bella canción que ahora es
nuestro cántico regional;
y un baturrico en la ribera
fue el primero la cantó.

Es la oración que desde el cielo
nuestra Virgen del Pilar
una y mil veces la escuchó.
¡Vaya una joya tan preciosa
que el mañico nos dejó!

369 Un aragonés puso en su cantar (Navarra-Aragón)

Un aragonés puso en su cantar
la sal de su tierra en una bella jota.
Tumba que tumbó con voz de cañón
en el Gurugú del África entera.

Los moros lloraban y también decían:
«¿Qué jotica es esta, que me roba el alma?».

Y hasta se metió en el corazón
de una bella mora que de pena llora.

Este es el cantar de los de Aragón,
este es el mejor canto regional.

370 En la puerta el alguacil (Roda de Isábena)

En la puerta el alguacil
canto con mucho placer,
que manda más que el alcalde,
si quieren obedecer.

371 No se puede comparar (Roda de Isábena)

No se puede comparar,
porque no hay en primavera
una flor que se parezca
a las hijas de Carrera.

372 A don Ricardo y su amigo (Tella)

A don Ricardo y su amigo,
les canto con alegría,
les deseo su salud
y también a sus familias.

Jota de ronda.

373 ¿T'acuerdas cuan me diciores? (Tella)

¿T'acuerdas cuan me diciores,
en lo rincón de tu fuego,
que me querebas a yo
més que la luz de tus güellos?

Música de Tella; la letra procede de Bielsa.

374 ¡Qué blanca lleva la lana! (Loarre)

¡Qué blanca lleva la lana,
oveja que al monte sube!

Las mocitas montañesas
hacen buenas riberanas.

375 Señor alcalde mayor (Loarre)

Señor alcalde mayor,
supuesto que usted la tiene,
la vara de la justicia,
muchos años la gobierne.

Jota de saludo.

376 Me despido del alcalde (Loarre)

Me despido del alcalde,
de su señora también,
y de toda su familia,
que ustedes lo pasen bien.

Jota de despedida.

377 Ese galán que ha cantado (Abiego)

Ese galán que ha cantado
es un compañero mío.
Por Dios te pido, salada,
no lo echés en olvido.

Jota de ronda en la fiesta de Abiego.

378 Te daré la despedida (Ayerbe)

Te daré la despedida,
la que dan n'á Fontaneta:
«El que quiera ser de Ayerbe
tiene que ser con nobleza».

Jota de despedida.

379 El pueblo de Ayerbe tiene (Ayerbe)

El pueblo de Ayerbe tiene
cuatro santos en reliquia:

san Miguel, san Pablo, Casbas
y hermosa santa Leticia.

En el original figura también esta segunda letra: «Te daré la despedida, / la que dan n'a Fontaneta: / "El que quiera ser de Ayerbe / tiene que ser con nobleza"».

Estribillos

380 Dame un poquito de agua (Huesca)

Dame un poquito de agua
fresca o caliente,
no por la sed que tengo,
sino por verte.
Sino por verte, niña,
sino por verte,
dame un poquito de agua
fresca o caliente.

381 Al estribillo, madre (Huesca)

Al estribillo, madre,
al estribillo,
que no hay chocolatera
sin molinillo.

Sin molinillo, madre,
sin molinillo;
al estribillo, madre,
al estribillo.

Bailes

382 Bolero de Larrés (Larrés)

Si bailas el bolero,
no te des vuelta,
que una niña en Logroño
se quedó muerta.

Lara, lalalalalá,
lara, lalalalá.
Lara, lalalalalá,
lara, lalalalá.

De Madrid ha venido,
que no cantemos,
que se ha muerto la reina,
que le recemos.
Lara...

Tu marido y el mío
siempre van juntos,
de barranco en barranco
segando juncos.
Lara...

Si bailas el bolero,
ve con cuidado,
mira que ahora le toca
el bien parado.
Lara...

383 Bolero de Ballobar (Ballobar)

Al bolero le han hecho chupa y camisa,
que chupa y camisa, chupa y camisa.
No le han hecho calzones, anda y olé,
porque va deprisa.

Tu marido y el mío van siempre juntos,
que van siempre juntos, van siempre juntos.
De barranco en barranco, anda y olé,
segando juncos.

Al bolero le han hecho unas enaguas,
que unas enaguas, unas enaguas.
Con veinticinco lorzas, anda y olé,
y aún le son largas.

Una vieja en Logroño con una paja,
que con una paja, con una paja.
Con una paja le quitó las entrañas, anda y olé,
a una tenaja.

384 Bolero de Fraga (Fraga)

385 Bolero de Escalona (Escalona)

386 Polca (Graus)

387 ¡Viva Aragón! (Graus)

Jota de Manuel Borguño.

388 Baile de las cintas (Graus)

Polca «Zaida».

389 Baile d'os pañuelos (Sinués)

Grupo Folclórico Alto Aragón de Jaca (*Calandrias*, 1999).

390 Tatero (Laspaúles)

Baile típico para el cambio de los mayordomos en la fiesta.

391 Chuntos (Hecho)

392 Polca para las fiestas (Pilzán)

393 Polca para las fiestas (Pilzán)

394 Mazurca (Sallent de Gállego)

Grupo Folclórico Santiago (*Senera*, 1995).

395 Vals (Tella)

396 Danza-mazurca (Gurrea de Gállego)

397 Ball de les coques (Fraga)

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la primera coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?
La xica la sopa.
A la plaça ballen coques;
mare, deixe m'hi anar,
que les ballo molt boniques
i me trauran a ballar.

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la segunda coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?
La xica la mosca.
A Santa Ana ballen coques;
mare, deixe m'hi anar,
com que soc tan rebonica
tots me trauran a ballar.

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la tercera coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?
La xica la rosca.
A la voreta del riu,
m'he deixat les espardenyas;
mare, no lo hi digue al pare,
que ya tornaré per elles.

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la quarta coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?
La xica la toca.
La balladora, quan balla,
sempre mira al ballador,
si le penja o no li penja
la punta del mocador.

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la quinta coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?

La xica la roca.
Si vas al molí, t'adorms;
si portes aigua, galvana;
si te poses a pastar,
te cau lo moc i la baba.

¿Qui la ballarà, qui la ballarà,
la sexta coca?
¿Qui la ballarà, qui la ballarà?
La xica pecosa.
Lo carrer Mayor de Fraga.
Hi a un carret molt estret,
que si no vas dir «permis»,
vas tocan per les parets.

398 El ball pla (Bonansa)

Ballarem, Roseta, Roseta, Roseta,
ballarem, Roseta, Roseta, el ball pla:
Larará, lararará,
larará, lararará.

399 La jerigonza (Aragón)

La señorita Lola
ha entrado en el baile,
que lo baile;
y si no lo baila,
medio cuartillo paga,
que lo pague.
A mi niña le gustan los chavos,
yo la acompaño con valentía.
Salga usted, que la quiero ver bailar,
saltar y correr,
dar vueltas al aire;
por lo bien que lo baila la moza,
que la dejen sola,
que sola en el baile.

El nombre de la señorita iba cambiando en cada caso.

400 Al rigo, rigodón (Anciles)

Al rigo, rigodón
que porto per detrás;
al rigo, rigodón,
que no m'el ensendrás.

401 El ball de Benás (Benasque)

Baile típico en la procesión de San Marcial.

402 As pasadillas (Fuendecampo)

403 Dance de los mayordomos (San Juan de Plan)

404 Mazurca (Esposa)

Grupo Folclórico Alto Aragón de Jaca (*Calandrias*, 1999).

Danzas

405 Vals (Gurrea de Gállego)

406 Las cruces (Gurrea de Gállego)

407 Habanera (Gurrea de Gállego)

408 Encariñeme de tu pelo (Torralba de Aragón)

Encariñeme de tu pelo,
de tu pulido trezáu,
encariñeme, encariñeme,
y volverme a desencariñar.

Se canta en Talamantes y en Robres.

409 La hoja del pino (Barluenga)

La hoja del pino,
iqué alta que está!

Como es menudita,
¿quién la cogerá?
La Virgen le dice:
«Yo la cogeré».
El ángel responde:
«Yo le ayudaré».
Tranlarán, san Pedro,
tranlarán, san Juan,
tranlarán, los santos
de la catedral.

410 La Susana (Sariñena)

Nacida en Belén
sois, Susana, hermosa,
alegre y garbosa,
coloradita como una rosa
y enamoradita de su cuerpo gentil.
Labradores que estáis en el campo,
mirando las flores de mayo y abril,
diciendo así:
«Con el agua se riegan los campos
y aquí la traemos para bendecir».

411 Vals de las cintas (Huesca)

412 Danza de las espadas (Huesca)

413 Mudanza de sables (Sariñena y Pallaruelo de Monegros)

Con su broquel, espada en mano,
sale la guardia del Real:
infantería, caballería.
Tocan alarma de guerra campal:
retira Portugal, que han herido al general.

414 Danza de los palos (Huesca)

415 Nueva danza de los palos (Huesca)

416 Mudanza de palos (Robres)

¡Ay, que se tiran! ¡Ay, que se matan!
Que se retiran y van
a publicar la victoria
de la Virgen del Pilar.
¡Ay, de la Virgen del Pilar!
Hoy sale el rey a campaña
con su estandarte real,
a hacer frente al enemigo,
que batalla quiere dar.

¡Ay, que se tiran! ¡Ay, que se matan!
Que se retiran y van
a publicar la victoria
de la Virgen del Pilar.
¡Ay, de la Virgen del Pilar!

417 Mudanza de palos (Lanaja)

El pajarillo que va al viento
entona con su dulce acento
el pregón de su cantar.
Vos lo entonáis con alegría,
es de Mateo el santo día,
con toda solemnidad.

418 El ciervo (Yebra de Basa)

¿Cuál es aquel ciervo
que por la montaña va
a la mar saladita?
¿Cuál es aquel ciervo
que por la montaña va
a la mar salada?

Danza de palos.

419 Paloteado de Oto (Loarre)

Las mocitas de este pueblo
lloran y tienen razón,

porque no se puen casar
de puro feas que son.

Las mocitas de este pueblo
no saben fregar un plato,
solo saben festejar
por los rincones d'o patio.

420 Paloteado de Broto (Broto)

421 Amadrugan, drugan, drugan (Graus)

Danza de palos.

422 Allá arriba está la Virgen (Graus)

Entrada de la gaita.

423 Procesión de San Antolín (Sariñena)

Ya está preparado todo en el altar,
arden cuatro velas y el cirio pascual.
La procesión santa se ha de acompañar,
a Antolino canten los hijos del lugar.
Y misa solemne se ha de celebrar,
a Antolino canten los hijos del lugar.
Y en aquella iglesia y en aquel altar,
a Antolino canten los hijos del lugar.

Melodía de gaita para la procesión de San Antolín.

Pasacalles

424 Con misa y sermón (Sariñena)

Con misa y sermón se celebra
la fiesta de nuestro patrón,
se acompaña por el pueblo
con el dance y la procesión.

425 Pasacalle (Gurrea de Gállego)

426 Al entrar en vuestras calles (Castejón de Monegros)

Al entrar en vuestras calles,
Virgen y Madre de Dios,
al entrar en vuestras calles
licencia le pido a Dios.

Variaciones rondallísticas

427 Variación rondallística (Bolea)

428-432 Variaciones rondallísticas (Hecho)

433-445 Variaciones rondallísticas (Huesca)

446-451 Variaciones rondallísticas (Monzón)

452 Variación rondallística (San Juan de Plan)

ÍNDICES

ÍNDICE DE CANTORES

- ABAD CHAVARRÍA, Antonio. Nacido y residente en Zaidín, 25 años. Cantó el número 231, aprendido en la ribera del Cinca.
- ABIZANDA LARRUGA, Concepción. Nacida y residente en Graus, 70 años. Cantó el número 359, aprendido de la tradición local.
- ALAGÓN SANAGUSTÍN, Jesús. Natural de Bolea y residente en Huesca, 59 años. Cantó el número 161, aprendido de la tradición local.
- ALASTRUEY CAMPO, Regino. Natural de Castillo de Guarga y párroco de Hecho. Facilitó las partituras números 269 y 297, aprendidos de la tradición local.
- ALONSO SABATÉ, José María. Nacido en Huerto en 1945 y párroco de Ayerbe. Números 85 y 276, aprendidos en el pueblo.
- ALÓS MUR, María. Nacida en Campo en 1920 y residente en Seira. Cantó el número 270, aprendido de la tradición local. Texto facilitado por don José Antonio Castán Castán, nacido en Ramastué y párroco de Seira.
- ARNAL OLIVERA, Vicente. Natural de Alquézar y residente en Huesca, 83 años, canónico. Cantó los números 152, 178 y 194.
- ATARÉS UBIETO, Jesús. Nacido y residente en Almudévar, 27 años. Facilitó los números 1, 5, 80, 81, 206, 239, 240, 243, 268, 318 y 320, aprendidos de la tradición local.
- AVENTÍN BOJ, María Luz. Natural de Campo y residente en Cornellá de Llobregat (Barcelona), 51 años, maestra. Cantó los números 177, 232 y 300, aprendidos de sus padres.
- BADÍAS BURRELL, Ramón. Nacido en Torres del Obispo, párroco de Estadilla. Cantó los números 17, 49 y 281, aprendidos de la tradición local.
- BAILAC VIDAL, Conchita. Natural de Graus y residente en Huesca, 54 años. Cantó los números 256 y 260, aprendidos de la tradición local.
- BAILAC VIDAL, Nieves. Natural de Pilzán y residente en Graus, 60 años. Cantó los números 22, 222, 272, 294, 305, 392 y 393.
- BAILO PELEATO, Mariano. Nacido y residente en Tardienta, 85 años. Cantó los números 182 y 360, aprendidos de la tradición local.
- BALLARÍN SOLANA, José. Nacido y residente en Noales, 70 años. Cantó el número 118, aprendido de sus padres.
- BANDRÉS MORA, Patrocinio. Nacida y residente en Benasque, 80 años. Cantó los números 285 y 401, aprendidos de la tradición local.
- BANZO, Ernesto. Número 304; música de José María Lacasa y letra de Ernesto Banzo.

BARDAJÍ BALL, Amelia. Nacida y residente en Ballobar, 51 años. Cantó los números 18, 77 y 284, aprendidos de sus padres.

BARRIOS CHELA, Luis. Nacido en Sena, párroco de Ontiñena. Facilitó texto y música, y cantó los números 250, 287 y 315, aprendidos de la tradición local.

BAYONA VILLAS, Pilar. Nacida y residente en Chalamera, 56 años. Cantó el número 209, aprendido de su padre.

BENEDÉ SÁNCHEZ, Ricardo. Nacido en Banastón, párroco de Lafortunada, 80 años. Cantó el número 292, aprendido de la tradición local.

BERDÚN TORRES, Manuel. Natural de Zaragoza y residente en Huesca, 55 años. Cantó los números 88 y 258, aprendidos de la tradición local.

BERNAD PAÑART, Ángeles. Natural de Gistaín y residente en Zaragoza, maestra. Cantó los números 155 y 227, aprendidos de la tradición local.

BESCÓS BLECUA, Francisco, 60 años. TRALLERO TRELL, José, 60 años. BROTO BROTO, Elías, 52 años. BESCÓS CALVO, Ana María, 30 años. Todos nacidos y residentes en Labata. Cantaron el número 46.

BESCÓS SISTAC, Demetrio. Nacido y residente en Sieso de Huesca, 88 años. Cantó el número 317, aprendido de la tradición local.

BESTUÉ PARDINA, Ramón. Natural de Palo y residente en Salas Altas. Cantó el número 274, aprendido de la tradición local.

BIBIÁN ALFARO, Manuel. Nacido en Siétamo en 1946 y residente en Huesca, párroco. Cantó, junto con el Coro Parroquial de Laluega, los números 6, 13, 51, 79, 89, 165, 195, 210, 226, 238, 307, 310, 319, 324, 325 y 326, y, junto con el Coro Parroquial de Pertusa, los números 27, 41, 72, 96, 98, 137, 181, 199, 207, 208, 267, 314, 327, 328 y 329.

BIELSA RAMÓN, Luis. Nacido y residente en Alcubierre, de casa Albañil. Cantó los números 132, 152 y 361 al 364.

BROTO SALAMERO, Joaquín. Nacido en Barbastro en 1921. Compositor y organista de la Seo y profesor de órgano en el conservatorio de Zaragoza. Recogió de la catedral de Barbastro las melodías de los números 169, 234, 235 y 322.

BROTO SALAMERO, Julio. Nacido y residente en Barbastro. Presbítero y organista, director de la Coral Barbastrense. Compuso el número 260.

BROTO SOPENA, Antonio. Nacido en Lecina en 1926 y residente en Huesca. Canónigo penitenciario de la catedral de Huesca. Proporcionó el número 259.

BRUNED CASTRO, Eusebio. Natural de Fonz y residente en Camporrells. Proporcionó la melodía número 296.

BUIL SALINAS, Antonio. Natural de Naval y residente en Fonz, fue párroco de este pueblo. Cantó el número 271.

CABRERO BASTARÁS, José María. Natural de Siétamo y residente en Huesca y Alquézar. Párroco de Alquézar. Facilitó los números 15, 38 y 61.

CAPELLA SANAGUSTÍN, Enrique. Nacido y residente en Huesca, 77 años, músico y costumbrista. Cantó el número 127.

- CASADOR CASADOR, Miguela. Nacida y residente en Torrente de Cinca, 74 años. Cantó los números 97, 115 y 253, aprendidos de la tradición local.
- CAVERO CAMBRA, Benito. Natural de Sena y residente en Lérida, 68 años. Cantó los números 88, 141, 209, 218 y 354 al 358, aprendidos de la tradición local.
- CEBOLLERO ESTRADERA, Josefina. Nacida y residente en Chalamera, 48 años. Cantó el número 209, aprendido de sus padres.
- COMUNIDAD DE MONJAS CLARISAS DE ABIEGO. En 1915 compusieron estos dos cantos, correspondientes al saludo y la despedida al prelado en su visita pastoral a Abiego. Números 224 y 225.
- COMUNIDAD DE MONJAS CLARISAS DE HUESCA. Cantaron el número 230.
- CONTE CAZCARRO, Ánchel. Natural de Alcolea de Cinca y residente en Barcelona, 39 años, escritor e historiador. Números 102 y 385 (baile), aprendidos de la tradición local.
- CONTE PUZO, Tomás. Nacido y residente en Abiego, 80 años. Cantó, junto con Pilar Lasierra, del mismo pueblo, los números 140, 158, 160, 185, 190, 224, 225, 299 y 377, aprendidos de sus padres.
- CORO PARROQUIAL DE LALUENGA. Cantaron, junto con el párroco Manuel Bibián Alfaro, los números 6, 13, 51, 79, 89, 165, 195, 210, 226, 238, 307, 310, 319, 324, 325 y 326.
- CORO PARROQUIAL DE PERTUSA. Cantaron, junto con el párroco Manuel Bibián Alfaro, los números 27, 41, 72, 96, 98, 137, 181, 199, 207, 208, 267, 314, 327, 328 y 329.
- CORO PARROQUIAL DE TIERZ. Cantaron, junto con el párroco José Ramón Villobas Sesé, los números 32 y 58.
- CORONAS, Enrique. Número 277; música de Enrique Coronas y letra de José Latre.
- DA SILVA RAMOS, Ramiro. Nacido en Huesca en 1935, músico y tipógrafo, director de la Orquesta de Pulso y Púa Atenea. Facilitó las melodías de los números 383 y 384, aprendidos de la tradición local.
- DEL OLMO LÓPEZ, Josefina. Natural de Zaragoza y residente en Graus, 60 años. Cantó los números 8, 23, 45 y 57.
- DUESO, Aurora. Nacida y residente en Plan. Cantó los números 104 y 105, aprendidos de la tradición local.
- ESCALONA NOGUERO, Felisa. Nacida y residente en Bielsa, 52 años. Cantó los números 50, 66, 110, 113, 125, 180 y 367, aprendidos de sus padres.
- ESPAÑOL FERRAZ, Pilar. Nacida en Anciles en 1920, maestra. Cantó, junto con su hermana Teresa, los números 11, 25, 29, 42, 52, 59, 92, 157, 179, 321, 342 y 400.
- ESPAÑOL FERRAZ, Teresa. Cantó, junto con su hermana Pilar, los números 11, 25, 29, 42, 52, 59, 92, 157, 179, 321, 342 y 400.
- FAÑANÁS DIESTE, Federico. Nacido y residente en Ayerbe, 80 años. Cantó los números 221, 378 y 379, aprendidos de la tradición local.

FERRER VILLA, Escolástico. Natural de Lanaja y residente en Huesca, presbítero, beneficiado de la catedral de Huesca, 80 años. Cantó los números 26, 43, 48, 63 y 254.

FES LATORRE, Cecilia. Nacida y residente en Aínsa, 84 años. Cantó el número 100, aprendido de la tradición local.

FILLAT ABIZANDA, Concepción. Nacida y residente en Graus, 47 años. Cantó los números 8, 23, 45 y 57.

FORNIER, Joaquín. Nacido y residente en Estadilla. Facilitó los números 4, 5, 159, 175, 196, 205 y 255.

FUERTES OLIVÁN, Vicente. Natural de Sarvisé y residente en Sariñena, párroco, 83 años. Cantó los números 220, 258, 290, 301 y 423.

FUMANAL LASCORZ, Ángel. Nacido y residente en Plan, 73 años. Cantó el número 186, aprendido de sus abuelos.

GARCÉS LALUEZA, Victorino. Natural de Castejón del Puente y residente en Pozán de Vero, párroco. Facilitó el número 316.

GARCÉS LÓPEZ, Agliberto. Nacido y residente en Bolea. Cantó los números 16, 24, 30, 39, 55, 64, 75, 93, 116, 133, 135, 144, 161, 211 y 291.

GARCÉS TIL, Gregorio. Nació en Alcalá de Gurrea en 1910, sacerdote, maestro de capilla de la catedral de Huesca, posteriormente organista del Pilar. Compuso los números 192, 264 y 283.

GIBANEL BENABARRE, Marisol. Nacida y residente en Castejón del Puente, 42 años. Cantó los números 14 y 20, aprendidos de la tradición local.

GIMÉNEZ MARTÍNEZ, Ángel. Natural de Berdún y residente en Zaragoza, 36 años. Facilitó el número 237.

GINÉ REÑÉ, José. Nacido y residente en Adahuesca, párroco. Número 273, aprendido de la tradición local.

GRACIA EXPÓSITO, José. Natural de Sinués y residente en Senegüé, 82 años, escritor. Facilitó el número 389, aprendido de la tradición local.

GRACIA SALILLAS, Camila. Nacida y residente en Huesca, directora de la Escuela Municipal de Jota de Huesca, 70 años. Cantó los números 215, 337, 350 y 351.

GRASA ZAMORA, José María. Natural de La Almunia del Romeral, párroco de Rodeillar, Alcalá del Obispo y Bolea. Entregó la melodía del número 44.

HATO DE FOCES. Grupo oscense de música folk, formado por Salvador Cored, Olga Orús, Ricardo Constante, José Luis Ochoa, Marisé Aguilar y Carlos Montull. Cantaron el número 99.

IBARZ, Piedad. Nacida y vecina de Torres del Obispo. Cantó los números 17, 233 y 281, aprendidos de la tradición local.

JAVIERRE ISÁBAL, María. Nacida y vecina de Ballobar, 54 años. Cantó los números 18, 77 y 284, aprendidos de sus familiares.

LACARTE ORÚS, Jesús. Nacido en Albero Alto en 1942, párroco de Lupiñén. Cantó los números 261 y 303.

LACASA COARASA, José María. Nacido en Huesca en 1906, creó el Orfeón de Huesca. Número 304; música de José María Lacasa y letra de Ernesto Banzo.

LASIERRA GROS, Pablo. Nacido y vecino de Pallaruelo de Monegros. Cantó el número 413.

LASIERRA, Pilar. Nacida y residente en Abiego. Cantó, junto con Tomás Conte, del mismo pueblo, los números 140, 158, 160, 185, 190, 224, 225, 299 y 377.

LATRE, José. Número 277; música de Enrique Coronas y letra de José Latre.

LÓPEZ PUENTE, Francisco. Natural de Arguis y residente en Huesca, 76 años. Cantó los números 40, 215 y 283.

MAIRAL VILLELLAS, José. Natural de Artasona y residente en Barbastro, párroco de Graus, canónigo de la catedral de Barbastro. Cantó el número 256.

MALO PENÉN, Alfonso. Nacido en Huesca en 1945, párroco de Ibieca, Labata y otros. Cantó los números 236, 302 y 332.

MAS LÓPEZ, Joaquín. Cantó el número 192; autor de la letra.

MIR GABÁS, Ruperto. Nacido y residente en Salinas de Sin, 96 años. Cantó el número 372, aprendido de la tradición local.

MOREU LAMPLE, Inocencio. Nacido y residente en Robres, 90 años. Cantó los números 187, 330 y 417, aprendidos de la tradición local.

OLIVERA LABAZUY, Antonio. Nacido y residente en Naval, 78 años, párroco de La Puebla de Castro. Cantó el número 40, aprendido de la tradición local.

OPLA SANAGUSTÍN, Pilar. Nacida y residente en Riglos, 50 años. Cantó los números 189 y 193.

OTO VILLACAMPA, Simona. Nacida en Alcubierre en 1900. Cantó los números 36, 73, 74, 90, 108, 132, 145, 146, 151, 154 y 228.

PALLÉ GARCÍA, Trinidad. Nacida en Lupiñén en 1929. Cantó los números 261 y 303, aprendidos de la tradición local.

PARDO, Mateo. Natural de Talamantes, residente en Torralba de Aragón, encargado de Radio Faro Independiente. Cantó los números 124 y 408.

PAÚL URCA, Félix. Nacido y residente en Castejón de Monegros, 81 años. Cantó el número 426, aprendido de la tradición local.

PERÉ SESÉ, Isabel. Nacida y vecina de Laspaúles, 48 años. Cantó el número 126, aprendido de la tradición local.

PÉREZ PÉREZ, Josefina. Natural de Tramacastilla de Tena, residente en Huesca, 60 años, religiosa de Santa Ana. Cantó el número 288, aprendido de la tradición local.

PÉREZ PÉREZ, Juan Antonio. Nacido y residente en Eriste, 67 años. Cantó los números 247, 282, 298 y 323, aprendidos de la tradición local.

POCIELLO ARDIACA, Ramón. Nacido y residente en Benabarre, párroco de Capella. Cantó los números 256, 306, 352, 353 y 392.

PUEY FARLED, Pascual. Nacido y residente en Castejón de Monegros, 92 años. Cantó el número 426, aprendido de la tradición.

- PUYÉ GRAU, Felipe. Nacido y vecino de Graus, 70 años. Cantó los números 8, 23, 45 y 57.
- QUINTILLÁ LASCORZ, Luisa. Nacida y residente en Benabarre, maestra. Cantó, junto con su hermana Virginia, los números 91, 106, 109, 163, 167, 190, 246, 278, 286 y 306.
- QUINTILLÁ LASCORZ, Virginia. Cantó, junto con su hermana Luisa, los números 91, 106, 109, 163, 167, 190, 246, 278, 286 y 306.
- ROMEO SARASA, Rosita. Nacida y vecina de Ayerbe, 48 años. Cantó el número 69.
- RUIZ GALLINAT, Rosita. Natural de Lérida y residente en Fraga, 59 años. Cantó los números 216 y 397, aprendidos de la tradición local.
- [SAN JUAN DE PLAN]. Señora natural y residente en San Juan de Plan. Cantó los números 83, 84, 86 y 87.
- SANTISTEVE PASCUAL, Marcelino. Natural de Cajigar y residente en Binéfar, párroco. Cantó el número 265.
- SASO, Antonio. Natural de Barluenga y residente en Huesca. Cantó los números 153 y 209, aprendidos de la tradición local.
- SAZATORNIL ABADÍAS, Manuel. Nacido y residente en Naval, 72 años. Cantó los números 3, 311, 312 y 313, aprendidos en el pueblo.
- SUBÍAS, Ramón. Nacido y vecino de Graus, director del Orfeón de Graus. Cantó los números 37, 71, 176 y 236.
- SUSÍN PALACÍN, Antonio. Natural de Sariñena y residente en Huesca, 71 años. Cantó los números 148, 183, 191, 272, 410, 413, 423 y 424, aprendidos de la tradición local.
- URIETA GUILLÉN, Andrés. Nacido en Sallent de Gállego en 1918, de casa Salvador. Cantó los números 9, 31, 33, 47, 60 y 68.
- VELARRE, Bitorino. Nacido y residente en Agüero, cantor de jotas. Cantó los números 343 al 349.
- VILA ALOY, Ramón. Natural de Bauma de Castellbell i el Vilar (Barcelona) y residente en Benabarre, presbítero. Cantó los números 265, 275 y 280.
- VILAR ROCA, Antonieta. Nacida y residente en Torrente de Cinca, 40 años. Cantó el número 253, aprendido de la tradición local.
- VILLACAMPA OLIVÁN, Esteban. Natural de Nocito y vecino de Huesca, 82 años. Cantó los números 2, 197, 198 y 279, aprendidos de la tradición local.
- VILLOBAS SESÉ, José Ramón. Nacido y residente en Huesca, párroco, 42 años. Cantó, junto con el Coro Parroquial de Tierz, los números 32 y 58.
- ZAPATER LABRADOR, Mary. Nacida en Fraga en 1954, editora de la revista *Fogaril y Calaixera: Cuadernos de Memoria*. Cantó el número 252.

ÍNDICE DE PRIMEROS VERSOS

- A Belén han llegado (Naval), 3
A Belén, pastores (Biescas), 7
A Belén, pastores (Graus), 8
A Belén, pastores (Laluenga), 6
A don Paco y doña Luisa (Abiego), 140
A don Ricardo y su amigo (Tella), 372
A la entrada de Santo Domingo (Naval), 313
«A la fuente fui por agua (Aragón), 110
A la escuela, que ya es hora (Aragón), 117
A la nana, nanita (Laluenga), 89
A la Virgen de los Mallos (Riglos), 193
A maitines (Grañén), 134
A mis amables lectores (San Juan de Plan), 87
A tu puerta hemos llegado (Grañén), 139
A un poble petit de la ribera del Çinca (Zaidín), 231
Adiós, dulce Niño (Bielsa), 10
Adiós, dulce Niño (Sallent de Gállego), 9
Adiós, Niño cariñoso (Anciles), 11
Adoro a mi nene (Alcubierre), 90
Agua pedimos, san Úrbez (Angüés), 197
Águeda, flor de las flores (Laluenga), 149
Ah, ah, ah (Roda de Isábena), 12
Al ángel de la guarda (Graus), 359
Al bolero le han hecho chupa y camisa (Ballobar), 383
Al corro las patatas (provincia de Huesca), 114
Al entrar en vuestras calles (Castejón de Monegros), 426
Al entrar n'el campo santo (Agüero), 345
Al estribillo, madre (Huesca), 381
Al rigo rigodón (Anciles), 400
Al rosario del alba, cristiano (Plan), 186
Al salirme de La Habana (Aragón), 129
Al señor cura del pueblo (valle de Vió), 365

Los números hacen referencia a los de las composiciones, no a la paginación, tanto en la parte de «Textos» como en la de «Partituras».

Alcolea, venimos a darte (Alcolea de Cinca), 255
Alegraos, pues, cristianos (Aínsa), 100
Alegres vamos ya (Laluenga), 13
Aleluya (Pertusa), 181
Allá arriba en una choza (Castejón del Puente), 14
Allá arriba en una choza (Siétamo), 15
Amoroso Redentor (Huesca), 254
¡Ánimo, niñas! (Torres del Obispo), 121
Ante nuestro Salvador (Benabarre), 278
Antonio era un labrador (Arguis), 76
«Arroyo claro (Aragón), 112
Aspacico y callandico (Grañén), 338
Aunque pueblos y reyes se junten (Laluenga), 238
Ave María purísima (Pertusa), 207
Avivad, José amado (Campo), 232
¡Ay, qué lindo y qué bello! (Bolea), 16
¡Ay, que se tiran! ¡Ay, que se matan! (Robres), 416
Baja, niña, al cuarto bajo (Huesca), 337
Ballarem, Roseta, Roseta, Roseta (Bonansa), 398
Bárbara, doncella santa (Alcubierre), 73
Bendito el que viene (Huesca), 174
Bendito y alabado (Barbastro), 234
Bien sabéis que la primera (Eriste), 323
Bienvenido a nuestro valle (Ballobar), 18
Bienvenido a nuestro valle (Torres del Obispo), 17
Buen pastor, santo eminente (Angüés), 279
Buenos son los templos (Alcubierre), 119
Calle Ancha de Madrid (Aragón), 155
Caminaba el conde Olinos (Pertusa), 103
Canten todos (Candasnos), 173
Carrascal, carrascal (Aragón), 245
Columna de Roma (Montanuy), 280
Como abuela del Señor (Torres del Obispo), 281
Con el alma bendígote, patria (provincia de Huesca), 123
«Con el avemaría (Villanueva de Sigena), 141
Con mi farol y mi lanza (convento de Santa Clara de Huesca), 19
Con misa y sermón se celebra (Sariñena), 424
Con su broquel, espada en mano (Sariñena y Pallaruelo de Monegros), 413
Con un sombrero de paja (Castejón del Puente), 20
Considera que todos los santos (Pozán de Vero), 316
Corren los pastorcillos (Gurrea de Gállego), 21

Cristianos, el tiempo ha llegado (Campo), 177
 ¿Cuál es aquel ciervo (Yebrá de Basa), 418
 Cuando el ángel san Gabriel (Loarre), 78
 Cuando oigo cantar la jota (Guayente, Sahún), 366
 Cuando presentáis a Dios (Laluenga), 165
 Cuando sale don Luis (Agüero), 347
 Cuando se emborracha un pobre (Sena y Lagunarrota), 356
 Cuando voy a San Caprasio (Alcubierre), 361
 Cuando yo canto la jota (Grañén), 342
 Cumplimos en la escuela (Noales), 118
 D'aquí de lo Foratón (Hecho), 213
 Dame un poquito de agua (Huesca), 380
 De las banderas del mundo (Agüero), 344
 De los santos que hay más distinguidos (Naval), 311
 ¿De quién es este Infante (Pilzán), 22
 Del cielo bajó una perla (Berbegal), 354
 Del cielo un ángel dice a María (Pertusa), 208
 Del Oriente vinieron los Reyes (Angüés), 2
 Dende que te vi, te amé (montaña de Benasque), 351
 Descendiente de ilustre linaje (Ontiñena), 315
 Desde la cruz del Coso (Alquézar y otros), 152
 Devotos de san Ramón (San Juan de Plan), 83
 Di, ¿qué misterios encierras (Graus), 23
 Dime tú (Bolea), 144
 Dios hizo el cielo (Alcubierre), 108
 Dios te salve, María (Almudévar), 320
 Dios te salve, María (Anciles), 321
 Dios te salve, María (Barbastro), 322
 Dios te salve, María (Laluenga), 324, 325, 326
 Dios te salve, María (Pertusa), 327, 329
 Dios te salve, María (Robres), 330
 Dios te salve, Sagrada María (Abiego), 203
 Dios te salve, Virgen pura (Alcolea de Cinca), 196
 Divina Virgen, radiante estrella (Anciles), 242
 Don Ramiro de Aragón (Huesca), 99
 «¿Dónde vas, Alfonso XII? (Huesca), 127
 Dos cosas tiene mi pueblo (Guayente, Sahún), 367
 Duélome que traspasada (Biescas), 166
 Duerme, niño mío (Bolea), 93
 Duérmete, niño (Anciles), 92
 Duérmete, niño hermoso (Benabarre), 91

El arado cantaré (Bolea), 161
El buey hacía «mu, mu» (Bolea), 24
El día de los torneos (Plan), 105
El gaitero de La Almolda (Villanueva de Sigena), 219
El mayo vuelve como otros años (Laspaúles), 126
El pajarillo que va al viento (Lanaja), 417
El patio de mi casa (Aragón), 113
El primero es el bautismo (Alcubierre), 145
El pueblo de Ayerbe tiene (Ayerbe), 379
El que nace en este pueblo (Grañén), 341
El rosari de la mañanita (Bonansa), 191
El rosario de la aurora (Riglos), 189
El rosario de la madrugada (Benabarre), 190
En el agua cristalina (Aragón), 136
«En el mes de mayo (Huesca), 130
En el portal de Belén (Agüero), 28
En el portal de Belén (Anciles), 25
En el portal de Belén (Lanaja), 26
En el portal de Belén (Pertusa), 27
En el tronco de un lindo rosal (Sariñena), 183
En Huesca está San Lorenzo (Tardienta), 360
En la cárcel del sagrario (Barbastro), 235
En la cuesta el campo santo (Agüero), 346
En la plaza del Pilar (Loarre), 138
En la puerta el alguacil (Roda de Isábena), 370
En la sierra de Alcubierre (Alcubierre), 364
En la torre las campanas (Monzón), 333
En Madrid una señora quedó viuda (Huesca), 229
En mayo me dio un desmayo (Bielsa), 125
En nombre de Dios principio (Broto y Sarvisé), 220
En un pesebre, entre las pajas (Anciles), 29
Encariñeme de tu pelo (Torralba de Aragón), 408
Entre fríos, escarchas y hielos (Bolea), 30
Entre fríos, escarchas y hielos (Sallent de Gállego), 31
Entre fríos, escarchas y hielos (Tierz), 32
Entre pajas y helado de frío (Alcolea de Cinca), 4
Eran dos hermanos huérfanos (Aragón), 82
Es la cruz el himno sacrosanto (Montanuy), 164
Es la Pasión de Jesús (Benabarre), 163
Es la Pasión de Jesús (Biescas), 162
Ese galán que ha cantado (Abiego), 377

Esta es la historia, señores (Pertusa), 101
 Esta noche del año (Sallent de Gállego), 33
 Esta noche es Nochebuena (Grañén), 34, 35
 Esta noche los pastores (Alcubierre), 36
 Este cantarico de agua (Monzón), 334
 Este niño tiene sueño (Loarre), 94, 95
 Este niño tiene sueño (Pertusa), 96
 Felicito en este santo día (Naval), 312
 Fiel soldado del Señor (Eriste), 282
 Fue María la que en Zaragoza (Abiego), 185
 Fue su nombre Joaquín Costa (Monzón), 331
 Gloria a Dios en las alturas (Graus), 37
 ¡Gloria a Dios en las alturas! (Siétamo), 38
 Gloria, gloria a la Virgen de Casbas (Ayerbe), 276
 Gloria, gloria a María cantemos (Chimillas), 277
 Gloria, honor y alabanza (Huesca), 283
 Gracias a Dios que he llegado (Ballobar), 284
 Gracias a Dios que he llegado (Chalamera), 209
 Gracias a Dios que he llegado (Pertusa), 72
 Grandes guerras se publican (Plan), 104
 Güena leña la de pino (Ansó), 215
 Ha nacido el Niño Dios (Bolea), 39
 Ha venido una orden nueva de Madrid (Sena), 217
 Habla, libro mío (provincia de Huesca), 120
 Hay un tilo siempre verde (Pertusa), 122
 Hija del Eterno Padre (Estet), 275
 Hoy Almudévar entona (Almudévar), 206
 Hoy de Oriente tres devotos Reyes (La Puebla de Castro), 40
 Hoy el pueblo de Ontiñena (Ontiñena), 250
 Hoy es día de Águeda Santa (Pertusa), 314
 Hoy es día de grande alegría (Laluenga), 310
 Hoy gran fiesta celebra la Iglesia (Angüés), 198
 Hoy renace en la enramada (Pertusa), 41
 Hoy viene de la guerra (Alcubierre), 154
 Hoy, cristianos, celebra la Iglesia (Sieso de Huesca), 317
 Hoy, cristianos, todos contemplemos (Almudévar), 5
 Hoy, Domingo de Pascua, brillante (Tardienta), 182
 Jesús ora en el huerto (Anciles), 157
 L'altre die vai pasá (Fraga), 216
 La antigua plaza Mayor (Monzón), 332
 La campana de Santa Ana (Fraga), 252

La chata mandunguera, güi, güi, güi (provincia de Huesca), 111
 La gran fiesta del Árbol (Torralba de Aragón), 124
 La hoja del pino (Barluenga), 409
 La madre siempre es noble (Sena), 218
 La señorita Lola (Aragón), 399
 La Trinidad misteriosa (Salas Bajas), 274
 La vieja remolona (Alcubierre), 132
 La villa de Sariñena (Sariñena), 148
 La Virgen María (Barbastro), 204
 La Virgen y san José (Laluenga), 79
 La Virgen, extasiada (Anciles), 179
 Las mocitas de este pueblo (Loarre), 419
 Las pajas del pesebre (Anciles), 42
 Llorando estás, vida mía (Labata), 46
 Los diez mandamientos santos (Arguis), 147
 Los hijos de Benasque (Benasque), 285
 Los mandamientos de amor (Alcubierre), 146
 Los pastores y zagalas (Lanaja), 43
 Los sacramentos de amor (Sabiñánigo), 142
 Los tres Reyes del Oriente (Berbegal), 44
 Los tres Reyes Magos (Graus), 45
 Los tres Santos (Almudévar), 1
 Madre amable, Madre admirable (Gurrea de Gállego), 241
 Madre del Verbo Divino (Adahuesca), 273
 Mañanita, mañanita (San Juan de Plan), 102
 Marichoncha está malita (Benabarre), 109
 Maruseña, Maruseña (Bolea), 135
 Mascaruta, tuta (Bolea), 133
 Mayo florido y galán (Alcubierre), 151
 Me casó mi padre, me casó mi padre (San Juan de Plan), 84
 Me despido del alcalde (Loarre), 376
 Me vaig casar als quarenta anys (Torrente de Cinca), 97
 Medardo, fiel siervo amado (Benabarre), 286
 Mientras tengas quien te fie (Sena), 357
 Mira al pueblo labrador (Ibieca), 202
 Miserere mei, Deus (Graus), 176
 Mocetas de Coscullano (Ayerbe), 85
 Montes, valles y oteros (Sallent de Gállego), 47
 Nacida en Belén (Sariñena), 410
 Nació la jota en Aragón (Navarra-Aragón), 368
 Niño chiquito (Lanaja), 48

No hay chica como Ramona (Gurrea de Gállego), 143
No llores, Jesús del alma (Estadilla), 49
No se puede comparar (Roda de Isábena), 371
No soy cantador de fama (Agüero), 349
No soy Cecilio Navarro (Alcubierre), 362
Ofrezcamos a María (Berbegal), 223
Oh Dios, que coronas (Abiego), 158
¡Oh glorioso san Gregorio (Ontiñena), 287
¡Oh, qué preciosa (Berdún), 237
¡Oh siete dolores! (Roda de Isábena), 171
Oíd, ¡oh Madre piadosa! (Almudévar), 239
Oíd, mortales piadosos (Benabarre y Eriste), 246, 247
Os alaben, Señora (Robres), 187
Os suplicamos, Señor (Alcolea de Cinca), 175
Padre mío, san Antonio (Alcubierre), 74
Padre mío, san Antonio (Bolea), 75
Padre nuestro, que estás en los cielos (Almudévar), 318
Padre nuestro, que estás en los cielos (Laluenga), 319
Pange, lingua, gloriosi (Graus), 236
Para cantar y bailar (Berbegal), 355
Para coger las olivas (Bolea), 211
Para coger las olivas (Laluenga), 210
Para los caballos (Bielsa), 50
Para marchar a la ermita (Monzón), 336
Para remitir la pena (Biescas), 289
Para remitir la pena (Tramacastilla de Tena), 288
Pastorcillos del monte, venid (Laluenga), 51
Pío, pío, pío (Pertusa), 98
Polonia, virgen y mártir (Ballobar), 77
Por decir «¡Viva san Roque!» (Agüero), 348
Por las benditas almas (Gurrea de Gállego), 248
Por las pobrecitas almas (Tierz), 249
Por si mis penas (Barluenga), 153
Por seguir a Jesucristo (Huesca), 230
Por vuestro indecible amor (Pilzán), 272
Principio tienen las cosas (Arguis), 150
Procura, Blas, por tu medio (Broto), 290
Pues a Jesús vuestro cielo (Bolea), 291
Pues con Dios en sumo grado (Tella), 292
Pues con gloria sin igual (Huesca), 293
Pues de Fonz, oh Madre pía (Fonz), 271

Pues del Señor la bondad (Seira), 270
 Pues en el Reino del Cielo (Pilzán), 294
 Pues en Escabués aurora (Hecho), 269
 Pues en esta cruz pendiente (Graus), 256
 Pues fuiste encontrada (Santa María de la Nuez y otros), 259
 Pues os busca nuestro amor (Almudévar), 268
 Pues por piadosa, Señora (Pertusa), 267
 Pues que de Dios tan amado (Enate), 295
 Pues que sois nuestros patronos (Camporrells), 296
 Pues que sois tan generosa (Binéfar), 266
 Pues siendo estrella del mar (Montanuy), 265
 Pues sois de virtudes modelo (Hecho), 297
 Pues sois del mal contagioso (Eriste), 298
 Pues sois los más ilustrados (Abiego), 299
 Pues sois Madre del mortal (Ibieca), 264
 Pues sois Madre, Hija y Esposa (Palo), 263
 Pues sois santo sin igual (Campo), 300
 Pues vuestros santos favores (Broto), 301
 Puix gosau tanta gloria (Tamarite de Litera), 302
 Pulida Estación del Norte (San Juan de Plan), 86
 ¡Qué blanca lleva la lana! (Loarre), 374
 «¿Qué fas astí, Pepa? (Pilzán), 222
 ¿Qui la ballarà, qui la ballarà? (Fraga), 397
 Quien nació en el Somontano (Somontano de Huesca), 350
 Reunido con sus apóstoles (Alcolea de Cinca), 159
 «Rosario por los siglos sin fin» (Almudévar), 240
 Sagrada Virgen del Carmen (Alcubierre), 228
 Sagrada Virgen del Carmen (Gistaín), 227
 Sagrada Virgen del Carmen (Laluenga), 226
 Salí de La Habana un día (Aragón), 128
 Saludemos a nuestro prelado (Abiego), 224
 Salve, compasiva (Robres), 172
 Salve, mar de penas (Robres), 170
 Salve, sagrada María (Almudévar), 80
 Salve, Virgen Dolorosa (Barbastro), 169
 Salve, Virgen pura (Alcolea de Cinca), 205
 San Ginés, mártir glorioso (Lupiñén), 303
 San Hipólito, mártir (Alquézar), 178
 San Joaquín y santa Ana (Graus), 309
 San Lorenzo, patrono de mi tierra (Huesca), 304
 Santa Elena, tan pura y tan bella (Biescas), 200

Santa María, Madre de Dios (Pertusa), 328
Santa Orosia, tan pura y tan bella (Ibieca), 201
Se va nuestro prelado (Abiego), 225
Se van secando los trigos (Laluenga), 195
Seas bienvenido, mi Niño adorado (Anciles), 52
Sed nuestra Madre especial (Puy de Cinca), 262
Sed, José, nuestro abogado (Pilzán), 305
Señor alcalde mayor (Loarre), 375
Si bailas el bolero (Larrés), 382
Si os amamos como hijos (Lupiñén), 261
Si querez saber quí ronda (Hecho), 214
Si quieren saber, señores (Pertusa), 137
Si quieres bendiciones (Bielsa), 180
Si quieres bendiciones (Graus), 184
Si te corteja mal mozo (Morilla, Ilche), 358
Siempre a Jesús poderoso (Capella), 306
Silencio, silencio (Torres del Obispo), 233
Somos como los puntos (Bolea), 116
Somos como los puntos (Torrente de Cinca), 115
Son Aragón y Valencia (Grañén), 339
Sosia y Cinca son las venas (Monzón), 335
Soy de la provincia Huesca (Alcubierre), 363
Supremo Dios y Señor (Torrente de Cinca), 253
¿T'acuerdas cuan me diciores? (Tella), 373
¿Te acuerdas que te lo dije (Capella), 352
Te daré la despedida (Ayerbe), 378
Tío Pedro, tío Lucas (Aragón), 131
Todo el mundo ha de temblar (Aragón), 88
Todos le llevan al Niño (Grañén), 53, 54
Toquen las panderetas (Bolea), 55
Tres manullos fan manada (Hecho), 212
Triste y llorosa, la Madre (Benabarre), 167
Triste y llorosa, la Madre (Estopiñán), 168
Tu protección nos enseña (Graus), 260
Tú que tienes la casa (Bonansa), 188
Un aragonés puso en su cantar (Navarra-Aragón), 369
Un mocito festejaba (Santa Cruz de la Serós), 156
«Un suceso, pastores (Bielsa), 56
Una estrella muy brillante (Almudévar), 308
Vamos cantando con alegría (Graus), 57
Vamos, compañeras, vamos (Alcubierre), 107

Vamos, venid, pastorcillos (Tierz), 58
Venid acá, pastorcitos (Anciles), 59
Venid acá, pastorcitos (Sallent de Gállego), 60
Venid acá, pastorcitos (Siétamo), 61
Venid, pastorcillos (Lanaja), 63
Venid, pastorcitos (Loarre), 62
Venid, pastores (Bolea), 64
Venid, que hoy es Nochebuena (Gurrea de Gállego), 65
Verás los campos (Alquézar), 194
Verbena, verbena (Benabarre), 106
Viendo en cinta a tu esposa (Broto), 244
Viernes Santo se llama este día (Abiego), 160
Virgen Santa de Loreto (Sariñena), 258
Virgen sin par y hermosa Reina mía (Monzón), 251
Virgen y Madre de Dios (Almudévar), 243
Viva la Virgen de la Victoria (Pertusa), 199
Viva la Virgen, nuestra patrona (Monflorite), 192
¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Bielsa), 66
¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Biescas), 67
¡Viva, viva Jesús, mi amor! (Sallent de Gállego), 68
Vuestros gozos excelentes (Broto), 257
Ya está preparado todo en el altar (Sariñena), 423
Ya llegó la hora dichosa (Laluenga), 307
Ya no quiere el señor Paisano (Ayerbe), 221
Ya que nació el Sumo Bien (Almudévar), 81
Ya sabes que yo te quiero (Capella), 353
Yo bajo del monte por ver al Zagal (Ayerbe), 69
Yo no sabía cantar (Grañén), 340
Yo no soy de Cinco Villas (Agüero), 343
Yo soy el buen rabadán (Alcubierre), 70
Yo te ofrezco, vida mía (Graus), 71

ÍNDICE DE PUEBLOS

Abiego, 140, 158, 160, 185, 203, 224, 225, 299, 377
Adahuesca, 152, 273
Agüero, 28, 343-349
Aínsa, 100
Alberuela de Laliena, 152
Alcolea de Cinca, 4, 159, 175, 196, 205, 255
Alcubierre, 36, 70, 73, 74, 90, 107, 108, 119, 132, 145, 146, 151, 154, 228, 361-364
Almazorre, 259
Almudévar, 1, 5, 80, 81, 206, 239, 240, 243, 268, 308, 318, 320
Alquézar, 152, 178, 194
Anciles, 11, 25, 29, 42, 52, 59, 92, 157, 179, 242, 321, 400
Angüés, 2, 197, 198, 279
Ansó, 215
Aragón, 82, 88, 110, 112, 113, 117, 128, 129, 131, 136, 155, 245, 399
Arguis, 76, 147, 150
Asque, 152
Ayerbe, 69, 85, 221, 276, 378, 379
Ballobar, 18, 77, 284, 383
Barbastro, 169, 204, 234, 235, 322
Bárcabo, 152, 259
Barluenga, 153, 409
Benabarre, 91, 106, 109, 163, 167, 190, 246, 278, 286
Benasque, 285, 401
Benasque, montaña de, 351
Berbegal, 44, 223, 354, 355
Berdún, 237
Betorz, 259
Bielsa, 10, 50, 56, 66, 125, 180
Biescas, 7, 67, 162, 166, 200, 289
Binéfar, 266
Bolea, 16, 24, 30, 39, 55, 64, 75, 93, 116, 133, 135, 144, 161, 211, 291, 427
Bonansa, 188, 191, 398

Los números hacen referencia a los de las composiciones, no a la paginación, tanto en la parte de «Textos» como en la de «Partituras».

Broto, 220, 244, 257, 290, 301, 420
Buera, 152
Campo, 177, 232, 300
Camporrells, 296
Candasnos, 173
Capella, 306, 352, 353
Castejón de Monegros, 426
Castejón del Puente, 14, 20
Chalamera, 209
Chimillas, 277
Colungo, 152
Enate, 295
Erípol, 259
Eriste, 247, 282, 298, 323
Escalona, 385
Esposa, 404
Estadilla, 49
Estet, 275
Estopiñán, 168
Fonz, 271
Fraga, 216, 252, 384, 397
Fuendecampo, 402
Gistaín, 227
Grañén, 34, 35, 53, 54, 134, 139, 338-342
Graus, 8, 23, 37, 45, 57, 71, 176, 184, 236, 256, 260, 309, 359, 386-388, 421, 422
Guayente (Sahún), 366, 367
Gurrea de Gállego, 21, 65, 143, 241, 248, 396, 405-407, 425
Hecho, 212-214, 269, 297, 391, 428-432
Hospitaled, 259
Huerta de Vero, 152
Huesca, 99, 127, 130, 174, 229, 230, 254, 283, 293, 304, 337, 380, 381, 411, 412, 414, 415, 433-445
Huesca, provincia de, 111, 114, 120, 123
Ibica, 201, 202, 264
La Puebla de Castro, 40
Labata, 46
Lagunarrota, 356
Laluenga, 6, 13, 51, 79, 89, 149, 165, 195, 210, 226, 238, 307, 310, 319, 324-326
Lanaja, 26, 43, 48, 63, 417
Larrés, 382
Las Bellostas, 259

Laspaúles, 126, 390
Lecina, 152, 259
Loarre, 62, 78, 94, 95, 138, 374-376, 419
Loscorrales, 152
Lupiñén, 261, 303
Monflorite, 192
Montanuy, 164, 265, 280
Monzón, 251, 331-336, 446-451
Morilla (Ilche), 358
Naval, 3, 311-313
Navarra-Aragón, 368, 369
Noales, 118
Ontiñena, 250, 287, 315
Pallaruelo de Monegros, 413
Palo, 263
Pertusa, 27, 41, 72, 96, 98, 101, 103, 122, 137, 181, 199, 207, 208, 267, 314, 327-329
Pilzán, 22, 222, 272, 294, 305, 392, 393
Plan, 104, 105, 186
Pozán de Vero, 316
Puy de Cinca, 262
Radiquero, 152
Riglos, 189, 193
Robres, 170, 172, 187, 330, 416
Roda de Isábena, 12, 171, 370, 371
Sabiñánigo, 142
Salas Bajas, 274
Sallent de Gállego, 9, 31, 33, 47, 60, 68, 394
San Juan de Plan, 83, 84, 86, 87, 102, 403, 452
San Pelegrín, 152
Santa Clara de Huesca, convento de, 19
Santa Cruz de la Serós, 156
Santa María de la Nuez, 259
Sariñena, 148, 183, 258, 410, 413, 423, 424
Sarvisé, 220
Seira, 270
Sena, 217, 218, 356, 357
Sieso de Huesca, 317
Siétamo, 15, 38, 61
Sinués, 389
Somontano de Huesca, 350
Suelves, 259

Tamarite de Litera, 302
Tardienta, 182, 360
Tella, 292, 372, 373, 395
Tierz, 32, 58, 249
Torralba de Aragón, 124, 408
Torrente de Cinca, 97, 115, 253
Torres del Obispo, 17, 121, 233, 281
Valle de Vió, 365
Villanueva de Sigena, 141, 219
Yebra de Basa, 418
Zaidín, 231

Este nuevo cancionero popular altoaragonés ha sido recogido, transcrito y seleccionado por Juan José de Mur Bernad (Bielsa, 1930). Organista, compositor y maestro de capilla de la catedral de Huesca hasta su jubilación, De Mur fue autor de una primera magna recopilación, el *Cancionero popular de la provincia de Huesca*, que vio la luz en 1986 y que incluía 580 melodías. El presente volumen, que tuvo ya en 1970 un antecedente del mismo autor, el *Cancionero altoaragonés*, contiene otras 452 melodías populares de distintos géneros, tanto religiosas como profanas, vocales como instrumentales, y ofrece la transcripción de los textos y la edición digital de las partituras, accesibles al mismo tiempo en la web del IEA (Sistema de Información del Patrimonio Cultural Aragonés, SIPCA). El libro se completa con los índices de cantores, de primeros versos y de los más de 120 pueblos donde se recogió este material, que muestra la riqueza exuberante de la música popular del Alto Aragón.